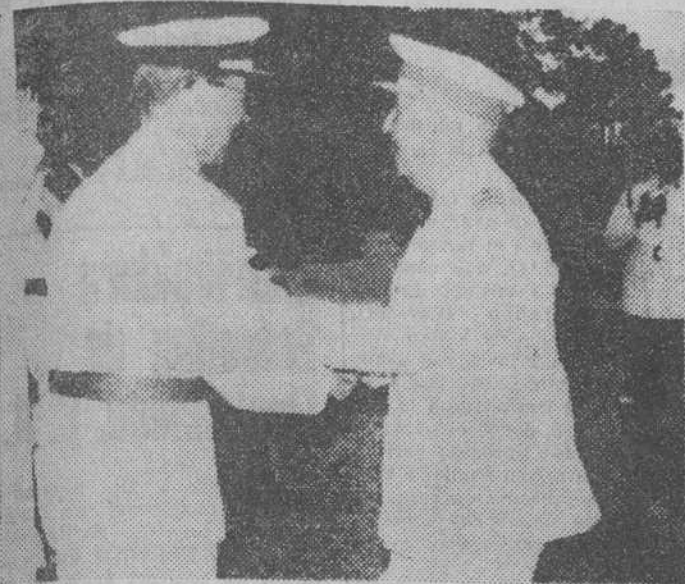


FRANCO, EN GALICIA



La Coruña. — El ex-ministro de Marina, almirante Nieto Antón, cumplimenta a S. E. el jefe del Estado a su llegada al Pazo de Meirás. — (Telefoto CIFRA)

POR FIN, ISRAEL ACEPTA EL PLAN NORTEAMERICANO

Se espera un inminente viaje del mediador de la ONU al Oriente Medio

Tel Aviv (Efe-Reuter). — Israel ha aceptado hoy el último plan de paz norteamericano sobre el Oriente Medio, según se anuncia oficialmente.

Después de la reunión del Consejo de ministros de dos horas de duración ha sido facilitado un comunicado en el que se informa que el Gobierno ha decidido firmar la reciente iniciativa de paz de los Estados Unidos "teniendo en cuenta el llamamiento del presidente de los Estados Unidos y siguiendo las directrices básicas de su política".

CONSEJO
Los Angeles (California) (Efe). — El presidente Nixon aconsejó ayer a Israel que aceptara las negociaciones con los árabes "sin miedo".

"Israel puede aceptar el alto el fuego, puede negociar, sin miedo", declaró Nixon en una conferencia de prensa.

RESERVA EN LA ONU
Naciones Unidas (Efe). — La noticia de la aceptación israelí al plan de paz norteamericano fue acogida con reserva en las Naciones Unidas por cuanto se cree que dicha aceptación ha sido formulada sobre bases condicionales.

Se espera de un momento a otro que el secretario general anuncie la reanudación de la misión mediadora del embajador Gunnar Jarring entre Jordania, Egipto e Israel.

EL ESTADO CONTRIBUIRA AL PAGO DE LOS GERENTES DE COOPERATIVAS AGRARIAS

Reunión en el Ministerio de Comercio sobre el aumento del comercio con el Este europeo

Llegan a España los Príncipes de Mónaco

Madrid (Cifra). — En el Ministerio de Comercio se ha celebrado una reunión, presidida por el subsecretario y a la que han asistido altos cargos del Departamento, el presidente del Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas y los representantes de firmas españolas especializadas en el comercio con el Este de Europa.

En la reunión, que se prolongó por espacio de dos horas, se pasó revista al estado actual del comercio de España con los países de dicha zona y se estudiaron diversas fórmulas para encauzar del modo más práctico los intercambios comerciales y para intensificarlos con todos ellos.

VACACIONES

Madrid (Logos). — Por un decreto de la Presidencia de las Cortes españolas, aparecido hoy en el Boletín de la Cámara, se suspenden las sesiones y trabajos de las Cortes durante los meses de Agosto y Septiembre sin perjuicio del despacho de los asuntos urgentes por la Comisión permanente.

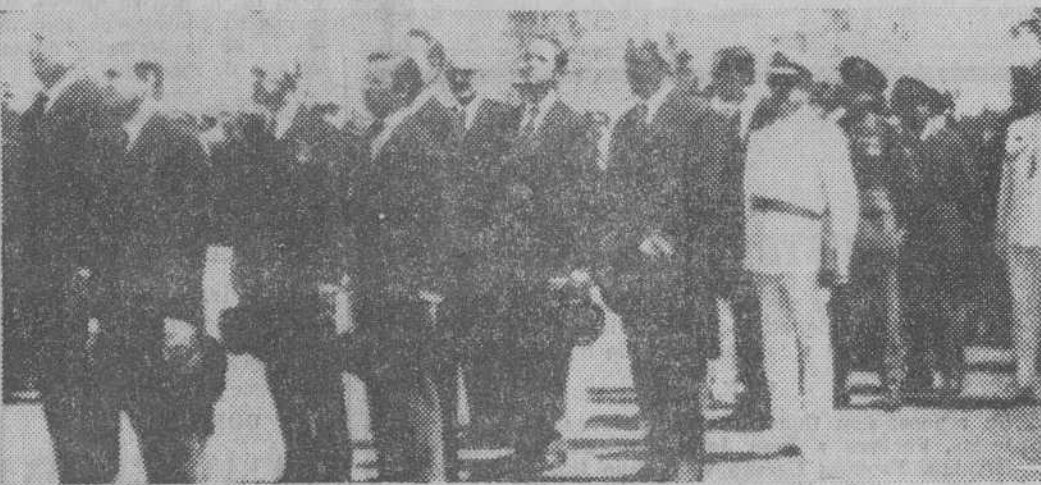
REVISION

Barcelona (Logos). — El presidente de la Diputación provincial de Barcelona, señor De Muller y de Abadal, ha firmado hoy un convenio de revisión del plan general de ordenación del territorio provincial, encomendado por el Ministerio de la Vivienda a la Diputación, que se ha efectuado por la empresa «Doxiadis Ibérica», así como el plan general de ordenamiento del territorio provincial.

En dicho plan quedan incluidas las comarcas de Manresa, Berga, Igualada y Vich, que habían sido excluidas del plan director y que con este convenio quedarán incluidas en el plan general de la provincia, con perspectivas de un futuro nacional europeo, teniendo en cuenta que el propio encargado de la planificación territorial del Mediodía francés tiene señalada su participación perso-

(Pasa a octava página)

ENTIERRO DEL PROFESOR OLIVEIRA SALAZAR



Lisboa. — Se ha verificado el sepelio del ex-presidente portugués Oliveira Salazar. En la foto, el ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, al frente de la misión española, durante el acto. — Telefoto CIFRA

Misa por la paz del Mundo, en la «Expo» de Osaka

El Ayuntamiento aprueba el aumento de tarifas de suministro de agua

Serán urbanizados el paseo del Conde de Valledano y la zona de acceso a la Casa de la Vega

Máquinas barreadoras para el Espolón y Avenida del Generalísimo

(Información en sexta página)

Es posible que en la semana próxima se firme el tratado ruso-germano de no agresión

Aunque "Tass" insiste en que son inmutables los acuerdos de Postdam, se presume que Gromyko prometa verbalmente mayor flexibilidad sobre Berlín

Moscú (Efe). — En la quinta jornada de las negociaciones de Scheel con Gromyko encaminadas a la firma de un tratado germano-soviético se ha producido la crisis favorable a un desenlace feliz de la estancia de la delegación alemana federal en la capital de la URSS.

Los observadores occidentales de la conferencia suponen que el tratado será rubricado la semana próxima. Scheel se trasladaría entonces a Bonn para informar al Gobierno y regresar a Moscú poco más tarde con el fin de firmar el tratado. Esta probabilidad tiene hoy más cotización aquí que la hipótesis de que Scheel interrumpiese la negociación, antes de rubricar el texto y reanudase en Septiembre las conversaciones.

Comenzó la jornada diplomática de Moscú con una reunión de los delegados que integran el grupo de trabajo, de quienes depende la formalización de los pormenores más delicados de las cláusulas que se discuten. Scheel y Gromyko, que estuvieron al margen de esta sesión especial, mantuvieron luego un cambio de impresiones por la tarde para hacer balance de lo tratado por los especialistas.

En los medios próximos a la delegación alemana se presume que Scheel conseguirá de Gromyko una promesa verbal de mayor flexibilidad rusa en las cuestiones de Berlín occidental. Willy Brandt solo presentará a ratificación parlamentaria el tratado después de que Rusia haya mo-

(Pasa a séptima página)

A 175 SE ELEVA YA EL NUMERO DE MUERTOS POR EL TERREMOTO EN EL IRAN

Un violento sismo sacudió ayer la cordillera andina

Teherán (Efe-Reuter). — El número de muertos a consecuencia del terremoto ha sido establecido hasta ahora en 175, mientras que los equipos de rescate siguen realizando su triste trabajo de levantar escombros en los pueblos afectados por los terremotos de ayer al Noroeste de Irán. El número de heridos se eleva a 450.

Equipos compuestos de soldados, policías y miembros de la Cruz Roja se han dirigido hoy más al interior de la región devastada, donde la mayoría de los puentes y carreteras se encuentran dañados.

Un portavoz de la Cruz Roja iraní ha declarado que 26 cadáveres habían sido extraídos de los escombros de las localidades de Goli-Dagh y Gharnaveh durante la noche y esta mañana.

TERREMOTO EN LOS ANDES

Bogotá (Efe). — Un violento terremoto sacudió hoy la cordillera de los Andes, considerada como la cadena montañosa más larga del mundo, y produjo daños y pánico en algunos sitios.

En esta capital, el Instituto Geofísico de los Andes, ubicó el epicentro del terremoto en el Perú.

La cordillera de los Andes, que se eleva como una gran muralla montañosa a lo largo de las costas occidentales de la América del Sur atraviesa la Argentina, Chile, Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia y Venezuela.

Comunicado del Episcopado holandés sobre la entrevista del Cardenal Alfrink con el Papa

Según el obispo de Namur, los obispos belgas no comparten ciertas ideas de Suenens

Osaka (Japón) (Efe-Reuter). — En la «Expo-70» de Osaka ha tenido lugar hoy una misa en pro de la paz mundial, mientras se celebra el «Día del Vaticano» en la Feria.

El Cardenal Paolo Marella, jefe de la delegación vaticana en la exposición, ha manifestado que el espíritu cristiano de mutuo entendimiento y amor constituye la base de la paz real.

El Cardenal y los japoneses cristianos han celebrado la misa tras tener lugar varias actuaciones en la plaza principal entre las que se incluía una actuación del coro de estudiantes japoneses de la Escuela Católica.

COMUNICADO DEL EPISCOPADO HOLANDES

Utrecht (Holanda) (Efe). — «La comunidad católica de los Países Bajos estima deseable que los sacerdotes casados sean aceptados en la Iglesia Católica Romana y que, en ciertas circunstancias, los sacerdotes que hayan abandonado el sacerdocio por razones matrimoniales puedan ser restablecidos en sus funciones», afirma el comunicado publicado anoche en Utrecht (Holanda), sede del Cardenal Primado, Bernhard Alfrink, por el Episcopado holandés.

El comunicado da cuenta de que los obispos holandeses se han reunido estos últimos días para hablar de la reciente visita del Cardenal Alfrink a Roma y de las entrevistas celebradas tanto con el Santo Padre como con sus más directos colaboradores.

El Santo Padre se atiene a lo que escribió en su carta del 2 de Febrero último a su secretario de Estado sobre la posibilidad de conferir el sacerdocio a hombres casados, de edad madura, para responder a situaciones excepcionales. Se trata de una medida que, según la carta del Papa, podría ser estudiada y examinada colectivamente.

ENCUESTA

Ciudad del Vaticano (Logos). — La revista alemana «Katholischer Digest» ha realizado una encuesta entre sus lectores sobre

el celibato de los sacerdotes. Según los resultados que publica, dos tercios de los interrogados se han mostrado contrarios a la abolición del celibato.

NO ESTAN DE ACUERDO

Ciudad del Vaticano (Logos). — Monseñor Charue, obispo de Namur y uno de los más prestigiosos miembros del Episcopado belga, durante su estancia en Roma para participar en las reuniones de la Comisión para la revisión del Código de Derecho Canónico, ha dicho que los obispos belgas no comparten las ideas que el Cardenal Suenens va lanzando en sus famosas entrevistas de Prensa.

Secuestros en cadena

Los «tupamaros» uruguayos se apoderaron de tres funcionarios norteamericanos y un brasileño

Dos de los raptados consiguieron evadirse

Montevideo (Efe). — Los guerrilleros urbanos «tupamaros» secuestraron hoy al cónsul de Brasil, a un representante del F. B. I. en el Uruguay, al vicecónsul de Estados Unidos, y al agregado cultural de la Embajada de ese país.

El vicecónsul de Estados Unidos y el representante del F. B. I. lograron escapar a sus raptos, según lo informó oficialmente la Policía a las 19.20 horas.

Los secuestros fueron cometidos en forma simultánea y han provocado la alerta general de los servicios de seguridad que en su mayoría han salido ya a la calle.

A las 13.50 seguían en poder de los «Tupamaros» el cónsul general de Brasil y el funcionario del F. B. I.

EXIGEN DINERO POR LA LIBERACION DEL CONSUL BRASILEÑO

Montevideo (Efe). — Los secuestradores del cónsul general de Brasil en el Uruguay exigen por la libertad de éste el pago de cinco millones de cruzeiros.

EL FUNCIONARIO DEL F. B. I., HERIDO

Montevideo (Efe). — Se ha confirmado que el funcionario de la Embajada norteamericana en esta capital, y que estaba asignado a los servicios del F. B. I. en la Jefatura de Policía de Montevideo, de apellido Mitroni, logró escapar, aunque herido de los «tupamaros» que lo habían secuestrado.

Por las heridas que presenta, parece que logró saltar desde el vehículo en que lo llevaban. Mitroni presenta varias heridas al parecer una de ellas provocada por un balazo que le habrán disparado sus secuestradores cuando aquel intentó huir.

EL INVENTOR SEVILLANO ESTEVEZ VARELA REALIZARA EN ALEMANIA E INGLATERRA UNA DEMOSTRACION DE SU «PLANO-ALA»

Proyecta también, para Septiembre, probar en Badajoz un motor que utiliza el agua como combustible

Sevilla (Por Manuel Molina, de la Delegación de Cifra). — Don Arturo Estévez Varela marchará el domingo a Alemania, para realizar una demostración completa a las autoridades de la Aviación alemana, de su «Plano-ala», que permite recuperar sin pérdida las fases de los cohetes espaciales, según ha declarado a «Cifra» esta tarde.

A su regreso se dirigirá a Inglaterra, para realizar la misma demostración. Después

continuará trabajando en un nuevo invento: motores que puedan funcionar con agua. Motores que su inventor piensa adaptar a los aviones a reacción. Mediante conductos simples, el hidrógeno producido pasará al reactor propiamente dicho que, por otro conducto, recibirá aire, produciéndose la potencia de alimentación.

Conseguir estos motores supondría, aparte del enorme ahorro en combustible, evitar el carácter mortal que hasta ahora tienen los vuelos, puesto que, al suprimir el depósito de combustible, un avión que tuviera que realizar un aterrizaje forzoso, o que choque con algún obstáculo, registrará un golpe violento, pero no habrá explosión por incendio.

Don Arturo Estévez dijo que piensa invitar a las pruebas a los ministros de Industria y de Información y Turismo, a las Delegaciones de Industria de Madrid, Badajoz y Sevilla y a las Escuelas de Ingenieros Industriales de Madrid, Sevilla y Barcelona. Por último piensa, también, cursar invitaciones a los representantes de la Prensa nacional y extranjera. Como marco experimental, la plaza principal de Valle de la Serena, en Badajoz. La fecha aún sin concretar, será en la última década de Septiembre.

Ha invitado también a la demostración, el señor Estévez, al senador del Estado de California, señor Nicholas O. Petris, ya que existe una organización en este Estado que ofrece un premio de 25 millones de dólares a quien descubra un procedimiento para evitar la contaminación del aire por los gases que producen los motores de automóviles y el piensa llevarse.

CONTAMINACION EN NUEVA YORK



Nueva York. — El alcalde de la ciudad de los rascacielos ha proclamado hace 24 horas el estado de emergencia y alerta por el alto grado de contaminación de la atmósfera de la ciudad. En la foto, sobre los rascacielos de Manhattan y tomada desde el famoso Empire State, aprecia como apenas puede divisarse el rascacielos de la Panam (izquierda) y el de la Chrysler (centro, izquierda) (Telefoto CIFRA)

Postal

BUENOS DIAS, AGOSTO

COMO ustedes saben perfectamente (así que nadie venga con la cantilena de que nos dedicamos a descubrir secretos del dominio público), el tiempo tiene un desfile que consiste, más o menos, en ir desgranando las hojas del calendario con esa frase de «Vaya, otro día!». Pues bien, al doblar una hoja cualquiera, claro que coincidía con el 31 de Julio, nos hemos encontrado con que estamos en Agosto... ¡en Agosto ya, Señor!

El asunto no es nimio, créanlos. Agosto tiene por estos lares resonancias que saben a pan doloroso, a espiga buena para los poetas y demasiado ingrata para el que van, una a una, muchas a muchas, haciendo trabajo de la vida. ¿Se dan cuenta? El mesecito le presta adjetivo a ese obrero, mitad agricultor, mitad lo que salga, que se llama agostero.

Por nuestras tierras anchas, las de los caminos que llevan a todas partes, precisamente porque no van más que a la parcela donde se suda y se gime (hoy o mañana, tanto montan), este mes tiene una Prensa especial. Allí, en la parva, entre los surcos que ya ni recuerdan la época de la sementera, el labriego sueña esperanzas, anda los calores de cien veranos y sabe (con la sabiduría que sólo posee quien vive al sol y al viento, a la lluvia y a la sequía), que hay una vida, o muchas vidas, que son mejores.

—Oiga, amigo, ¿no se va usted por lo trágico?

—Pues qué quiere que le diga. La verdad es que también hay pinceles más negros.

De todas formas bueno es dejar hablar a la voz de la sangre, esa misma que está formada, coloreada y fortalecida por muchas generaciones de campesinos, cortada la serie el mismo día en que a uno de los nuestros (de todos los que somos, para mucho bien y para un poquito de mal, burgaleses), que sudaron los calores y el rigor de este mes que da pan, sed y vida al mundo, sin que éste demuestre que se dé por enterado.

También hay otra faceta: las vacaciones de casi todos.

—Un momento: ¿no irá usted ahora a decir que por aquello de que los labradores sudan la gota gorda y la flaca, los que se vayan a ir de vacaciones tienen que llevar la conciencia remordida?

—No voy a decir eso. Al contrario. Voy a decir que, sea cualquiera su trabajo, esas vacaciones están más que ganadas. Uno sabe lo que es eso de muchos días quemándose en el trabajo para que lleguen unos pocos de vida a lo ancho y a lo largo.

—¿Entonces?

—Pues entonces, si usted se va de vacaciones, vaya con la bendición de Dios, piense que se ha ganado más que bien el descanso que empieza y que se lleva, también a esto tenemos nuestro pequeño derecho, la pequeña envidia de que no estemos en condiciones de imitarlo.

Agosto ha empezado. Apenas se ha desprendido una hoja, una simple hoja del calendario y ya estamos en él. Es algo así como haberse puesto en la cúspide del verano de repente, sin esfuerzo y ver la vida de color ocre, como son nuestros secarrales. Agosto ha venido. Buenos días, Agosto. **BURGENSE**

DE LOS CENTROS OFICIALES

INFORMACION MILITAR

ASCENSOS. — Ha sido ascendido al empleo de brigada el sargento primero de Artillería don Severiano Calvo Arenillas, del Cuartel general de la Brigada de Artillería para Cuerpo de Ejército, quedando disponible en Burgos y agregado al mismo destino.

ORDEN DE SAN HERMENEGILDO. — Se concede la placa pensionada al comandante de Artillería don Mariano Cabezas Redondo, que cursó la documentación en la subinspección de la sexta región.

VENTA PISOS ECONOMICOS

Terminados, carretera de Arcos, Zona Barriada Ferroviaria.

Informes: Inmobiliaria Galindo, S. A. Oficina. Calle Melchor Prieto, 16-1.º y obra.

BURGOS AL DIA

★ NOTICIAS ★

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — Félix Camarero Bravo, Angel José Arreba Gómez, Ana Marta Hernández García, Ricardo Celis Rastrilla, Ana Isabel Goicoechea Vadillo, Raquel Gómez Pérez, César Gutiérrez Susilla, Marta Vega Fernández, Luis Mingo Traver, Ignacio Sicilia Domenech, María Sonia Navarro Gómez, Isidro Ortega de Rojas.

Matrimonios. — Don Francisco

Herrero González con doña Manuela Navazo Dueñas, hoy a la una y media en San Lorenzo;

don Manuel Maximiliano Arias Valcárcel con doña María Cristina Palacin de Diego, hoy a las dos en San Lesmes;

don Teodoro Esteban González con doña Aurea Olano Rica, hoy a las dos en Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal;

don Daniel Burgos Ibáñez con doña María Mercedes Izquierdo Mata, hoy a la una en Villimar;

don José María Manjón Cámara con doña María del Carmen Sánchez Mahud, hoy a la una y media en La Merced;

don Francisco Javier de Lucas Bello con doña Abilia Andrés Vicente, hoy a las cinco de la tarde en San Cosme y San Damián;

don Manuel Morfín Sánchez con doña Laura Sotelo Pérez, el lunes a las doce en Santa Agueda;

don Gonzalo Revilla con doña Ana María Castañeda Martínez, el lunes a la una en San Gil;

don Alfonso Carrillo Orive con doña Albina Gallo Carrera, hoy a la una y media en La Anunciación;

don Aniceto Antón de Velasco con doña María del Pilar Antón Moreno, el lunes a la una en San Pedro y San Felices.

Defunciones. — Honorato González Fuentes, de Las Celadas, 42 años, Hospital provincial.

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 690,6; a la una de la tarde, 691,3; a las siete de la tarde, 690,2.

Temperatura ambiente. — Máxima, 28,5; a las 15,30 horas; mínima, 7,00 grados a las 13,00 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, NE — 11 kilómetros; a la una de la tarde, NE — 14 kilómetros; a las siete de la tarde, E — 11 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad, 45 por ciento.

SUSPENSION DE CONSULTA. — El Dr. Díez Lavín, suspende su consulta durante el mes de Agosto.

El Dr. D. Jesús Sánchez Martín, especialista en niños, suspende su consulta hasta el 21 de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. D. Jesús Sánchez Martín, especialista en niños, suspende su consulta hasta el 21 de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. D. Jesús Sánchez Martín, especialista en niños, suspende su consulta hasta el 21 de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

Crónica viajera de los Festivales Folklóricos de Flandes

La alegría y vivacidad de las danzas castellanas siembran de españolismo el espíritu del pueblo belga

De Schoten a Oostrozebeke y Wervik.- Recitales en honor de ancianos y niños de un preventorio.- En el paraíso de la campiña.- Presencia de Burgos en la Embajada española.- Emotivo reencuentro con trabajadores y emigrantes hispanos

(Crónica de nuestro redactor enviado especial Juan José CALLEJA)

III (y última)



El Grupo de Danzas Burgalesas «Justo del Río» en Oostrozebeke

De la espesa fronda que fronda el bosque de nuestros apuntes viajeros sobre esta larga jira artística de la España del Cid por la verde campiña de Flandes, desearíamos extraer con exquisitez de alquimista sólo la esencia de la síntesis concreta, prescindiendo de aislados aspectos para ofrecer fundamentalmente al lector la visión general que importa conocer y no la nota episódica o reiterativa que inevitablemente lleva consigo este tipo de excursiones.

Por tanto, a vuelo de pluma, intentaremos simplificar esta ya prolongada narración del Festival folklórico internacional de Schoten, diciendo que hasta el día 17 de Julio se sucedieron en cada una de las brillantes recitales del Grupo de Danzas Burgalesas «Justo del Río» —algunos en obsequio a ancianos, niños y huérfanos— y las jornadas de confraternidad de España con Bélgica, Polonia, Yugoslavia, Turquía, Francia, Suecia, Irlanda y Escocia.

EL MAYOR TESORO
—Creedme, amigos, que estoy muy satisfecho de este Festival y de la especial alegría y vivacidad que al mismo ofrecéis polacos, yugoslavos y españoles. Con esta frase el ilustre burgomaestre resumió su impresión de las típicas jornadas que, por cierto, a delegados de algunas naciones que sufrieron el horror de la segunda guerra mundial como la mártir Polonia, les movieron a proclamar que hoy no existe tesoro mayor en Europa que el cultivo del folklore, en paz y confraternidad entre todos los pueblos.

Luego, al ofrecer la medalla conmemorativa del XII Festival internacional de Schoten, su presidente Mr. Imier dirigió al grupo castellano entrañables palabras de cariño a España y a Burgos, y este clima de sincera amistad no dejó un momento de respirarse en la bella localidad flamenca, donde la ley sagrada de la hospitalidad no es un concepto pueril o retórico, sino la expresión humana que se traduce en un sencillo y personal servicio al prójimo.

Registremos, además, con gratitud las delicadezas que guardaron hacia el conjunto folklórico de la vieja Castilla, tanto las autoridades flamencas como las representaciones diplomáticas de España, Polonia y Yugoslavia que le invitaron a sendas recepciones. Igual testimonio manifestamos al magnífico comité del Festival, al inteligente equipo de intérpretes (hispanistas de pro), a la maravillosa juventud de Schoten y a todo el vecindario en general.

EL PARAISO DE LA CAMPINA
Como es de rigor no faltaron, durante el desarrollo del memorable Festival, animadas excursiones a la ciudad, al puerto de Amberes y a la fabulosa red de autopistas, túneles y canales de la región que demuestran el alto nivel tecnológico de una nación en la que, no obstante, las fronteras lingüísticas que, aparentemente la separan, sirven a la causa del progreso sin mengua de su tradición histórica.

En el «Día de la región de la Campina» —paraíso de Dios extendido sobre floridos campos de esmeralda— la villa de Schilde también abrió al Grupo de Danzas Burgalesas «Justo del Río» los brazos de su cálida hospitalidad, en íntima unión con los grupos flamenco e irlandés. Pascualles, recitales y recepción municipal animaron la inolvidable jornada que trajo al recuerdo de los habitantes de Schilde la visita que hace un par de años hiciera a esta localidad el Grupo de Danzas de la Sección Femenina de Burgos. En su discurso el burgomaestre Mr. Belmans expresó su amor a España y a Castilla y abundó en los inmutables conceptos de la unión humana y espiritual de Europa.

Después, la desbordante alegría española llenó de danzas y canciones el hogar de ancianos de Wynegem, el castillo de S'Gravenwezel donde el barón Gilles de Pellichy, en perfecto castellano, vitoreó a nuestra tierra y a España. Y párrafo especial merece la emotiva visita al preventorio sanitario infantil de Pulderbos, en el cual doscientos niños a los que allí se trata de dolencias asmáticas, bailaron con el Grupo de Danzas Burgalesas y corearon a su modo las más populares canciones españolas y el «Clavelitos» estudiantil que sirvió para organizar la marimona entre un revuelo de bailes y coros en los que España metió en un puño, dentro de sí el corazón de flamencos e irlandeses.

La emoción subió de punto cuando dos tiernas criaturas, las niñas Isabel e Isolina Niño López —españolas, hijas de emigrantes— dieron las gracias en un discurso en castellano y ofrecieron ramos de flores a las guapas mozas del Grupo «Justo del Río». ¡Sublime!

El «Día de la región de la Campina» se cerró por la noche con un baile de confraternidad en el modernísimo salón parroquial de Schilde, cuyos servicios de cafetería regenta una saladisima dama gallega, doña María del Carmen Vicente. Era la fiesta de la Virgen del Carmen, y los castellanos lo tuvieron en cuenta. María del Carmen lloraba de emoción, como una niña. Por un instante la España del Cid traía a su espíritu el caliente temblor de su lejana Galicia.

VISITA A LA EMBAJADA ESPAÑOLA Y FESTIVAL EN OOSTROZEBEKE

En la fiesta nacional del día 18, la expedición marchó a Bruselas y se hizo una visita a la Embajada española en el preciso momento en que tenía lugar una recepción ofrecida por el embajador don Jaime Alba que experimentó la alegría que puede imaginarse al ver penetrar en su residencia al vistoso grupo folklórico de la Castilla inmortal, cuyos bailes y canciones animaron la fiesta a la que asistieron muchos compatriotas residentes en la capital belga.

Los expedicionarios llevaban cordiales saludos del cónsul general español en Amberes, don Jorge Sportorno Manrique de Lara, y tanto el embajador señor Alba como el ministro conserjero don Fernando Escoriaza agradecieron el espontáneo rasgo de la agrupación «Justo del Río». Allí, entre las personalidades asistentes, se hallaba el embajador permanente de España ante el Mercado Común, don Alberto Ullastres, que conversó, asimismo, con los componentes del Grupo de Danzas.

De regreso a Schoten, llegó la inevitable hora de la partida y Mr. Bulthez, jefe del equipo de intérpretes, despidió a nuestro conjunto en términos de honda gratitud, a presencia de los demás amigos flamencos, tras que el perfectamente en claro que el entendimiento con el grupo español no había tenido dificultad y des de la espontaneidad y del calor de la sangre caliente de los hijos de España. Hubo intercambio de banderines, y al ponerse en marcha el autobús, las lágrimas surcaban los semblantes de las familias de Schoten, del personal de servicio de la Casa de Europa y de los intérpretes. Todavía algunos de ellos tuvieron la delicadeza de acompañarnos en sus coches hasta la ruta de Amberes que nos abría el camino hacia la región de Flandes oriental a fin de estar presentes también en el IV Festival folklórico internacional de Oostrozebeke, en el departamento de Brujas y cerca de la costa del Mar del Norte.

Esta otra localidad cuyo nombre significa quebrada de rocas en el monte recibía por vez primera a un grupo folklórico español, y todos sus componentes fueron alojados en casas particulares. ¡Magnífico pueblo el de Flandes! Cuanto se diga de su hospitalidad resulta pobre.

Desde el día 18 hasta el 22 se sucedieron los recitales, y el Grupo de Danzas Burgalesas «Justo del Río» simultaneó sus actuaciones con las de los conjuntos de Alemania oriental (Hessen) y de Alemania occidental (Baviera), Irlanda, Escocia, Austria (Salzburgo), Polonia —el mismo soberbio grupo de Cracovia que actuó en el anterior festival— y el grupo local flamenco «Die Roselaer». La frialdad temperamental de Oostrozebeke no resistió el cálido sol de la danza española y nuevamente, Castilla alegró con sus vibrantes jotas el espíritu de los hombres y mujeres flamencos, siendo de señalar la grata sorpresa de saludar allí a un nutrido grupo de jóvenes burgaleses de «Industrias del Ubierna, S. A.» que se están especializando en las factorías de «Beckaert, S. A.», importantísimo grupo financiero belga asociado a capital español en la fábrica que ha comenzado a construirse en Burgos. Otra sorpresa la constituyó la inesperada presencia de viejos amigos de Schoten que volvieron a abrazar a la simpática misión folklórica castellana.

Tampoco en Oostrozebeke faltaron las recepciones y actos de confraternidad hispano-belga, y presentes, y un cortés discurso del burgomaestre, Mr. Van Acker.

El día 21, fiesta nacional de Bélgica, las monjas de un monasterio pidieron a Santa Clara que brillase el sol, en honor de España, y efectivamente lució espléndido en un brillante desfile de todos los grupos participantes que se dirigieron a una bellísima piscifactoría en la que actuaron de modo incansable, renovándose los éxitos del conjunto castellano y las demostraciones de amistad hispano-belga.

DE BRUJAS A WERVIK

La bandera de España saludó a la expedición al arribar a Brujas, la Venecia del Norte, ciudad encantada y ensalzadora donde el reloj del tiempo parece haberse paralizado en la Edad Media, y desde allí enfilamos hacia el corazón de Flandes occidental, a la dos veces milenaria localidad de Wervik, en el límite de la frontera francesa que invitó al Grupo de Danzas Burgalesas «Justo del Río» a protagonizar sendas fechas de ambiente español.

El presidente del comité de fomento del comercio y la industria Mr. André Mercecaux y el secretario Mr. Marcel Penet se volcaron en toda clase de atenciones para con la espiritual embajada de Burgos, alojándonos en casas particulares. También el burgomaestre Dr. Jos de Geest y el segundo burgomaestre Mr. Robert Demeersseman nos abrieron las puertas de su hospitalidad, y en síntesis de Wervik cabe decir que coronó entusiastamente la hidalga acogida del pueblo flamenco al grupo representativo de España.

Además de los recitales de danzas en los que estuvieron presentes muchos trabajadores y emigrantes españoles y portugueses que viven en Wervik

(Francia), se hicieron visitas a los más atractivos parajes y lugares de la región, y a los cementerios donde reposan los restos de Divisiones enteras desaparecidas durante la primera guerra europea del 14-18. En el histórico molino-hostelería de Wervik, equipos especiales de la Televisión belga filmaron escenas de la actuación folklórica del Grupo «Justo del Río», y también transmitió en directo, desde Beselare el original desfile-pantomima que reunió a numerosas bandas de música y conjuntos folklóricos de la región flamenca. Fue una especie de cabalgata de carrozas con alegorías y sátiras de las legendarias brujas medievales y una fina demostración costumbrista tendiente a ridiculizar las supersticiones supercherías religiosas de pasados tiempos. A esta fiesta asistieron los ministros de Sanidad y de Asuntos Sociales señores Preyne y Depaepe, el comisario general de Turismo señor Houlot y el gobernador de la provincia de Flandes occidental.

En honor de todos ellos, el grupo de danzas de Burgos ejecutó sus típicos bailes.

Durante nuestra estancia en Wervik, tanto sus autoridades municipales como los directivos del comité de fomento del comercio y la industria pusieron bien de manifiesto el hondo cariño y devoción por España. Esto volvió a reafirmarse en las veladas folklóricas que, bajo el título «Una noche en la España soleada» tuvieron por escenario la formidable Sala Oosthove.

El mejor elogio que puede hacerse de Wervik y de su pueblo se desprende del hecho de que al llegar la despedida, varias familias madrugaron con sus hijos de corta edad para decir a Dios y a sus amigos de Burgos. A una madre de familia vimos cómo el llanto se apoderaba de todo su ser. ¡Qué formidables los hijos de Wervik!

Finalmente, la expedición emprendió viaje de regreso a la Patria y ya sólo nos cabe decir que una vez más la hidalga y señorial Cabeza de Castilla ha vuelto a ganar el corazón de Flandes y Bélgica que es tanto como hablar del corazón de Europa.



Maletas Tauro 1.970

Son TAURO... y TAURO tiene 14 modelos distintos. Cada modelo consta de un juego de maletas, caraván y neceser. En 14 colores preciosos. Hay maletas con y sin perchas. Hay maletines y bolsos de viaje. Algo así como 548 diferentes maneras de hacer un viaje perfectamente equipado. Un viaje corto o largo. Con mucho dinero o con menos dinero. Hay maletas TAURO al alcance de cualquier bolsillo. Para toda edad. Para ella y para él.

TAURO

el prestigio que viaja

Venga a vernos. Nos encantará enseñárselas en:

Rafael Pedrosa

Paloma, 35 - BURGOS

BURGOS Y EL SACRO - MONTE

Por Luis CHAVARINO CARMONA

(Ex-alumno del Sacro-Monte)

Los partidos de Roa y Sargentos de la Lora, en una palabrita, Burgos, tienen mucho en común con Granada, puesto que don Pedro Castro Cabeza de Vaca, nació, para gala del cielo y ornamento de la Patria, en la regia e histórica villa de Roa el 14 de Mayo de 1539, fundador magnífico del Sacro-Monte de Granada, prelado eminentísimo, hombre verdaderamente de Dios, como le llamaba San Juan de la Cruz, defensor invicto de la Iglesia, espejo de piedad y generosidad. Solamente con estas dotes pudo emprender a sus expensas y llevar a feliz término la fundación de la Iglesia Colegial del Sacro-Monte de Granada.

En una misa que celebró en el horno de San Hiscio, el día 15 de Marzo de 1607 y que le duró más de tres horas se le apareció la Santísima Virgen y le mandó erigir una iglesia colegial con abad, veinte canónigos y al mismo tiempo Colegio-Seminario de teólogos y juristas que se dedicaran a dar culto a los Santos Mártires, San Cecilio, San Tesifón y San Hiscio y de sus nueve discípulos, quemados a fuego lento en Granada bajo el Imperio de Nerón, y a predicar misiones.

El Sacro-Monte de Granada ya por el año 1750, había dado a España 28 rectores de Universidad, nueve catedráticos, sin contar la pléyade de profesores, la serie interminable de canónigos sacromontanos, ricos en ciencia y virtud, encanecidos en el estudio y la disciplina diaria del coro y de las aulas. Los canónigos y alumnos que brillaron más tarde en sedes episcopales, en la ciencia y en las artes y en las cátedras universitarias; todas estas glorias culminaron en el hombre de Dios, que se llamó don Andrés Manjón. Honra no sólo del Sacro-Monte, sino además de su Patria y de su siglo.

A esta Institución del Sacro-Monte de Granada, en virtud de sus relevantes méritos, Paulo V le concedió el título de Insigne; León XIII, le distinguió con el glorioso mote de Magistral y a sus canónigos de misioneros apostólicos; la Reina regente le otorgó el tratamiento de Excelencia, etc.

Los burgaleses, en homenaje permanente a su venerable hijo don Andrés Manjón, en colaboración con los agradecidos granadinos, en la primera quincena de Septiembre y siguiendo los actos de homenaje a don Andrés, organizarán una excursión a Sargentos de la Lora, tierra natal de este burgalés ilustre, al mismo tiempo que se inaugurará un museo con libros y recuerdos de don Andrés Manjón, para que sirva de homenaje permanente al mismo tiempo que de lugar de estudio y meditación.

Revista de Prensa

EN «YA» SE PUBLICA UN TRABAJO DEL EX-GOBERNADOR DE LERIDA, don José María Martínez Val sobre la Administración local, del que se destacan las siguientes ideas: Sería necesario publicar un «libro blanco». La información pública estaría más que justificada. La actual clasificación de municipios es insuficiente. Hay que configurar una tipología que no se fundamente sólo en su demografía, sino en su verdadero ambiente social, humano y económico. No habrá estímulos para una auténtica participación ciudadana si no se incluye la representatividad al más alto nivel de las corporaciones locales. No hay autonomía ni posibilidad de actuación real en la tantas veces anunciada descentralización administrativa, si no se dota de suficientes recursos económicos a todos los tipos de Municipios.

«ARRIBA» PROPUGNA EN UN EDITORIAL que en las próximas elecciones se invierte a las Cortes y al Consejo Nacional con nueva savia juvenil.

LA «LEY VILLAR». «El Alcázar». (Pág. 2). Coment. de Ariel.

La Ley General de Educación no es una utopía. Ahí están sus plazos de aplicación. Se trata del primer intento en profundidad para reparar la vieja avería de la educación española. Es, no cabe duda, una ley revolucionaria, que corta por su base viejas discriminaciones de carácter económico o social. Uno celebra, como español, la aprobación de la ley, su puesta en marcha. Desde luego habrá quien no la comprenda, o quien la ataque desde viejas posiciones de privilegio o de ceguera. Pero el pueblo está de enhorabuena. La «Ley Villar» no es ya una esperanza. Es una realidad.

LA EDUCACION Y LA LIBERTAD. «Pueblo». (Pág. 2). Art. de Ciudadano.

La finalidad más importante de la Ley General de Educación es la de educar para libertad, la de establecer una ecuación dinámica entre educación y libertad. Pero, ¿cómo, si no es desde el ejercicio de la libertad misma, puede alcanzarse dicho objetivo? Si se quiere educar «para

la libertad» es menester empujar por educar «en la libertad». Hoy sabemos que un pueblo sólo llega a una pedagogía de la libertad mediante el ejercicio de la libertad misma. Temas como el del asociacionismo o la reforma del régimen local se ven en el inmediato futuro llenos de promesas. Las empresas que España tiene por delante, tanto en lo interno como en lo exterior, sólo pueden ser realizadas por un pueblo libre.

EUROPEISMO ECONOMICO. «ABC». (Pág. 14). Edit.

Limitación progresiva de gravámenes y derechos aduaneros como itinerario para las grandes empresas de sentido político que el Continente tendría que recorrer en un futuro no muy lejano. Esto es lo que representa la firma del Acuerdo preferencial con la C. E. E. Acaso el Acuerdo logrado no ha sido el óptimo deseable. Pero lo cierto es que los negociadores españoles han sacado el mejor partido de nuestras posibilidades de integración en la zona económica europea. España quiere confirmar por los caminos posibles —y el de la economía es uno de ellos— su firme voluntad de europeísmo.

LAS EXPORTACIONES DE ACEITUNA ESPAÑOLA A LOS ESTADOS UNIDOS, TAMBIEN AMENAZADAS.

La Cámara de Comercio Hispano-norteamericana señala que las aceitunas de España no compiten con las norteamericanas y, por tanto, no se justifica ningún proyecto como el que está en consulta. Advierte al mismo tiempo que las compras de productos agrícolas estadounidenses por España, que representan casi tanto como el total de las exportaciones españolas, podrían verse seriamente comprometidas. (A. Marín, en «ABC»).

POLLITAS

de 3 a 4 meses, vendo. «Gallina Blanca Arbor Acres 26» y CERDAS «Landrace» de 3 a 7 meses. Teléfono 206774. Ramiro Orcajo. (Frente Azucarera).

¿USTED PROPIETARIO? ¡SI!

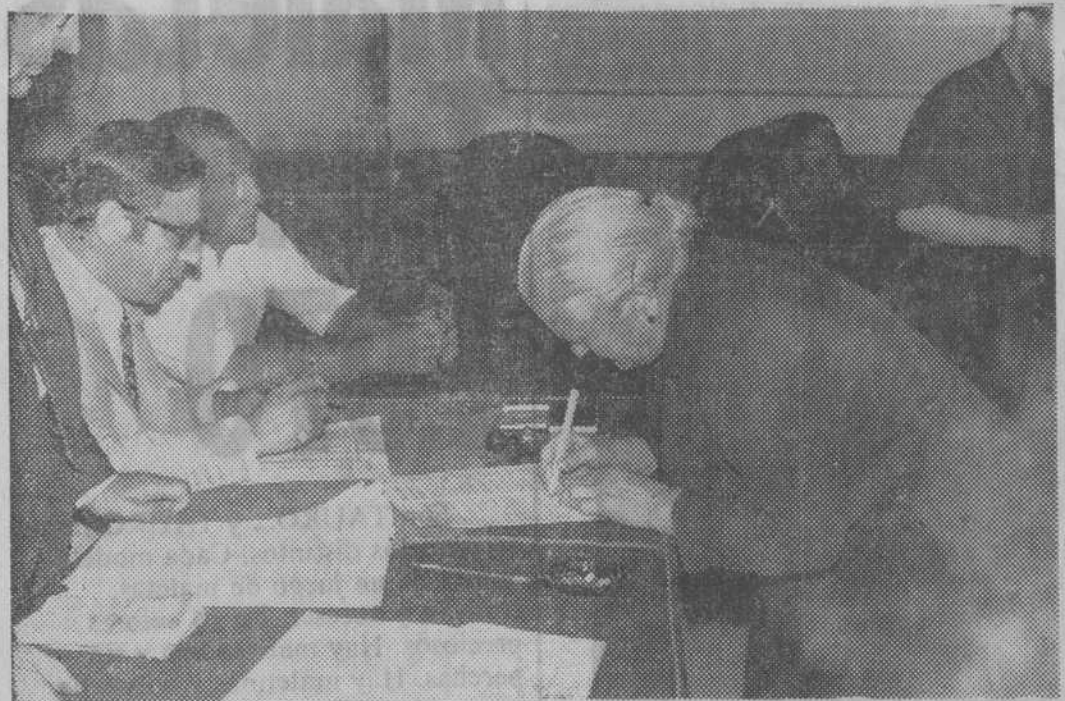
COMO? CON PEQUEÑAS ENTRADAS CON MENSUALIDADES FACILES

VISITANDONOS - PREGUNTANDONOS - CONVENCIENTOSE

MASEGOSA convence en pisos terminados

Avenida del Cid, 80 BURGOS Teléfono 209333

ENTREGAS DE ANTICIPOS Y PRESTAMOS DE VECINDARIOS DE VARIAS LOCALIDADES POR UN TOTAL DE 1.490.000,00 PESETAS



ro de ayudas, 15; anticipos, 150.000 y préstamos, 280.000. Total, 430.000 pesetas.

Por último, las jerarquías provinciales se trasladaron a la villa de Gumiel de Hizán, donde esperaban al jefe provincial accidental y al interventor de la Jefatura don Alfonso Laso Cob, jefe local y alcalde, y don Benito Sopena Ruiz, secretario de la Corporación. Abierto el acto por el señor Zaldivar y tras unas palabras de saludo, comentó los beneficios que se están produciendo en la geografía burgalesa merced a la intervención del Patronato para la Mejora de la Vivienda Rural. En ocasiones precedentes ya estuvo en Gumiel de Hizán y varios vecinos recibieron anticipos y préstamos para mejorar las condiciones higiénico-sanitarias y estéticas de sus viviendas. Ahora llegan las ayudas con otra finalidad específica pero muy importante. Servirán a los vecinos de este pueblo ribereño para sufragar los gastos de las acometidas de agua potable a sus respectivas viviendas. Esto significa que sin apenas esfuerzo económico las casas quedarán notablemente mejoradas por tener un servicio imprescindible en todos los aspectos.

Las ayudas concedidas se reflejan en el siguiente resumen: Número de ayudas, 73 y anticipos, 405.000.



El pasado miércoles, se desplazó a Los Barrios de Bureba, don Gonzalo Andrés Criado, tesorero provincial del Movimiento y administrador del Patronato para la Mejora de la Vivienda Rural en la provincia de Burgos, con objeto de entregar a los solicitantes los anticipos y préstamos que servirán a 16 vecinos de dicho pueblo para llevar a cabo obras de mejora, en sus condiciones higiénico-sanitarias y estéticas, de sus propias viviendas.

Se celebró un sencillo acto al que asistió el jefe local y alcalde, don Dimas Larrestegui Huidobro, el secretario del Ayuntamiento y otras autoridades locales. El señor Andrés Criado puso de manifiesto la excelente obra que viene realizándose en las viviendas de nuestros pueblos merced a las ayudas con-

cedidas por el Patronato que preside nuestra primera jerarquía provincial. Los vecinos quedaron gratamente agradecidos y así se lo manifestaron al representante del jefe provincial, que fue entregando a cada uno el anticipo o préstamo solicitado, cuyo resumen es el siguiente:

Número de ayudas, 16; anticipos, 160.000; y préstamos 55.000. Total, 215.000 pesetas.

El jueves, se desplazaron a Torredonjimeno, Milagros y Gumiel de Hizán, don Jesús A. Zaldivar Pérez, jefe del Departamento provincial de Política local, en funciones de jefe provincial del Movimiento y don Aurelio Pérez Escolar, interventor de la Jefatura provincial del Movimiento, para entregar a los vecinos de cada uno de los pueblos citados, los anticipos y préstamos que tenían solicitados del Patronato.

nato "Julio Sáez de la Hoya".

En Torredonjimeno esperaban a las jerarquías provinciales el teniente de alcalde don Avelino Cristóbal y el secretario de la Corporación, don Salvador Sos Pérez. En el salón de actos del Ayuntamiento, y bajo la presidencia del Sr. Zaldivar, se celebró un sencillo acto, en el cual intervino el jefe del Departamento provincial de Política local para poner de relieve las magníficas obras que vienen realizándose en las viviendas de los pueblos de nuestra provincia gracias a las ayudas que concede este Patronato. Destacó la necesidad de que dichas obras se realicen en el plazo máximo de seis meses para que puedan beneficiarse de una vivienda más confortable, más higiénica y más capaz. Seguidamente se procedió a entregar las ayudas económicas cuyo resumen es el que se ofrece a continuación: Número de ayudas, 17; anticipos, 170.000 y préstamos, 270.000. Total, 440.000.

Un acto similar tuvo lugar en Milagros, al que asistieron, además de las jerarquías provinciales el jefe local y alcalde, don Epifanio Gil García, acompañado de varios miembros de su Corporación. El jefe del Departamento provincial de Política local se dirigió a los presentes en parecidos términos a los expresados en Torredonjimeno, diciendo además que había quedado muy complacido en la visita realizada pocos días antes como presidente del jurado calificador del concurso de embellecimiento, al visitar varias viviendas que se habían reformado con las ayudas entregadas anteriormente de los fondos del Patronato. Solicitó de los asistentes que hicieran una inversión similar pues, verdaderamente en Milagros se habían hecho las obras maravillosamente. Posteriormente se procedió a entregar las ayudas a los vecinos de este pueblo cuyo resumen es el siguiente: Núme-

Posible constitución de la Hermandad de donantes de sangre en Burgos

Don José María Sánchez Arcilla nuevo director provincial del I. N. P.

El pasado día 29 celebró el Consejo provincial del I. N. P. en Burgos su reglamentaria sesión plenaria presidida por don Manuel Fernández-Villa y Dorbe.

Por el presidente se dio cuenta de los puntos más importantes tratados en las distintas comisiones que celebraron sesión durante el mes.

Fueron aprobadas, a continuación, devoluciones de cuotas a nueve empresas, por importe total de 24.187 pesetas, habiéndose denegado una solicitud; también fueron aprobadas las propuestas sometidas al Pleno y elevadas por la Comisión Mixta provincial del Servicio Social de Asistencia a subnormales, referente a concesión de la aportación económica a 75 solicitantes y denegación a 34; por último, fue aprobada la inclusión graciable de la prestación de asistencia sanitaria a una beneficiaria.

En el informe mensual, el director provincial en funciones informó al Consejo sobre el nombramiento de don Miguel Ángel Traver Gómez Acebo, ex director provincial, como jefe del Servicio Adjuvante a la Presidencia y el nombramiento de director de la Delegación, a nombre de don José María Sánchez Arcilla Pascua. Seguidamente informó al Consejo que, en el mes de Junio ppdo., se habían aprobado prestaciones por un importe de 76.208.240 pesetas, destacando por su importe las siguientes: asistencia Sanitaria, pesetas, 23.251.566; incapacidad laboral transitoria, 2.820.293 pesetas; protección a la familia, 20.845.290 pesetas; desempleo, 2.008.283 pesetas; Serv. asistencia a subnormales, 1.005.000 pesetas; Mutualidad Agraria, 21.533.876 pesetas y fondo compensador A. T. y E. P., 3.215.403 pesetas.

En puegos y preguntas y a propuesta del presidente se hizo constar en acta la satisfacción del Consejo y de todos sus miembros por el nombramiento recaído a favor de don Miguel Ángel Traver Gómez Acebo; fue informado el Consejo sobre la posible constitución de la Hermandad de Donantes y Banco de Sangre en esta capital y sobre las gestiones que se realizan para la ubicación provisional de la Escuela de Enfermeras ante el próximo curso.

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY:

Ss.: Hermanos Macabeos; Pedro ad-vincula; Bono, pb.; Fausto, Mauro, Agulla, Domitiano, Rufo, Menandro, Acio, Fe, Esperanza, Caridad, vgs.; Félix, Justino, Leoncio, Alejandro, Cirilo, Pedro, mrs.; Vero, Etelvoldo, obs.; Nemesio, Bto.; Pedro Fabro, S. J., cfs.

Misa de primera clase y color blanco, de Santa María en sábado.

SANTOS DE MAÑANA:

XI de Pentecostés. (XVIII durante el año). Ntra. Sra. de los Angeles, Ss. Alfonso, María de Liguorio, ob. y dr.; Esteban, p.; Máximo, ob.; Teódota, Evodio, Rutilio, mártires.

Misa de primera clase y color verde de la XI dominica de Pentecostés.

CULTOS

NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES. — Fiesta principal de la Parroquia. Mañana, misas rezadas a las 8.30 y a las diez.

A las doce, misa concelebrada, que presidirá el vicario general de la diócesis, doctor don Vicente Proaño, con asistencia del Excmo. Sr. Arzobispo, doctor don Segundo García de Sierra y Mendoz, que predicará la homilía.

A las seis de la tarde, rosario y acto eucarístico.

Si tu hijo tiene alguna asignatura que preparar para el próximo curso acude a la Asociación provincial de amas de casa lunes, miércoles y viernes de 5 a 6

SANTA AGUEDA. — La Asociación de Nuestra Señora de Fátima celebrará su función mensual con los siguientes cultos: Por la tarde, a las 7.15, rosario, acto de consagración a la Santísima Virgen, y misa, en la cual se distribuirá la Comunión, que se ofrecerá en honor del Corazón Inmaculado de María, para reparación de los pecados del Mundo, terminando con la Salve popular.

MONASTERIO DE SAN FELICES. — Cultos de las cuarenta horas en honor de Jesús Sacramentado.

A las diez y media, misa solemne y exposición de S. D. M. Por la tarde, a las seis y media, rosario y sermón por don Gregorio Alameda Andrés, coadjutor de la parroquia de Santa Agueda, motete y reserva. Al final, procesión por el interior del templo. Salve y Veneración de la reliquia.

Campamento Diocesano "Santa María la Mayor"

Sección de chicas

AVISO IMPORTANTE

Se recuerda a todas las componentes del turno de chicas, que la salida para Trespaderne será mañana, domingo, a las dos, de la Plaza de la Catedral. El medio centenar de chicas que vienen de Miranda harán el viaje directamente desde su ciudad.

¿USTED PROPIETARIO?

VER PAGINA... TERCERA

APERTURA

FELUQUERIA CABALLEROS

«LES MES»

Diplomado en Francia. Especialidad en modernísimo corte a navaja.

SAN LESMES. 14

SALA DE FIESTAS

HOY, de 7,30 a 10,15

BAILE DE JUVENTUD

A las 11'30 noche:

GRAN VERBENA

Con el CONJUNTO-ATRACCION

«LOS BUHOS»

La encantadora estrella de la canción moderna.

ROSA MARIA

— Y —

Orquesta "GRAN TEATRO"

GRAN TEATRO

HOY continua de 5 a 1

¡Un programa fabuloso!

Espectacular estreno de

UN HOMBRE Y UN COLT

Una historia de amor, violencia y muerte, en los sangrientos días de la revolución de Zapata

— Y —

De espaldas a Scotland Yard



TECHNICOLOR TECHNISCOPE

CON FERNANDO SANCHO

MIRKO ELLIS - GLORIA MILLAND - MARTA REYES

JACINTO MARTIN - FRANCISCO MORAN

DIRECTOR: TULLIO DEMICHELI

UNA CO-PRODUCCION ITALIANA - PRODUCCION BURRO BANCART (LIMA) PRODUCCION CINEMATOGRAFICA TULLIO DEMICHELI (LIVORNO)

VAN HEFLYN

Un gran film policia-co y de espionaje, en Cinemascope y Technicolor. (Mayores 18 años).

PISOS

MAGNIFICOS, A CINCO MINUTOS DE LA PLAZA MAYOR PROXIMA ENTREGA

■ CUATRO HABITACIONES, COCINA Y SERVICIOS. DESDE 300.000 PESETAS

■ GRANDES FACILIDADES.

■ 50% EN DIEZ AÑOS.

Informes, en obra: Calle Cabestreros y Pozo Seco.

(junto Iglesia San Esteban), y

GESTORIA SANZ

Plaza Santo Domingo de Guzmán, 7

Teléfono 204291

CONSTRUYE ALBERDI

BURGOS BARACALDO

Esta es la cartelera que nunca defrauda - Para hoy y mañana éstos son sus programas

AVENIDA

El triunfo definitivo del western. Un estreno imitado pero inimitable

Hasta la última gota de sangre

MONTGOMERY FORD

IMPLACABLE VIOLENTA SIN CONCESIONES (Mayores 18 años)

COLISEO

La película del verano CUARENTA GRADOS A LA SOMBRA

¡Para morir de risa!

con JOSE LUIS L. VAZQUEZ GRACIA MORALES — Y —

CHUBASCO

CHRISTOPHER JONES

¡Rebelde! ¡Impetuoso! ¡Fascinante! (Mayores 18 años)

REX

FRANK SINATRA VIENA LISI TONY FRANCIOSA **ASALTO AL QUEEN MARY**

Apasionante aventura

— Y —

Abbot y Costello contra los fantasmas

Hoy, niños menores 10 años, 7 Ptas.

DU CAL

La mejor película de todos los tiempos

EL CARDENAL

TOM TRYON

OSCAR de interpretación

— Y —

Una fabulosa aventura del eterno Oeste

EL RETORNO DE RINGO

(Mayores 18 años)

Verano teatral 1970 - Próximo acontecimiento - Compañía Arturo Fernández «El Alfíl»

TERE SANTACRUZ

HORARIO ESPECTACULO:

8,30 TARDE y 1 MADRUGADA

Visperas y festivos, sesión noche, los caballeros que acudan al pase del espectáculo acompañados de dama, serán obsequiados con una botella de champán

Acompañan las atracciones:

ORQUESTA «LA BOHEME»

y el maravilloso conjunto

«RITMO 7.0»

que les deleitarán con su música de baile

¡ATENCIÓN!

Durante el mes
de Agosto en el

Cordon

(Empresa: FERNANDEZ-ARANGO)

30 días, 30 películas
y...
¡a 15 pesetas butaca!

Vea todos los días
nuestra cartelera, en-
contrará ¡seguro! la pe-
lícula que Ud. deseaba.

HOY, SABADO

5:30
7:45
10:45

MASSIEL - BRUNO LOMAS
MICKY y LOS TONYS en:
CODO CON CODO

¡Alegre! ¡Juvenil! ¡Canciones y Ritmo!
en Eastmancolor (Tol. MENORES)

DOMINGO

2

5:30, 7:45 y
10:45

Con MANOLO ESCOBAR
y CONCHITA VELASCO

**RELACIONES
CASI PUBLICAS**

¡Divertida! ¡Musical!
en Eastmancolor
(TOL. MENORES)

LUNES

3

Las más emocionantes aven-
turas en la fantasía oriental:

**KINDAR, el león
del desierto**

Scop-color (May. 14)

MARTES

4

¿Les recuerda? LEE VAN
CLESS y TOMAS MILLIAN
en la verdadera gran peli-
cula del Oeste:

EL HALCON Y LA PRESA

Seguidamente...

NO SOMOS DE PIEDRA, de Summers.

MOLL FLANDERS, con Kim Novak

PERO... EN QUE PAIS VIVIMOS!!

PENELOPE, con Natalie Wood.

LA VIDA VALE MAS, con Sidney Poitier.

SOLA EN LA OSCURIDAD, etc., etc.

Y ASI, UNA TRAS OTRA, UNA
PELICULA DIARIA SELECCIO-
NADA PARA USTED

y... ¡recuerde!

¡¡A 15 pesetas BUTACA!!

(Los días festivos a 20)

Es... un alarde
de programación
del cine

CORDON

para beneficio
del público burgalés

PROGRAMA DE LA V SEMANA DEL CINE HISPANO-FRANCES

III Semanas cineclubistas internacionales

Se celebrarán del 7 al 13 de Agosto

La V Semana de Cine His-
pano-Francés que, como en años
anteriores, se celebrará en el
Cine Goya, en sesiones de 11
noche, cuenta en esta edición
con el indudable interés de ce-
lebrarse por primera vez la par-
ticipación internacional de ci-
ne-clubs franceses y portu-
gueses.

Para la asistencia es preciso
retirar el abono completo, cuyo
precio ha sido establecido en
300 pesetas. Todas las sesiones
son numeradas y darán comien-
zo a las once de la noche.

He aquí el programa oficial:
Día 7.— Sesión inaugural. «Hi-
roshima mon amour», de Alain
Resnais. (A concurso). «Cine
Club Valladolid». — Presenta-
ción, don Pedro Maiza, catedrá-
tico miembro de la comisión
consultiva de la Semana de Ci-
ne Religioso y de Valores Hu-
manos, de Valladolid). — Corto-
metraje, «Ciclón», de Santiago
Alvarez.

Día 8.— «Los cien caballeros»,
de Vittorio Cottafavi. (A con-
curso). «Cine-Club Ateneo», de
Valladolid. — Presentación, don
Cándido Fernández, secretario
de la Cátedra de Cine, de la
Universidad de Valladolid). —
Cortometraje, «Color de Cuba»,
de Bernardo Hernández.

Día 9.— «Pickpocket» (El ra-
tero), de Robert Bresson. (A
concurso). «Dimensión 70», de Li-
bos). — Cortometraje, «Posi-
ción uno», de Rogelio París.

Día 10.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah
Día 11.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 12.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 13.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 14.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 15.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 16.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 17.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 18.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 19.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 20.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 21.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 22.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 23.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 24.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 25.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 26.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 27.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 28.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 29.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 30.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 31.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 32.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Día 33.— «Nocturno 29», de
qu:cashr sehtn cts hem htrah

Antón Santiago Juárez, subdi-
rector general de Teatro y di-
rector de la Semana Interna-
cional de Cine Religioso y de
Valores Humanos, de Vallado-
lid, quien hará la entrega del
«Cid» al mejor Cine-club, al ga-
nador de las II Jornadas Ci-
neclubistas, don José Vieira
Marques, director del Centro de
Estudios Promoción Cultural, de
Lisboa.

RECEPCION DE LA DELE-
GACION PROVINCIAL DE
INFORMACION Y TURISMO

El día 8, la Delegación pro-
vincial de Información y Tu-
rismo, en los salones de su do-
micilio, ofrecerá una recepción
a los asistentes e invitados de
dicha Semana de Cine.

Gran animación para la Verbena de las Reinas, de esta noche en la Deportiva

Existe gran animación para
la gran Verbena de las
Reinas, que organizada por
Radio Juventud, La Voz de
Burgos, se celebrará esta no-
che, a partir de las once, en
las instalaciones de la Depor-
tiva Militar.

Dos conocidos conjuntos,
«Los Tomclás» y «Los Lo-
bos» van a ser animadores de
la fiesta que, además, va a
tener otros atractivos impor-
tantes.

Habrán un concurso de man-
tones de Manila, con dos des-
tacados premios que han ofre-
cido el alcalde de la ciudad
y el presidente de la Diputa-
ción.

Quizá el atractivo mayor lo
constituya el hecho de que,
montada la fiesta en su ho-
nor, van a ser invitadas des-
tacadas todas las Reinas de
las Sociedades, Peñas y Casas
Regionales, así como de Ayun-
tamientos de la provincia que
han prometido va su asisten-
cia.

A cada una de ellas se le
hará entrega de un delicado
obsequio que destacadas fir-
mas comerciales de la capital
nos han enviado con este fin.
Hasta ayer, la relación de
regalos procedían de: Tejidos
Domestico, Optica Izamil,
Calzados Pérez, Rafael Pedro-
sa, Joyería Javier, Perfume-
ría Oriente, Arlequín, Teji-

Esta noche a las 11 en «La Garrocha»

UNA FIESTA INOLVIDABLE
LA VERBENA DE LAS REINAS

Organizada por RADIO JUVENTUD

Concurso de mantones de Manila. — Dos Orquestas. —
Delicados obsequios a las Reinas. — Interesantes atrac-
tivos. — Un baile de simpatía y juventud.

Invitaciones en Radio Juventud y en «La Garrocha».

Precios: 100 pesetas.

Socios de la Deportiva: 50 pesetas.

CINE CONSULADO

(REFRIGERADO)

DIAS 1 - 2 y 3

La comedia millonaria en carcajadas
El primer éxito taquillero actualmente
en todas las capitales europeas



EL FILM MAS COMICO
DE LOS ULTIMOS 20 AÑOS

LA COMEDIA ITALIANA QUE...
ESTRUJA LA RISA
VER, CALLAR Y NO OIR
PENSABA EL MARIDO SORDOMUDO

5,30 - 7,45 - 10,45 ☆ MAYORES 18

COCHE RESTAURANTE EN EL "COSTA VASCA"

Se incorpora desde hoy

A partir de hoy, el tren de
reciente creación denomina-
do «Costa Vasca», llevará,
además de los actuales co-
ches-cama, uno más con ser-
vicio de restaurante-cafete-
ría.

El tren «Costa Vasca», que
se inició el 31 de Mayo con
una composición exclusiva
de coches-cama, sale de Ma-
drid Principe-Pío a las 23
horas y después de bifurcar,
se en Miranda de Ebro, lle-
ga a Bilbao a las 8.15, a San
Sebastián a las 9.05 y a Irún
a las 9.40. El regreso se in-
icia en Irún a las 23.05 y
en Bilbao a las 21.55 para lle-
gar a Principe-Pío a las 9.15
de la mañana.

El servicio de auto-expres-
so, transporte del automó-
vil en el mismo tren en que
se viaja, se aplica también a
este tren «Costa Vasca».

TIVOLI

cine de arte y ensayo

Con aire acondicionado

UNA DE LAS MEJORES PELICULAS DEL VERANO-70

ESTRENO FRANCES DE EXCEPCION



Una camarera sin escrúpulos llamada JEAN MOREAU

UNA HISTORIA DURA, SARCASTICA,
CONTADA SIN RODEOS...



En una obra genial del gran LUIS BUÑUEL
¡EL CACIQUISMO PROVINCIANO AL DESCUBIERTO!

FESTIVALES DE ESPAÑA

SEMANA INTERNACIONAL DE MUSICA ANTIGUA

«ANTONIO DE CABEZON»

Hoy, sábado, a las 7,45
tarde, en la capilla
de los Condestables
de la S. I. Catedral.

CONCIERTO A CARGO DE LA ORQUESTA
DE CAMARA

«ATRIUM MUSICAE»

Primer Premio del Disco

de 1969 en Música Antigua

CINE CONDAL

(La pantalla de los mejores programas)

HOY taularidad y acción, en un
Misterio e intriga y espec-
programa doble
¡¡COLOSAL!!

ESTRENO de
**VUELVE
EL
BRUJO**

Basada en la mejor
novela policíaca de Ed-
gar Wallace.

(Mayores 14 años)
Sesión continua de 4

Doris Day
George Kennedy
en la más sensacional
superproducción del
Oeste.
**DESAFIO
EN EL
RANCHO**

En Cinemascope y Color

ARTURO FERNANDEZ ANTONIO GARISA
SONIA BRUNO

1-2 y 3
DIAS **GOYA**

EL CINE HECHO SALA DE MODA (Refrigerado)

¡VENGA A ESPAÑA COMO TURISTA!

Una comedia bribona con mucha
turista guapa de minifalda y...
¡mucho sinvergüenza latino!

Por la vida se pierde la vida
¿Quién tiene la culpa las suecas
o las alemanas?

ESTUPENDAS LECCIONES PARA EL NATIVO
BIEN CONSERVADO

5,30 - 7,45 - 10,45 ☆ MAYORES 18



Aumento de las tarifas de suministro de agua

Proyecto de urbanización del acceso a la Casa la Vega y paseo del Conde de Vellellano por un importe superior a los 15 millones de pesetas

Adquisición de máquinas barredoras para el Espolón y Avenida del Generalísimo

Acuerdos adoptados por el Pleno del Ayuntamiento en su sesión de anoche

Anoche hubo dos sesiones municipales.

En primer lugar se reunió la Comisión Municipal Permanente, presidida por el alcalde y con asistencia de los tenientes de alcalde señores Olano, Francés, Muñoz Avila, Rico Pardo, Rico Díez de la Lastra y Cortezón, adoptándose, entre otros de trámite, los siguientes acuerdos:

HACIENDA. — Autorizaciones a los señores Feijóo y Castilla como empresarios de los cirios Price y Monumental para efectuar sus instalaciones a fin de dar actuaciones en nuestra ciudad durante los días 20 al 30 de Agosto y 18 al 28 de Septiembre próximos respectivamente y a don Salvador Hervás, como gerente del espectáculo Radio-Teatro con la misma finalidad durante los días 2 al 20.

OBRAS. — Licencias a don Francisco Martínez Masagosa para construir un edificio en calle de Nueva apertura en la zona de Gamonal, con nuevo proyecto; a la Asociación Constructora de la casa número 6 de la calle General Mola para reforma del edificio que están construyendo; a la Constructora Benéfica "a Sagrada Familia para las obras de terminación de 98 viviendas y bajos comerciales entre las avenidas del Cid, Reyes Católicos y General Vígón; a don Ramón Macho Solas para construcción de un pabellón en carretera de Cardenadijo y a don Félix González María para introducir modificaciones en las obras de adaptación de una vivienda en la planta primera de la casa número 22 de la calle Carcedo.

Autorizar las siguientes obras de reforma de locales: a don Luis y C. Carlos González Díez en la casa número 6 de la plaza del General Primo de Rivera, esquina a la avenida del General Sanjurjo; a don José María Viciario Arribas, en vía de Empalme número 6; a don Leopoldo Calvo, en Parque de San Francisco, número 4; a la Caja de Ahorros del Círculo Católico para terminación de la primera fase del proyecto de reforma de la planta baja y ampliación del sótano de la casa número 32 del paseo del Espolón; a don Vicente Díez Adrián y don Gonzalo Pedrosa Nebreda para transformación en vivienda de un local de la planta entrecubierta del edificio que construye en calle Santa Cruz, número 24 y a don Fidel Sancho Navarro para elevación del tejado de la casa número 12 de la calle de la Merced.

Autorizar a Edificios Burgos, S. A. y don Agustín Aldea Casas para rehacer de bordillos de aceras en avenidas del General Sanjurjo y Cid Campeador; a don Manuel Azpeleta Ortega, don Bruno Peña Revuelta y Edificio Burgos, S. A., para entronque en el alcantarillado de edificios situados en carretera de Arcos, avenida de Eladio Perlado, barriada de la Inmaculada y puente Gaset - Vitoria, respectivamente. Transmisión a nombre de la Cooperativa San Lorenzo de la licencia para el bloque señalado con la letra F-6 de las autorizaciones a Limbiliaria de Burgos, S. A., en avenida de los Reyes Católicos y adyacentes y reconocer la exención de derechos de conformidad al concordato por la licencia otorgada a la Comuni-

dad Cisterciense de San Bernardo para construir un monasterio en el paseo de los Pisones.

PERSONAL. — Nombramiento de delineante para cubrir una plaza vacante anunciada a oposición, a don Jesús Emilio Hernández Herrera, propuesto con el número 2, a resulta de los recursos que pudieran derivarse de la anulación del proyecto con el número 1, por no reunir los requisitos exigidos, en la convocatoria. Admisión de 42 aspirantes al concurso - oposición para cubrir plazas vacantes de policía municipal. Declarar jubilado por cumplimiento de la edad reglamentaria al sargento de la Policía municipal don Juan del Río Vega que cesará en el servicio el 29 de Agosto próximo, agradeciéndole los servicios prestados.

FUERA DE CONVOCATORIA. Finalmente la Alcaldía propuso que el Ayuntamiento se adhiera a la petición formulada para que en virtud de los méritos y extraordinarios trabajos realizados por el destacado investigador y subdirector de la localidad, Ilmo. Sr. don Ismael García Rámila, se le otorgue la medalla al Mérito en el Trabajo.

SESION DEL PLENO

A las nueve de la noche y también bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa, celebró sesión plenaria el Ayuntamiento, con asistencia de los capitulares señores Olano, Francés, Muñoz Avila, Rico Pardo, Rico Díez, Cortezón, Abajo, Martínez Andrés, García González, Pérez Manzanedo, Ocio y Sebastián; secretario señor Pellico e interventor accidental, señor Zárate.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

GOBIERNO. — Dar el nombre de La Legión a la calle que actualmente se denomina Vía de Empalme, conmemorando así el cincuentenario de estas gloriosas fuerzas que se conmemora en el presente año.

HACIENDA. — Examinadas por la Comisión Municipal Permanente las cuentas generales de liquidación de los presupuestos Ordinarios, Urbanismo, Beneficencia y Servicios municipalizados de Autobuses, Estación de Autobuses y, del ejercicio de 1969 y expuestas al público durante el período reglamentario sin que contra las mismas se hayan formulado reclamación alguna, procede la aprobación definitiva de las referidas cuentas generales.

Observados los mismos trámites con la Cuenta general de Administración del Patrimonio municipal correspondiente al pasado año, cuya diferencia entre el activo y el pasivo ofrece un saldo favorable de 187.680.992,03 pesetas, asimismo corresponde la aprobación definitiva de esta cuenta.

Aprobar el expediente de habilitaciones y suplementos de crédito número 2 entre distintas consignaciones del Presupuesto Ordinario del presente año por un total de 18.152.806 pesetas.

Análogos operaciones en el Presupuesto Especial de Beneficencia en el que las altas ascienden a 355.579,82 pesetas y las bajas por transferencias a 16.500 pesetas.

Designación de don Eugenio Barragán Polo para cubrir la plaza de recaudador, agente ejecutivo de las exacciones municipales a virtud del concurso público celebrado.

Se aprobaron los pliegos de condiciones para adquisición mediante concurso de carbón y leña con destino a Dependencias y Escuelas municipales; adquisición de barredoras mecánicas para limpieza de paseos, especialmente del Espolón y avenida del Generalísimo por un importe hasta de 500.000 pesetas y concurso de contratación por un período de cinco años de los trabajos subalternos que se precisen en el cementerio municipal de San José, cuyo tipo de licitación es de 720.000 pesetas anuales.

Aprobación provisional de los expedientes de aplicación de contribuciones especiales por las obras de urbanización de las calles de San Miguel y Subida de San Miguel, paralela al Ferrocarril (lado izquierdo, calle de Madrid-Las Casillas y prolongación de la avenida de Gamonal, comprendida entre la carretera de Logroño y avenida del General Sanjurjo) exponiéndose al público los expedientes durante el plazo reglamentario a efectos de reclamaciones.

Resultas las reclamaciones producidas, aprobación definitiva de los expedientes de aplicación de contribuciones especiales por las obras de instalación de alumbrado público del segundo tramo de la avenida de los Reyes Católicos y calle Francisco Sarmiento.

Realización de trámites en distintos expedientes de contribuciones especiales por obras de urbanización en diferentes calles de la ciudad.

Con relación a las 500 viviendas que en la actualidad tiene en construcción el Ayuntamiento, aprobación del modelo del contrato para la venta en su día, estatutos que han de regir en las mismas, cuota de amortización y realización de los demás trámites a estos efectos.

OBRAS. — Aprobación inicial del proyecto de urbanización de la avenida de Casa de la Vega que tiene su origen en la calle de Vitoria para terminar en la finca de aquel nombre por un presupuesto de ejecución por contrata que asciende a pesetas, 8.460.210,55, que será objeto de información pública durante el período de un mes para su remisión posterior a la Comisión provincial de Urbanismo.

Iguales trámites respecto del proyecto de urbanización del paseo Conde de Vellellano cuyos presupuestos ascienden a pesetas, 2.907.584,02, el relativo a servicios y base del pavimento a pesetas 2.955.617,87, el del pavimento de baldosa y vibrado a 1.229.772,72 pesetas el del malecón en la margen del río.

Aprobación inicial del proyecto de urbanización presentado por la empresa Urbecasa y otros en el polígono delimitado por las calles 1, 2 y 4 del Polígono Industrial de Gamonal y la carretera a Pozo de la Sal, con la obligación de que la indicada empresa emplee materiales análogos a los que el Ayuntamiento utiliza en su red viaria y que las obras sean dirigidas por los técnicos municipales, cediendo los viales al Ayuntamiento.

PERSONAL. — Modificación de la plantilla de personal de la Corporación Municipal, por lo que se refiere al Servicio de Extinción de Incendios, aumentando en 13 el número de bomberos de segunda y cuatro el de mecánicos conductores.

SERVICIOS. — Aprobación del nuevo reglamento municipal de los Servicios Urbanos de Transportes en automóviles ligeros (taxi, etc.), que se someterá a información pública durante 15 días para su posterior elevación al Excmo. Sr. gobernador civil.

PROPUESTAS DE LA ALCALDIA

Aumento de la aportación del Ayuntamiento al Patronato de Vigilancia Nocturna del cual forma parte de la cantidad de pesetas 400.000 e independientemente en el presente año de otros 70.000 pesetas.

Adquisición a los herederos del Sr. Lucarini, de relieves en bronce en número de ocho con narraciones del Poema del Cid, por un importe de 840.000 pesetas. Exigiendo la instalación de

HOY COMIENZAN LOS CURSOS DE VERANO

A mediodía de hoy y en solemne acto que se celebrará en el Instituto femenino de Enseñanza Media, serán inaugurados los cursos de verano para extranjeros.

Al acto han sido invitadas las autoridades.

alumbrado público en las calles particulares de La Castellana, a cuyo efecto los propietarios de las mismas deberán presentar en un plazo de dos meses el oportuno proyecto.

Dando cuenta del acuerdo adoptado por la Corporación el día 8 de los corrientes quedando enterado del Decreto de la Alcaldía para que en virtud de lo resuelto por el Ayuntamiento Pleno en 26 de Abril de 1968 se proceda a la clausura del actual matadero municipal.

SERVICIOS MUNICIPALIZADOS

Propuesta del Consejo de Administración del Servicio municipal de Aguas para que a fin de hacer frente al plan de obras para solucionar los problemas de abastecimiento de agua y saneamiento de la ciudad recientemente aprobado y en el que la aportación municipal asciende a pesetas 302.097.738, cuya autofinanciación no tiene otra fórmula más que un ligero aumento de las tarifas para el suministro de agua, se proceda a éste, y para que asimismo habiéndose incluido una partida en el cuadro financiero para la construcción de un edificio-puente en la avenida del Cid Campeador junto al edificio Feygón, por resultar totalmente insuficientes e inadecuadas las actuales instalaciones de las dependencias del Servicio, por el momento se encargue la redacción del proyecto técnico de la expresada construcción.

El Nuncio de Su Santidad inaugurará la próxima Semana Misional de Burgos

Son esperados tres arzobispos y otros seis obispos

Gracias a Dios, los preparativos de la XXIII Semana Misional han seguido un ritmo ascendente en estos últimos días y confiamos que todo estará a punto para su próxima inauguración.

Con el Nuncio apostólico, monseñor Luigi Dadaglio, son esperados en Burgos el arzobispo de Madrid y el presidente de la Conferencia Episcopal Española, monseñor Casimiro Morcillo; los obispos de Anking y Foochow, respectivamente, monseñor Federico Melendro, S. J. y monseñor Teodoro Labrador, O. P. y los obispos de Albacete, monseñor Ireneo García Alonso; de Ciudad Rodrigo, monseñor Demetrio Mansilla; de Calahorra, monseñor Abilio del Campo; auxiliar de Barcelona, monseñor Ramón Torrella; de Vagada, monseñor José Lecuona; —presidente de la Comisión Episcopal de Misiones— y de Gazer, monseñor Angel Rodríguez Gamoneda, O.S.A. Se espera la respuesta de otros prelados que son igualmente esperados en Burgos para la Semana Misional.

LOS DOS ACTOS DE MAYOR RELIEVE E IMPORTANCIA: INAUGURACION Y CLAUSURA

La solemne inauguración de las Semanas ha revestido todos los años singular esplendor y solemnidad. Tiene una doble faceta: el acto religioso consistente en la misa del Espíritu Santo, para implorar las luces de lo alto sobre las jornadas misionológicas, que este año celebrará el presidente de la Comisión Episcopal de Misiones y a continuación la sesión académica.

El marco del acto litúrgico es nuestra incomparable Catedral. Tal vez sea éste un aliciente más para participar en el muchos burgaleses que de siempre han mostrado ardientes deseos de adherirse en cuerpo y alma a la Semana Misional. La sesión académica tendrá lugar en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros (Concepción, 15).

Desde la VIII Semana espa-

De Arte

Exposición pictórica de Cándido Pérez

Quedará abierta hoy en la Sala de Exposiciones de Información y Turismo

Hoy, sábado, quedará abierta, en la Sala de Exposiciones de la Delegación provincial de Información y Turismo, Alonso Martínez, 7, una interesante exposición pictórica del artista burgalés Cándido Pérez, el cual exhibirá veintidós lienzos, entre ellos el denominado "Redención", de temas navideños y con el que obtuvo el segundo premio en la Exposición 1969-70 de Educación y Descanso.

Desearnos mucho éxito al joven pintor, cuyos cuadros podrán contemplarse, en dicha Sala, hasta el día 14, de doce a dos y de cinco a ocho los días laborables y de doce a dos en los festivos.

tación municipal asciende a pesetas 302.097.738, cuya autofinanciación no tiene otra fórmula más que un ligero aumento de las tarifas para el suministro de agua, se proceda a éste, y para que asimismo habiéndose incluido una partida en el cuadro financiero para la construcción de un edificio-puente en la avenida del Cid Campeador junto al edificio Feygón, por resultar totalmente insuficientes e inadecuadas las actuales instalaciones de las dependencias del Servicio, por el momento se encargue la redacción del proyecto técnico de la expresada construcción.

URGENCIA. — Pliego de condiciones para la adjudicación mediante subasta pública del proyecto de urbanización de la calle de la Moneda, cuyo tipo de licitación asciende a 1.543.393 pesetas.

EL «DÍA DE LAS PEÑAS» -MAÑANA DOMINGO- SE INICIARA CON UNA MISA DE CAMPAÑA EN EL PARQUE DE FUENTES BLANCAS, A LAS 11,30

Desde las 10 de la mañana funcionará un servicio especial de autobuses

Se están dando los últimos toques a la organización de la romería de las peñas, que se celebrará mañana domingo en el parque de Fuentes Blancas.

Como ya hemos anunciado en otras ocasiones, se trata de una jira campestre, en honor de todas las Sociedades, "Peñas" y Casas Regionales de Burgos, que va a tener importantes atractivos para todos, pues, a la organización general de la romería, de unir la de todas y cada una de las "Peñas" se unen la de todas y cada una de las "Peñas" que, asociativamente acudirán a esta fiesta.

En el amplio y magnífico recinto de Fuentes Blancas, hay áreas destinadas a cada Sociedad o "Peña". Allí se concentrarán los miembros de estas entidades para vivir una jornada de hermandad auténtica. Cada Sociedad organizará su recinto —que no va a estar cerrado— como desee; sabemos que algunas "Peñas" van a rodearlo de un gran ambiente de alegría y de fiesta, abriéndose a todos, hacia un completo éxito de este día de las "Peñas".

La organización general de la romería, tiene previstos unos recintos generales, tres de los cuales serán lugares o zonas de baile, animadas por otros tantos conjuntos musicales. El Ayuntamiento tendrá también su área, dentro de la cual sentará a su mesa, en un almuerzo campestre, a los representantes y "Relaciones", de todas las sociedades en cuyo honor se monta la romería. También habrá un recinto dedicado a los que disfrutaron del teatro de títeres —que dará tres sesiones— y luego existirán amplias zonas para el aparcamiento de coches y para la confección de comidas.

El día de las "Peñas" se iniciará mañana, domingo, con una misa al aire libre que será oficiada en el parque de Fuentes Blancas, a las 11,30 de la mañana.

A las doce dará su primera sesión el teatro de títeres "Los Gigantillos", y habrá actuaciones de grupos de danzas, rondallas, etc.

Este tiempo del mediodía, hasta la hora de comer, será el adecuado para visitar las "Peñas", y participar de la organización, ambiente y alegría de todas ellas.

Luego llegará la hora del almuerzo... Como ya hemos dicho, el Ayuntamiento invita a las directivas de las "Peñas".

A las seis de la tarde, apro-

El alcalde explica los motivos del aumento de las tarifas por el suministro de agua

Es imprescindible para acometer los planes de ampliación de abastecimiento, que requieren una inversión superior a los 500 millones

La repercusión sobre el consumo mínimo doméstico será del 1,4 por 1.000 y para los excesos y usos industriales del cien por ciento

Al finalizar la sesión el alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa, dio a conocer a los informadores de la Prensa y Radio locales el alcance del proyecto de nuevas tarifas en el suministro de agua a la población, diciendo que no se trata de aumentarla sino de establecer unas nuevas tarifas derivadas de la realidad que plantean unas condiciones de explotación totalmente diferentes a las actuales y determinadas por el desarrollo de la capital.

Tras de señalar el señor Dancausa que la necesidad de estas nuevas tarifas queda expuesta en el minucioso estudio técnico - económico redactado a tal fin por un equipo de expertos, resumió las conclusiones más importantes, destacando en primer

término el factor del consumo de agua que ha aumentado de forma espectacular durante los últimos diez años, ya que en 1960 se facturaron a los abonados 2.760.000 metros cúbicos, mientras que en el actual espérase llegar a los siete millones y el volumen previsto para 1974 se acerca a los diez millones de metros cúbicos. Esto, que es realmente satisfactorio —dijo— pues constituye un índice harto expresivo del crecimiento de la población y del aumento del nivel de vida de sus habitantes, implica, sin embargo, la necesidad de realizar oportunas y costosas obras para que pueda ser ampliamente satisfecha la demanda.

El alcalde de la ciudad subrayó después la fuerte envergadura financiera del plan de obras hidráulicas a acometer y que ascienden en el próximo cuatrienio a 512 millones de pesetas. Para ello —afirmó— se cuenta con la colaboración económica del Estado, pero el régimen de ayudas que existía hace diez años ha quedado reducido desde la promulgación del Plan nacional de Abastecimientos de agua, puesto que son muchas las poblaciones españolas que no tienen cubiertas sus más elementales necesidades y el Estado debe atender a todas. De ahí se deduce —añadió— que como los auxilios del Estado son de un 35 por ciento, quedan a cargo de la ciudad más de 300 millones de pesetas y, concretamente, a expensas del Servicio de Aguas, 269 millones.

De otro lado, el señor Dancausa dijo que las más recientes normas legales establecen para los servicios públicos el imperativo de la autofinanciación y obligan a que, en concepto de gastos, se tengan en cuenta to-

dos los derivados de conservación, renovación y amortización, de tal manera que los ingresos por venta y suministro del agua deben cubrir los gastos que se deriven de la explotación del servicio. Fácilmente se comprende —continuó diciendo— que las necesidades derivadas de tan vasto plan de obras de mejora y ampliación no pueden ser cubiertas con las actuales tarifas que, por otra parte, llevan ya diez años de vigencia y sin alteración. Sólo este hecho representa suficiente motivo para su actualización, puesto que, además, no creemos que exista ninguna otra tarifa, pública o privada, que haya permanecido inalterable en este período de tiempo. Ahora bien, lo que fundamentalmente obliga a modificar las tarifas, es el citado e importantísimo programa de obras de suerte que podemos afirmar que no se trata de aumentar tarifas en sí, sino que, en la práctica, constituyen nuevas tarifas motivadas por unas condiciones de explotación totalmente distintas.

El alcalde hizo hincapié en el delicado dilema que se plantea a Burgos y que es el siguiente: o se implantan las nuevas tarifas o no se pueden financiar las nuevas obras. En esta última alternativa la ciudad sufriría restricciones de agua desde el próximo año, situación —dijo— que se iría agravando progresivamente a medida que el consumo fuese mayor. Es ya una realidad —afirmó— que durante este mismo verano, algunas zonas de la población no están debidamente atendidas en cuanto a presión y caudal y que en los días de mayor consumo debemos reducir el caudal de salida depósitos durante la noche, para que aquellos puedan recuperarse.

El señor Dancausa declaró, seguidamente, que, pese a todo, se ha procurado que el impacto de las nuevas tarifas repercuta lo menos posible sobre el abonado doméstico. A tal fin, se concederá un consumo protegido de 10 metros cúbicos por familia y mes a un precio mitad del que rige para los excesos sobre dicho mínimo, y siendo de advertir que el precio de este mínimo, que es de tres pesetas metro cúbico, sólo se eleva 0,50 pesetas sobre el vigente y que la dotación mensual que, según las actuales tarifas se concede a precio protegido es de seis metros cúbicos, mientras que con las nuevas tarifas se eleva a diez metros, pues, en definitiva, los datos estadísticos indican que, merced a la elevación del nivel de vida, este es el consumo mínimo de una familia normal. Es timamos —dijo— que ese aumento representa una evidente ventaja para el abonado doméstico.

La Alcaldía razonó su aserto en base a los estudios técnicos y económicos hechos al respecto, afirmando que la repercusión sobre la renta familiar del consumo mínimo es del 1,4 por mil y si se doblase tal consumo, sería del 4,2 por mil. Por consiguiente, el agua sigue siendo el más barato artículo de primera necesidad.

Fuera del consumo doméstico protegido, es decir, para los excesos sobre el mismo y también para los excesos de usos industriales —añadió—, las nuevas tarifas suponen un aumento del cien por cien. Sin embargo, dado el precio de partida tan bajo, bien puede afirmarse que, incluso donde el agua interviene como materia prima, su repercusión es insignificante.

El alcalde concluyó expresando su esperanza de que la población aceptará de buen grado este reajuste de tarifas que no tiene otra finalidad —precisó el señor Dancausa— que asegurar el suministro en las debidas condiciones. Aunque juzgó que los razonamientos expuestos son lo suficientemente explícitos, mostró unos cuadros comparativos del precio del agua —artículo de primera necesidad— en el cual es imposible el desenvolvimiento y desarrollo de las ciudades— y de otros, más o menos superfluos, según se mire, pero que se consumen con mucha frecuencia. Así, declaró que mientras un litro de gaseosa cuesta cinco pesetas y un litro de vino de 10 a 12 pesetas, lo que costará a los usuarios un litro de agua de consumo protegido será 0,003 pesetas, y un litro de agua a precio de exceso, 0,006 pesetas, y para mejorar facilitar la comprensión de lo que valdrá el agua, según las nuevas tarifas, citó el siguiente ejemplo, un tanto extraño, pero indicativo: Si un abonado quisiera llenar con su grifo un camión-cisterna de diet toneladas, le costaría 30 pesetas —si el consumo correspondiese al mínimo— y 60 pesetas, si forma parte de las tarifas a precio de exceso.

• TOROS •

Esta tarde, gran novillada con picadores que lidiará David, nuestro valiente paisano

Ayer se abrieron las taquillas para la expendición de localidades del gran festejo taurino que se celebrará esta tarde en la plaza de "El Plantío".

David, el valiente novillero burgalés, ha querido ofrecer a sus paisanos un testimonio inequívoco de su arte y de su decidido empeño de triunfo. Y, así, hará el paseillo en nuestro coso taurino para encerrarse con seis bravos y hermosos novillos de la ganadería de don Leonardo Arroyo Albarán.

Se trata, pues, de un señalado acontecimiento para los amantes taurinos burgaleses y un hito memorable en la ejecutoria artística de David, que, en novillada picada y nada menos que ante el propio público de su Patria chica, quiere alzarse con un resonante triunfo tras el cual prosiga su meritoria carrera taurina hasta llegar a la alternativa.

Reconociendo el gran mérito que su gesto significa, estamos seguros de que la afición responderá ampliamente y tendrá ocasión de divertirse disfrutando con la labor de David, animoso diestro digno de todo género de estímulos y ayudas.

Para facilitar la concurrencia de público, sin que los rigores estivales signifiquen inconveniente alguno para los espectadores de sol, el festejo dará comienzo a las ocho de la tarde.

De todo corazón deseamos un doble éxito, artístico y de asistencia de aficionados, a David, que bien se lo merece, por todos los conceptos.

Porque, si todos los señalados alicientes fueran pocos, todavía es digno de notar el carácter popular de los precios, ya que hay localidades desde 75 pesetas.

En fin, que la gran novillada de esta carta resulte triunfal para David.

SEPTIMA DE FERIA, EN VALENCIA

Valencia (Cifra).— Séptima corrida de feria. Toros de Miura. Curro Grón, que sustituyó a Miquelín, banderilero a sus dos toros, corriendo una oreja en cada bicho. Palomo Linares, silencio en el segundo; en el otro, dos orejas, petición de rabo y vuelta al ruedo. Los tres toreros dan otra vuelta. Julián García, dos orejas, petición de rabo y vuelta al ruedo en el tercero; en el último, cumplió. Los tres diestros y el mayor salieron a hombros.

ENCIERRO DE VACAS EN BAYONA: 40 HERIDOS

Burdeos (Francia) Efe).— Cuarenta personas, en su mayoría jóvenes, resultaron ayer heridas cuando participaban en un encierro de vacas a través de las calles de Bayona, en el Suroeste de Francia.

Seis de entre los jóvenes hubieron de ser hospitalizados a causa de contusiones sufridas en el curso del primer encierro de las tradicionales fiestas de esta ciudad de Las Landas.

Uno de los jóvenes se re integró a la fiesta, después de haber recibido un total de 17 puntos de sutura.

NUESTROS TELEFONOS:

REDACCION 20120

ADMINISTRACION 20114

Quisicosas

LOCALES

Ciertos observadores de la vida de la ciudad consideraron el día de ayer, último del mes, como el «campeón» en el paso de vehículos extranjeros por la ciudad con dirección al Sur de España. Agosto es, por excelencia, el mes veraniego y es de esperar que en los primeros días se incremente el paso de turistas procedentes de la frontera de Irún y muy de desear que hagan alto en Burgos, aunque no sea más que por unas horas.

Ayer llegaron los alumnos de los Cursos de Verano «Mermeo-De Sebastián», cuya inauguración oficial se celebrará hoy en el Instituto de Enseñanza Media Femenino. El Espolón registró con agrado la presencia de los jóvenes galos.

Bienvenidos a Burgos y una feliz estancia en la ciudad a profesores y alumnos.

La competencia sobre los ríos es de las Confederaciones Hidrográficas, según tenemos entendido. Puede que en las ciudades donde existen oficinas de las mismas no se planteen problemas de limpieza de los cauces o los funcionarios de las

mismas estén pendientes y dispuestos a solucionar el problema en cuanto se presenta. Burgos no tiene oficina de la Confederación y quizá por eso el cauce del Pico y del Vena, a su paso por el centro de la población presentan tan lamentable aspecto. Claro que al río no debe arrojarse basura. ¿Pero qué culpa tiene la inmensa mayoría de los ciudadanos de lo que unos pocos hacen mal? Vigílese y sanciónese a quienes incumplan las disposiciones sobre policía de los ríos, pero límpiese el cauce y no sólo lo que se ve a simple vista.

Dos individuos fueron detenidos en la madrugada de ayer por la Policía Armada y un tercero logró huir. Al parecer se trataba de gamberros que, al hacer acto de presencia la fuerza pública emprendieron veloz huida. Uno de los policías disparó su pistola al aire, para intimidarlos, con tan mala fortuna que, al parecer, al enfundar el arma se hirió en una pierna.

La Policía busca al tercer gamberro.

Martinillos

TRAS LAS HUELLAS DE JOAQUIN COSTA EN LA MANCHA

- La casa de campo, en la Mancha, donde escribió su libro «Colectivismo agrario en España»
- Entre 1894 y 1904, el famoso letrado vivió largas temporadas en dicha región a cuenta de un triste litigio

Por Miguel GARCIA DE MORA

Podríamos acordarnos del poeta, con Fabio y el "¡ay dolor!", recorriendo lo que queda de la casa de campo que ocupó frecuentemente don Joaquín Costa cuando pleteaba en la Mancha por los años de 1894 a 1904, a la que acudía para descansar y escribir. En esta cortijada comenzó, y quizás terminó, uno de sus mejores libros: "Colectivismo agrario en España", precursor de tantos trabajos como se han realizado sobre este importante e inextinto tema. No cabe más desolación, más ruina, más abandono...

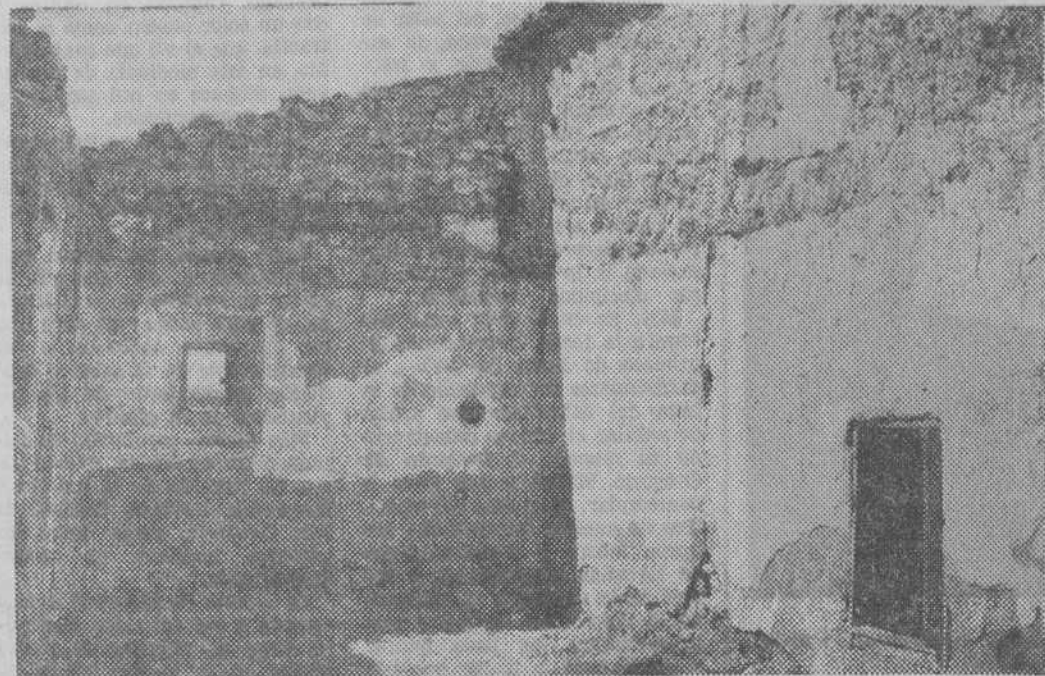
El ventanuco que se ve al fondo del rustiquísimo inmueble —más rústico todavía en su semiderruido estado— corresponde al sobremano humilde dormitorio que tenía el célebre "León de Graus". Y donde acaso dormiría tan a gusto, sin ruido, sin nada.

EL LEGADO BUSTILLO

El paraje es idílico, eso sí. Cae equidistante de los pueblos de La Solana y Alhambra. En sus tierras se cultivan cereales, viñedos y otras especies, así como pastan las ovejas y, en los meses de otoño a primavera, se echa mano del expremido y se elabora el rico queso manchego dentro del mismo sistema artesano de hace no setenta, sino, quizás, setecientos años.

Don Joaquín intervino en el tristemente famoso Legado Bustillo, que durante tanto tiempo preocupó al pueblo de La Solana y que desde 1892 hasta 1936 originó motines, odios, sangre y hasta muertes. Todo ello, a resultas de un testamento mal enjuetado y peor interpretado. La tinta se consumió por arrobas, ¿Y para qué?

El cortijo, con sus amplios terrenos circundantes, pertenecía al capital que estaba en litigio, y el señor Costa y Martínez, que más de cuatro veces estaría literalmente frito con tanto y



Ruinas de la casa de campo en la Mancha donde residió Joaquín Costa. — (Foto FIEL)

tan inútil papeleo, iría a él como el que va a un refugio. En La Solana quedaba la demagogia y quedaban los enconos vivitos y coleando...

No empecé que el lugar fuese tan humilde, primaria casi, con aromas de plantas silvestres, entre los que no faltaban, como no faltan hoy, los olores más o menos intensos de las reses y sus excrementos, de la paja, la leche, el suero y el queso tierno... Sería para el eminente polígrafo como una liberación, fácilmente comprensible. Pero fuerza era volver al pueblo y reanudar los forcejeos legales, enfrentándose ora con unos, ora con otros, hasta que, al fin, no sabemos cómo, abandonó todo y se fue de la Mancha.

¿QUIEN GANO?

El Legado Bustillo continuó

reptando por un camino pedregoso, dándosele una solución "in extremis", ya en nuestros días, que posiblemente no acabó de satisfacer a algunos. Es lo que ocurre siempre. "Pleitos tengas y los ganes", suele decirse.

Aunque, ¿quién ganó aquí? Bueno. El caso es que de un capital enorme: tierras de labor, casas rústicas y urbanas, bodegas, molinos de harina y aceite, caballerías, etc., amasado durante decenios y con un origen, al parecer, tal vez no demasiado limpio (se comentaba que desde el primer tercio del siglo XIX engordó muchísimo a costa de las necesidades de las masas modestas de La Solana), quedó apenas una cuarta parte.

Era natural, luego de un pleito tan prolongado. Actualmente,

eso poco que quedó halláase controlado y dirigido por un organismo oficial, aplicándose sus rentas a diversos menesteres.

Séase que el heredero universal del capital, fuera cual fuese la letra del testamento, era el pueblo de La Solana. Y en la alquería, que tiene por curioso nombre "La Moraleja", y se incluye en los límites occidentales del vasto y legendario Campo de Montiel, navega la sombra no del jurisconsulto, sino del pensador y escritor don Joaquín Costa Martínez, amante de los asuntos campesinos y de las cuestiones del colectivismo agrario, dándonos mudamente, setenta años después, lecciones de bien discurrir.

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción.)

VIAJAR EN VERANO

EL MAREO PUEDE EVITARSE FACILMENTE

- Una postura cómoda y buena ventilación del vehículo, los mejores remedios
- Los niños necesitan cuidados especiales

Por José Luis BANDRES

Madrid (De nuestra Redacción). El doctor Robert, de la Academia de Medicina francesa, asegura que mucha gente no goza de los viajes por su instintivo temor al mareo. Ahora que llega el verano, con un trasvase de diez millones de ciudadanos desde su lugar habitual de residencia a las costas o montañas, bueno será que sepamos qué es eso del mareo y cuáles las precauciones más recomendadas, para que un viaje de placer no se convierta en unas horas de angustia.

INTERES MILITAR POR EL MAREO

El mareo es tan antiguo como la Humanidad. Pero hubo que esperar hasta la II Guerra Mundial para que se estudiaran a fondo sus motivaciones. Los soldados americanos encargados de operaciones anfibias sufrían mareos frecuentes, lo que rebajaba su capacidad de lucha y su entusiasmo combativo. Razones de interés militar obligaron a un estudio exhaustivo de las molestias que los soldados sufrían durante el viaje, para determinar sus causas. En la mayoría de los casos se descubrió que los trastornos provenían del centro de equilibrio situado en el cerebelo.

Es el centro que informa las sensaciones sensoriales de vista, oído. Sobre todo se descubrió que la mayor parte de los "mareos" correspondían a alteraciones producidas en los canales semicirculares del oído. Estos canales son tres: dos verticales y uno horizontal, y están llenos de un líquido viscoso. Movimientos demasiado bruscos, aceleraciones del vehículo, frenazos, elevaciones repentinas, hacen que el líquido altere su posición. Entonces los nervios que recubren su parte interior esos canales sienten una excitación desagradable, que se transmite a todo el sistema neurológico. El sistema nervioso así excitado actúa con movimientos reflejos en forma de náuseas, o con variadas molestias. El mareo puede producirse también, pero en menor cuantía, por agitación continuada, de los plexos abdominales, por ejemplo, cuando alguien viaja sobre una caballería sin estar acostumbrado a ello.

Las molestias del mareo suelen ser leves. Pero pueden agravarse ante una caída de la tensión. Los síntomas en este caso, son el sudor frío, la palidez, pérdida de pulso. A veces ocurre esto a los pasajeros de avión: es la acción del mareo sobre un corazón débil.

CONVIERTA EL VIAJE EN UN PLACER

El doctor Clement insiste en la importancia del factor emotivo en el mareo. Según él, una ansiedad, un gran nerviosismo, siquiera sea momentáneo, predisponen a los desórdenes arrastrados por el mareo. De ahí que esas situaciones excesivamente agudas que suelen preceder a los viajes, sobre todo cuando hay que cargar con un montón de cachibaches y los niños se ponen insoportables, hagan inevitable una primera hora horrible. Les ocurre principalmente a los niños, a quienes cualquier desarreglo de su vida rutinaria, altera de forma sensible.

"Un ligero calmante nervioso, a menos que se vaya a conducir, es casi siempre el remedio ideal", recomiendan los médicos.

Porque hay que tratar de convertir el viaje en un auténtico placer. Para ello, está prohibido pensar en los riesgos. Si usted piensa desde la salida que se puede marear en cuanto llegue a una zona de curvas, seguro que se mareará. Gocé del paisaje, contemple las labores del campo, piense que se escapa a la rutina diaria.

Quienes no dejan todo para los últimos momentos se ahorran los malos tragos del mareo. Si usted ha preparado días antes el itinerario de su viaje, señalando los lugares de parada y descanso, el sitio donde comerán o se darán el primer chapuzón, habrá evitado las tensiones de última hora, es decir, los nerviosismos que alteran la estabilidad del líquido de los canales al primer bache.

Si viaja en coche o en avión, la posición de su cuerpo influye también en el mareo. Relájese; viaje inclinado hacia atrás, apoyando la cabeza en el respaldo, respire hondo, mantenga los ojos cerrados a intervalos. Es muy importante que nada presione sobre el estómago.

Debe evitar las comidas demasiado abundantes y con excesivas grasas. No beba mucho, porque el exceso de líquido dificulta la digestión. El ideal es una pequeña comida rica en azúcar, una taza de café, de té o un zumo de frutas.

Hay que vigilar el interior del vehículo: los malos olores, el humo del tabaco, los escapes de gas, el ambiente viciado, predisponen a la náusea. Basta entonces con mantener las ventanillas abiertas. Y si usted viaja

en avión, regule el distribuidor de aire de manera que el suave chorro le dé de lleno en el rostro.

Finalmente, el doctor Clement indica también como causas del mareo un hígado fatigado o defectos de la vista. Ante afecciones de hígado, aparte de los tratamientos médicos especiales, antes de un largo viaje se recomienda tomar durante los días anteriores sal de frutas o sales de coleno. En cuanto a los defectos de la vista, el principal productor del mareo es el astigmatismo. Oblíquese entonces a viajar con gafas precisas.

QUIEN CON NIÑOS VA DE VIAJE

Los niños obligan a preocupaciones especiales. Son tan sensibles a cualquier variación en sus horarios, comidas y ambientes, que eso mismo les produce intensos estados de nerviosismo; es decir, predisposición pasajera para el mareo. Por tanto será necesario mantenerlos en sosiego, respetando al menos sus horas fundamentales: comida, sueño y arreglo, cuando los niños son

muy pequeños. Un trayecto largo asombra al niño, pero también le cansa. Tengamos en cuenta que apenas puede moverse. Por eso son recomendables paradas breves y abundantes. No crea que ello supone pérdida de tiempo, ya que si los niños se marean, usted tendrá que parar más veces y por más tiempo.

Al final del viaje al niño le espera la sorpresa de un ambiente enteramente distinto al que conoce. Por bonito que sea el paisaje o cómoda la casa donde ha de vivir, para él es enteramente desconocida, y sus mecanismos de adaptación no están desarrollados. Si no quieren que les amargue los primeros días, conceda a sus propias horas, comidas, baño y sueño. Muchos padres se quejan de que los niños después de un viaje, largo pierden el apetito. Los médicos aconsejan que días antes de salir, se habitúe al niño a tomar alimentos preparados en frascos de cristal, que sólo necesitan ser calentados al baño María; se habitúa así al nuevo sabor. Esos alimentos se le pueden dar durante el viaje y se le continúan dando dos días después, con lo que habrán servido de transición entre lugar y lugar y entre sus menús habituales.

La primera marca en Europa

Miele

lavavajillas automatico

electrogas industrial

EXPOSICION Y VENTA: LAIN CALVO, 35 BAJO, BURGOS

GUIA FACULTATIVA

JOSE LUIS RICA RICA

TOCONECOLOGO
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria, 21, 1.º
Teléfonos, 201865 y 204773

Dr. MOVILLA C.

NEUROPSIQUIATRIA
ELECTROENCEFALOLOGO
Concepción, 17
Horas de consulta: Llamar a teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde). Los sábados no hay consulta

S. IÑIGO

OCULISTA
Consulta, de 11 a 2 y de 5 a 7
Lain Calvo, 17, 1.º — Tel 209923

JOSE MARIA ARAGÜES

MEDICO ODONTOLOGO
Teléfono, 205378
Queipo de Llano 9

Dr. BAÑUELOS

OCULISTA
Plaza Mayor. — Teléfono 201068

RAMON LLORENTE

HUESOS Y ARTICULACIONES
Consulta, de 1 a 2
Queipo de Llano, 2, 4.º, izquierda
Teléfono 203900

José M.ª Rodríguez Orive

ODONTOLOGO
Avenida del Cid, 10 (Peygón)

Jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO
Calle Fernando Álvarez, 3
(Junto a la Audiencia)
Teléfono, 203212

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO
Espolón, 2 — Teléfono 203949

R. PLASENCIA

OFTALMOLOGO
Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 7
Vitoria, 30. — Teléfono 208591

Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO
Alonso Martínez, 7. — Telf. 203996

A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ y OIDO
Consulta, de 11 a 2
Espolón, 23 — Teléfono, 203571

J. M. FRANCES

Medicina interna. — Rayos X
Consulta, de 10 a 1 y de 5 a 6.30
Plaza de Vega. — Tel. 203446

JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja
Vitoria, 31. — Teléfono 203591

F. J. DEL CAMPO ALONSO

PIEL Y VENEREAS
Consultas:
Clínica de San Juan de Dios

JOSE MUÑOZ AVILA

RISON, PIEL Y VIAS URINARIAS
Almirante Bonifaz, 12, 1.º
Teléfono, 201539

S. LECHUGA SERANTES

OCULISTA
Consulta diaria
Avenida del Cid, 6, 3.º
Teléfono, 204452

M. CALVO PINILLOS

Aparato respiratorio. Corazón
Bronquios. Electrocardiografía.
Espirografía. Ventiloterapia y RAYOS X
Vitoria, 27. — Teléfono, 200212

M. SANCHEZ DUEÑAS

Medicina y cirugía del Sistema Nervioso, Craneo y Columna vertebral. Electroencefalografía.
Calle Calatrava, 3, 1.º, Deha.
Consulta de 4 a 6
Excepto sábados

JERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA
RAYOS X
Vitoria, 141, 1.º (Juan XXIII)

V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO y NUTRICION
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6
Análisis clínicos —Rayos X
Vitoria, 20, 1.º — Tel. 203697

AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER
Avenida del Cid, 6, 5.º, A
Teléfono 203832

GAFAS SOL GRADUADAS OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO, 28

A. BENITO BRAVO

Del Igualatorio Médico Colegial
MEDICO DENTISTA
Burgense, 22
Teléfono, 202971

MIGUEL CAMPO

TOCONECOLOGIA
Del Igualatorio Médico Colegial
Carmen, 4, 6.º
Teléfono 203207

JOSE M.ª MOLINA ARIÑO

Maternólogo del Estado
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Conde Jordana, 3 — TI 203319

J. Villalquira García

Médico estomatólogo del Hospital Militar
Consulta, de 1 a 2 y de 4 a 6
San Pablo, 20, 1.º
Teléfono, 205533

Máximo Ortiz Pérez

CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA
Consulta de 12 a 2
Calle Madrid, 2, 1.º
Teléfonos 205469 y 205001

José María Álvarez Tovar

MEDICO DENTISTA
San Lesmes, 1. Principal Izqda.
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 7
Teléfono, 202793

F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR ESPECIALISTA DE NIÑOS
Consulta de 11 a 2 y horas convenientes
Avenida del Cid, 36, 3.º, C

DOCTOR GARZON

PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER
ESTERILIDAD
Plaza de San Fernando, 3, 1.º
Teléfono, 201657

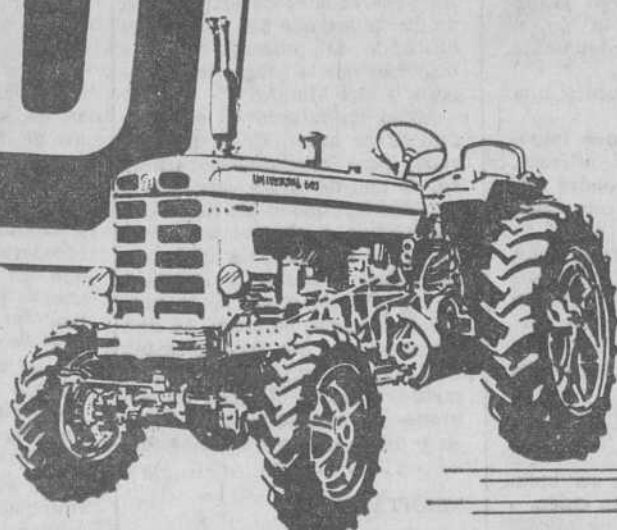
I. LOPEZ SAIZ

ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS
Consulta, de 12.30 a 3
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

tractores UNIVERSAL

CARACTERISTICAS :

- * DIRECCION HIDRAULICA.
- * LEVANTAMIENTO HIDRAULICO A TRES PUNTOS.
- * CONTROL AUTOMATICO DE PROFUNDIDAD.
- * TOMA DE FUERZA.



U-520 de 52 CV
U-540 de 60 CV
U-650 de 65 CV
U-651 de 65 CV (doble tracción)
S-650 de 70 CV (oruga)

VIDAURRETA Y CIA, S.A.

ATOCHA, 121 - Teléfono 230 38 05 - MADRID-12

General Mola, 12 - Teléf. 201663 - Burgos

EL PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS BENEFICIA A MILLON Y MEDIO DE PERSONAS

Utiliza productos alimenticios excedentarios para financiar proyectos de desarrollo

Roma. (Especial para Agencia FIEL - FAO, en exclusiva para nuestro periódico). En trescientos mil puede cifrarse el número de personas, en su mayoría jóvenes, que son ayudados por el Programa Mundial de Alimentos a mejorar la capacidad de trabajo en la agricultura de 38 países en desarrollo. El PMA es una empresa conjunta de las Naciones Unidas y de la FAO — la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación — cuya finalidad principal es utilizar a modo de capital, los alimentos proporcionados por países que tienen sobrantes, para financiar la ejecución de una gran variedad de proyectos de desarrollo. Como se procede en la práctica lo relata un informe preparado para la Conferencia Mundial sobre Enseñanza y Capacitación Agrícola, que se está celebrando en Copenhague, capital de Dinamarca y ha sido convocada conjuntamente por la FAO, la UNESCO y la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

Los alimentos se distribuyen, en comedores o como raciones crudas a estudiantes —jóvenes o adultos— bien sea como estímulo para lograr su asistencia a centros de capacitación, o bien para que los cabezas de familia puedan mantener a su mujer e hijos mientras ellos mismos aprenden nuevas prácticas agrícolas. De no contar con esta ayuda, los Gobiernos tendrían que usar sus propios recursos para las finalidades indicadas. Con frecuencia sólo podrían disponer de ellos para programas de resultado inmediato. Con los alimentos del PMA pueden aprovechar mano de obra desocupada en actividades que contribuyan al progreso cuando se invierte en programas de enseñanza y capacitación.

A principios del corriente año, el PMA tenía comprometidos 125 millones de

dólares para el envío de comestibles con destino a 31.300 estudiantes de escuelas y facultades agrícolas, 56.400 participantes en centros de capacitación agrícola y vocacional, 168.300 agricultores perfeccionando sus conocimientos en campamentos, centros de capacitación, etc. La enseñanza que reciben es a muy diferentes niveles, según los casos, y de muy distintas materias, incluyendo las artesanales. En Chile, por ejemplo, el PMA está ayudando al Instituto de Educación Rural a llevar a cabo su programa de reforma agraria, proporcionándole para ellos comestibles con destino a centros de capacitación de jóvenes que no hayan terminado la primaria, seleccionándose a los mejores para seguir capacitándose como líderes desocupados.

En Túnez, la ayuda del PMA se extiende a toda clase de instituciones de enseñanza pre-vocacional, vocacional, secundaria, preparatoria y hasta a la Escuela Nacional de Agricultura. La capacitación de mujeres campesinas abarca desde la avicultura y canicultura prácticas al cultivo de huertas familiares, artesanas, economía doméstica, higiene y nutrición. En el Irak y en Sudán, por ejemplo, las muchachas cocinan los alimentos del PMA como práctica de las enseñanzas recibidas, distribuyéndose las comidas así preparadas entre todas las alumnas de capacitación.

La ayuda del PMA alcanza no sólo a los 300.000 estudiantes que perfeccionan su formación como agricultores. Se extienden también a un millón y medio de personas en multitud de países que están recibiendo enseñanza elemental en distintos centros. En muchos de estos existen pequeños huertos en que los alumnos aprenden modernos métodos de horticultura, a la vez que cultivan alimentos para sus comedores.

SEÑORITA

Se necesita para Encargada cafetería pequeña. Sueldo 14.000 Ptas. Sr. ALFREDO GONZALEZ, calle Fica, 21, 2.º BILBAO. Tel. 333692.

...Y ahora PRECIOS DE AGOSTO

¡¡TODAVIA MAS BARATO!!

PARA DAR ENTRADA A LAS NOVEDADES DE LA PROXIMA TEMPORADA

NOVEDADES LEONARDO

Liquida artículos de primerísima calidad a precios más bajos del coste.

VISITENOS Y LO COMPROBARA

SEÑORA		NIÑA	
	Ptas.		Ptas.
Blusa estampada alta novedad.	100	Faldas terlenka	50
Blusa encaje	150	Bata algodón dibujo	10
Combinación-sujetador teral ...	150	Péñis Skay	115
Faldas	100	Combinación tergal	45
Sujetadores encaje	30	Batas espuma	10
Pantalón tejano	100	Vestido felpa, traies y batas baño alta	
Conjuntos	150	calidad con gran descuento.	
Vestidos punto crilenka	395		
Polos	125		
Vestidos nidos	350		
Vestidos teral	350		
Péñis	295		
Falda Yahar	195		
Trajes baño, bikinis rebajadisimos.			

CABALLERO		NIÑO	
	Ptas.		Ptas.
Camisa terlenka cuadros, alta calidad	165	Nikis algodón todas las tallas ...	80
Camisa terlenka blanca	125	Camisita Sport	9
Camisa Sport Canalé	17	Camisa estampada alta novedad.	125
Bañador pantalón	90	Polos	150
Chaqueta punto Orión	300	Pantalón tergal todas las tallas ...	120
Jersey Orión	300	Trajes felpa.	
Camisa bolsillo granito	150	Trajes baño.	
		Trajes tergal, alta calidad.	

SRA. ¡NO PIERDA ESTA OPORTUNIDAD!

NOVEDADES LEONARDO

Defensores de Oviedo, 9 (Traseras Estación Autobuses)

EL CAMPO

FORMACION DE LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS AGRARIOS

Por Luis DELGADO SANTAOLALLA

SITUACION ESPECIAL DE LAS ASOCIACIONES AGRARIAS

La formación de los precios de los productos agrarios, en buena ortodoxia económica, debe plantearse como un programa de acción dinámica que asegure el balance óptimo entre la explotación y la economía exterior. Toda política de precios, por tanto, debería ser la búsqueda de ese balance más económico en la ecuación de la explotación. Es decir: el equilibrio entre lo que tome de la economía exterior, para el mercado de sus productos y lo que le devuelve a través de la venta de esos productos.

Sin embargo, esta política de precios a escala empresarial, difícilmente puede aplicarse en el sector agrario, donde sus explotaciones apenas practican alguna de las fases del mercado de sus producciones, o, al menos, no lo hacen hasta el último escalón. Haría falta para esto contar con unas estructuras muy diferentes a las actuales y, aún de este modo, tampoco prevemos que los agricultores, individualmente, pudieran planificar estas actividades apoyándose en el balance más favorable de sus economías particulares. Ello así, porque el agricultor suele detener su acción al conseguir el producto bruto, sin buscar los mayores beneficios de su valor añadido en posteriores transformaciones.

Debemos pensar, no obstante, que toda política de precios agrarios puede resultar ineficaz si no considera el siguiente aspecto, primordial, de la cuestión: que si bien es cierto que la relación entre coste y volumen de producción —al depender básicamente determinada, no es posible alterarla por una simple decisión del agricultor, como podría hacerse más fácilmente en cualquier otro sector económico, donde la acción del empresario no está sometida a las limitaciones que impone la misma naturaleza, por un lado y la dimensión de la empresa, por otro.

LA DEMANDA DE LOS PRODUCTOS DEL CAMPO

En cualquiera de las situaciones típicas en que puede hallarse el mercado, los precios vienen definidos por la demanda y oferta, dentro de unas de las condiciones clásicas de aquella situación: monopolio, oligopolio y libre competencia. Sin embargo, con los productos agrarios, sólo circunstancialmente podemos admitir que sus precios se generen mediante estos mecanismos. Por una parte, vemos que la mayoría de esos productos tienen unos precios regulados —fijos o limitados— y por otra, los que pueden ser determinados libremente, no lo son del modo que muchos creen: añadiendo a los precios percibidos por los agricultores, los márgenes subsiguientes de mercado. Indudablemente, ésta sería una forma racional —aunque en ocasiones, socialmente injusta— de determinarlos, y ese es el sistema que —dicho de un modo muy simplista— se sigue para la formación de los precios de los productos industriales; pero que, desgraciadamente, en el sector agrario, solamente puede aplicarse en periodos muy breves y bajo condiciones especiales.

Hablando en términos relativos, podemos decir que en el campo, no solamente no sucede así, sino que el fenómeno se produce, exactamente, en sentido contrario. Lo que, en cierto modo, no está exento de lógica porque su economía está movida, generalmente, por la demanda de los consumidores y los precios del consumo, se determinan, por un contraste entre la oferta y lo que el consumidor puede y quiere pagar por los productos que le ofrecen.

EL EFECTO DE LOS INTERMEDIARIOS

Acabamos de decir que la economía agraria se mueve principalmente bajo la dirección de la demanda de los consumidores. Pero hay que hacer la aclaración de que los productos del campo, raramente son vendidos por los agricultores directamente, como bienes de consumo, sino que, en realidad, los venden como bienes intermedios, por lo que su verdadera demanda (demanda derivada) está influenciada extraordinariamente por la capacidad de empresa de los intermediarios.

Y aquí es, precisamente, donde se encuentra uno de los problemas que, a mi juicio, incide con mayor fuerza en la formación de los precios que los agricultores perciben por la venta de sus productos. Porque, como sabemos, los agricultores, solamente de modo excepcional, venden directamente al consumidor. Lo que hacen es vender a unos compradores directos —primeros de una cadena de intermediarios más o menos larga— que, a su vez, vuelven a vender a otros compradores y así, sucesiva-

mente, hasta llegar al consumidor. La demanda de los últimos intermediarios de la cadena depende, naturalmente, de la demanda de los consumidores y esto, repetidamente, hasta volver al comprador directo (tratante). De esta forma, vemos, que los precios que el agricultor percibe tienen un carácter residual, puesto que son la diferencia entre lo que el consumidor puede pagar por los productos y los márgenes percibidos por toda la cadena de intermediarios. Tenemos, pues, que con este mecanismo el agricultor es un sujeto pasivo en la formación de los precios de los productos de los bienes que el mismo produce; debiendo aceptar, con mucha frecuencia, las decisiones que otros acuerdan, sin la menor intervención por su parte.

Todo esto tiene una importancia capital y nos da, por otro lado, claramente explicado, el porqué los precios que los agricultores perciben por sus productos oscilan con mayor violencia que los precios que el consumidor (ama de casa) ha de pagar por ellos en el mercado. Los compradores directos o tratantes hacen una demanda menos elástica que la de los consumidores. Si un año, por ejemplo, contamos con una cosecha extraordinaria de patatas y los precios, como consecuencia, están muy bajos, los tratantes, no por eso comprarán cantidades sensiblemente mayores de este producto o, al menos, no lo harán en la misma proporción que las amas de casa aumentarían su consumo, si esa baja en los precios les afectase en igual medida que a ellos.

El ejemplo citado nos ha recordado algo que ya sabemos: que una cosecha abundante de un producto, a precios de libre competencia, no significa forzosamente mayores ingresos para los agricultores. Porque para que esto no sucediera así habríamos de partir de unos tratantes o compradores directos, que hicieran una demanda elástica del producto, lo que en raras ocasiones suele suceder. Y como, al mismo tiempo, uno de los fenómenos que se produce en un país en desarrollo, como es nuestro caso, es el del crecimiento

progresivo de los márgenes de mercado —y el paulatino aumento de las diferencias en la elasticidad de las demandas—, ya estamos viendo, con un razonamiento estrictamente económico, las grandes complicaciones que el desarrollo viene a provocar entre los agricultores.

CONSIDERACIONES FINALES

A través de lo expuesto queda justificado el motivo por el que todos los Gobiernos —tanto los de economía liberal, como los de tipo socialista— se ven impedidos a realizar una política de mantenimiento de precios que impida el que los agricultores carezcan de incentivos para aumentar y mejorar unas producciones que tan necesarias son para el normal y cada vez más exigente, abastecimiento de sus poblaciones. Igualmente, sin una política de esta naturaleza, al ser los agricultores como hemos visto, sujetos pasivos en la formación de los precios de los productos agrarios, llegaríamos a una situación de fatalismo tal, que implicaría el abandono masivo de los hombres del campo.

No se trata, por tanto, como alguien podría pensar, que la política de mantenimiento de precios sea una consecuencia derivada de un sentido paternalista o filantropía de los que gobiernan. De ningún modo es así. Al contrario: sostener los precios agrarios es una medida política inteligente, encaminada a evitar graves peligros al proceso de desarrollo de un país. Porque su desarrollo económico no es solamente la expansión, causada por una mejora de la productividad, sino que tiene un significado mucho más amplio, ya que lo que persigue es el crecimiento armónico de todos los sectores productivos. Esto es: que no haya sectores sacrificados que tengan que soportar mayor carga, que los demás en la tarea común de ese desarrollo. Política que, ciertamente, para aquellos países que, como el nuestro, apenas han salido de la etapa del moderado subdesarrollo, les resulta siempre muy difícil acomodar por su escasez de capitales.

TEMAS AVICOLAS

LA INFLUENCIA DE LA ILUMINACION

La influencia de las estaciones sobre la intensidad de la puesta se consideró al principio como un hecho natural, pero al observar el fenómeno se pensó que podía aprovecharse para obtener una mayor producción. ¿Por qué? Porque la causa que origina la variación de la puesta está relacionada con la variación de horas de luz diurna: la luz regula el funcionamiento del ovario a través de las sensaciones que se reciben por los ojos y se transmiten al cerebro. Lo curioso es que la intensidad de la iluminación tiene poca importancia; lo que verdaderamente interesa es el fenómeno, es la duración de la iluminación, por eso la luz artificial es tan efectiva como la luz del sol; la iluminación acelera la madurez sexual y estimula la puesta; e inversamente, si disminuye la iluminación, la madurez sexual se retrasa en las pollitas en crecimiento, y disminuye la puesta de las reproductoras.

Ante estos hechos se comprende que existan varios programas de iluminación.

Si el gallinero tiene ventanas, se empieza iluminando a las pollitas recién nacidas durante veintidós o veinticuatro horas diarias, y se va reduciendo progresivamente de semana en semana, cuando las pollitas tienen veintidós semanas de vida, la iluminación artificial se suprime totalmente.

Si el gallinero no tiene ventanas, se aconseja dar doce o trece horas de luz durante las ocho primeras semanas; después se restringe de golpe y se dan seis o siete horas de luz hasta la edad de la puesta.

Otro procedimiento más simple consiste en dar seis horas de luz por día desde el nacimiento hasta la puesta; durante todo este tiempo, las pollitas están tranquilas y comen menos, lo que significa el ahorro en pienso.

Los programas de iluminación también se aplican durante el periodo de producción. Son distintos, según se trate de gallineros con ventanas o de ambiente controlado, pero todos ellos se basan en ir aumentando el periodo de iluminación de una forma regular.

La alimentación racional de las aves se practica hasta en las granjas más pequeñas; por el contrario, la iluminación correcta es un fenómeno poco conocido, que no se practica habitualmente, pero que tiene tanta importancia como la alimentación.

En el próximo mes de Septiembre se va a celebrar en Madrid la Feria Mundial de la Avicultura, en la que participarán los países más adelantados de la industria y desarrollo de esta rama ganadera tan vinculada a la agricultura; pues bien, en este magno certamen se podrá ver "en la práctica" los métodos más avanzados de la industrialización y comercialización. Interesante ocasión para contratar sistemas y adoptar aquellos que mejor vayan a las necesidades de cada explotación avícola. Es una ocasión que no debe perder ningún avicultor.

NUESTROS TELEFONOS:

REDACCION: 20 12 80

ADMINISTRACION: 20 71 48

SERVICIO NACIONAL DE CEREALES

CONCURSILLO PARA LA ADJUDICACION DIRECTA DEL SERVICIO DE TRANSPORTE POR CARRETERA DE CEREALES DE SIEMBRA A MOVILIZAR POR EL SERVICIO NACIONAL DE CEREALES DE BURGOS

El presente concursillo, se convoca para la adjudicación directa de los servicios de transporte por carretera de los cereales de siembra a movilizar por este S. N. C., dentro de la provincia, durante la presente campaña.

La validez de la adjudicación terminará el día 31 de Mayo de 1971.

Para la contratación y ejecución de los servicios, están facultadas las personas naturales y jurídicas, con medios de transporte propios, que hallándose en posesión de sus capacidades jurídicas y de obrar no estén comprendidas en alguno de los casos de excepción señalados por la Ley o por cualquier otra disposición que especialmente se establezca.

El pliego de condiciones técnicas, así como el modelo de oferta, se encuentran a disposición de los posibles interesados en la Jefatura Provincial del Servicio Nacional de Cereales (calle Madrid, número 1-2.º BURGOS). Las ofertas se presentarán por escrito y en sobre cerrado, realizándose la apertura de los mismos a las DOCE HORAS DEL DIA 6 DE AGOSTO DE 1970, en la Jefatura Provincial del S. N. C., pudiendo presenciarse los licitadores.

El pago del importe de este anuncio, será por cuenta del o de los adjudicatarios.

Burgos, 30 de Julio de 1970
EL JEFE PROVINCIAL,
Eugenio Peña Cremer

LOS RAYOS FERTILIZAN LA TIERRA

Más de 100 millones de toneladas de abono químico natural son «inyectadas» en el terreno por las tormentas

Nueva York (Especial para agencia FIEL-SIRS, en exclusiva para nuestro periódico). — La NASA ha dado a conocer los datos elaborados a partir de las observaciones de los diversos globos sonda lanzados a la atmósfera regularmente desde Cabo Kennedy. Mediante tales observaciones se ha podido establecer el comportamiento de los ciclones e incluso el número de temporales que estallan anualmente en la troposfera terrestre; unos 16 millones. Se ha demostrado también que las descargas eléctricas derivadas de los rayos provocan combinaciones químicas particulares que tienen la facultad de fertilizar la superficie terrestre. En efecto, de la combinación de oxígeno y nitrógeno se desprenden productos nitrosos y de la combinación entre el hidrógeno, el nitrógeno y el oxígeno, los productos amoniacales que tienen importancia fundamental en la agricultura.

La descarga eléctrica de la nube tormentosa es comparable a una gigantesca inyección de fertilizantes que penetran violentamente en el terreno. Los temporales proporcionan cada año más de cien toneladas de abono químico natural que penetra en las capas superiores de nuestro planeta. De aquí se deduce que sin los temporales la tierra se vería pronto afectada de un formidable agotamiento que la técnica humana no podría vencer. Además, los temporales presentan numerosos enigmas, pues, a diferencia de las otras ciencias físicas, la meteorología se presta a unos experimentos en laboratorios muy limitados. Por tanto la observación es el principal instrumento de estudio, y a menudo es preciso una larga espera para estudiar las repeticiones de un fenómeno,

porque evidentemente el mejor laboratorio no puede reproducir un ciclón o una aurora boreal. Por esto es tan importante la observación a través de los globos sonda. En las regiones árticas, las tormentas son una excepción; en las europeas son bastante frecuentes y en las zonas tropicales su frecuencia es altísima. En ocasiones los rayos alcanzan el ritmo de 800 kilómetros por minuto. Como regla general se ha deducido que los temporales son más frecuentes en las zonas interiores que en las costeras, que en verano estallan sobre todo por la tarde y en invierno durante la noche. El fenómeno de los temporales no es otra cosa que una oposición

más o menos violenta entre dos zonas que poseen una carga eléctrica contraria. Pero no hay que limitarse al solo aspecto eléctrico sino que deben tenerse en cuenta hechos no menos importantes que se refieren a la temperatura y el dinamismo de las nubes. Con los globos-sonda se ha podido valorar plenamente la llamada «inestabilidad» de la atmósfera que condiciona el nacimiento de las nubes y, en consecuencia, la violencia del temporal.

En el fondo, esta ruptura del equilibrio depende esencialmente de dos causas: una masa de humedad y una disminución de la temperatura en relación con la altitud. El resultado es lógico:

LEAR, S. A.

Necesita personal femenino. Presentarse "Polo" Industrial Villayuda. Calle número 13. de 4 a 6 de la tarde.

(R. O. C. número 980)



Batidos
¡Deliciosos!
Alimentan y refrescan

CON LA GARANTIA DE **KRAFT**

En contacto con capas de aire cada vez más frío, la humedad se condensa para dar vida a la formación nubosa. Debe recordarse que la condensación del vapor de agua puede producirse tanto en un proceso descendente como en el ascendente. En el primer caso, masas de aire frío que se encuentran a gran altura descendiendo y condensan el aire húmedo de las capas más bajas. La iniciación de este proceso se revela por las pequeñas nubes filamentosas (cirros) que se transforman en el plúmbeo cirro-nubus, agorero de mal tiempo.

En el segundo caso, la humedad sigue un curso ascendente; entra en contacto con las zonas frías, se condensa adquiriendo la forma de enormes bolas de algodón (nubes del tipo cúmulos) que acaban amontonándose en una confusa sucesión de nubes que pierden su primitiva blancura para adquirir aspectos amenazadores.

En una formación de este tipo, corrientes ascendentes, que pueden alcanzar en ocasiones los 300 kilómetros por hora, contrastan con las descendentes formando remolinos en el interior de la nube. El vapor de agua que va suspendido en las primeras corrientes se enfría progresivamente, se convierte en gotas de lluvia o granizo que luego las corrientes opuestas y el viento dominante distribuyen sobre la zona afectada por el temporal. Pero a veces el fenómeno se presenta bajo el aspecto más espectacular cuando se produce un encuentro entre dos corrientes de aire diferentes en humedad y calor, verdadera incompatibilidad que degenera en la peor de las tempestades: el tornado, plaga del valle del Mississippi en el que produce las más formidables catástrofes.

Alquileres

ALQUILO oficina con teléfono, calefacción central, almacén y vivienda; otra planta principal 750 m.2, calefacción central, portal independiente, ideal para academia, exposición etc. Angel Blanco. Teléfono, 205877.

PISOS en alquiler: cuatro y cinco habitaciones, calefacción y agua caliente central, con opción a compra. Véelos en Madrid, 68, 3.º, B.

SE ARRIENDA segundo piso en casa muy céntrica, para oficinas o profesión colegiada. Informes, Espolón, 20. Teléfono, 202110.

ALQUILO piso seis habitaciones, calefacción individual, ascensor, carbonera; muy céntrico y soleado. Informes, teléfono, 203895.

ALQUILO piso lujoso amplio, con muebles y teléfono, Calle del Carmen. Teléfono, 206697.

PISO amueblado alquiler. Agosto, Septiembre, a convenir. Teléf 204975

ALQUILO piso Barriada Juan XXIII, portal 1, 6.º, B. exterior. Informes Plaza Francisco Sarmiento, núm. 4, 6.º, izquierda.

ALQUILO o vende piso amplio, exterior, soleado, cinco habitaciones, calefacción, cocina de carbón, calentador y cocina butano, terraza y despensa, en Vitoria, 255, 3.º, B. Precio 8.000 pesetas. Informes, portería y Avenida Reyes Católicos, bloque A, 9.º, B. Teléfono, 205740-292

GAMONAL vende o arriendo piso calle 334, junto Plasmeter. Informes Vitoria, 71, 7.º, A.

PISO amueblado se alquila San Pedro Cardena, 48, 1.º

ALQUILO piso, 2.400 pesetas más servicios. Teléfono 201684

ARRIENDASE gran piso confort, amplio, con sitio. Lujos y acondicionados. 204021

ALQUILO piso nuevo, carretera Logroño, Valentin Jalón, 11, 5.º, derecha.

ALQUILO piso amueblado, ropas, todo confort. Llamar, 204462.

SE ALQUILA piso amueblado, de lujo, céntrico, tres dormitorios, salón comedor, terraza y dos aseos. 208430.

ALQUILO piso calle Madrid. Informes, Avenida Cid, 34, bajo.

ARRIENDO piso nuevo, Romancero, 32, 2.º, letra D.

ALQUILO o vende piso Paseo Puente de la Reina, número 15, duplicado. Informes, 5.º, A.

ALQUILO o vende piso, San Francisco, 27, Portero.

SE ALQUILA piso. Puebla, núm. 15, bajo.

DESEO en alquiler piso céntrico, calefacción central. Avisar, teléfono 310387, (de 8 a 5), Miranda de Ebro.

ALQUILO pisos a estrenar, de 4 y 5 habitaciones, calefacción central y amplias terrazas, en Avenida Reyes Católicos. Informes, Avenida Cid, 72, 6.º, E.

BARATO, alquiler local 60 metros cuadrados, teléfono, servicios, patio, para oficina almacén. Teléf, 205028 - 203171.

ALQUILO habitación o dormir. San Cosme, 22, 5.º, izquierda.

ALQUILO piso o habitación, amueblado, económico. San Julián, 26, 3.º, derecha. (De 4 a 8).

SE ALQUILA piso nuevo, amplio y buena ventilación, cuatro habitaciones grandes, cocina, cuarto de baño, ducha, calefacción central. Razón, en portería. Calle Vitoria, 186, 9.º, D.

SE VENDE Seat 850, seminuevo. Verlo, Serv. Auto. Sanjurjo, 9.

VENDO Ondine 12 voltios, muy buen estado. Tratar en Construcciones Mariano García. Avenida Reyes Católicos, de 8 a 1 y de 3 a 8.

SE ARRIENDA piso céntrico y confortable. Interesados, escribir al apartado de Correos 125.

CEDO piso en alquiler Avenida del Cid. Situación inmejorable. Teléfono, 205050.

SE ALQUILA piso amueblado, con teléfono, calle Carmen. Razón, teléfono 208724.

SE ALQUILA piso para limpieza. Los Leones, 1.

SE ALQUILA piso cuarto. Valentin Jalón, 8, (De 5 a 9).

SE ALQUILA piso nuevo. Informes, General Dávila, 17, 4.º, C.

ALQUILO lonja 100 m2 económica, en calle Santiago, 25. Almacén, depósito, etc. Informes el portero.

ARRIENDO piso, Enrique III. Informes, Bar Anuncia, Fernán González, 44. Teléf. 209020.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, GARAJE TURISMO Calle Vitoria, 29.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D, GARAJE TURISMO Calle Vitoria, 29.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con posositos hasta el taller de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora, 1. Teléfono, 203644.

AUTOS «FLEN». Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Coupé, Seat 1500, 124, 1450, Morris, M-G, Simcas, nuevos. Garsa San Pedro Cardena, número 90. Teléfonos 208072 y 201874.

EXCURSIONES, viajes. Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono, 208551.

AUTOS alquiler «Blancos». 600-D, 850 Coupé, 124, 1450, Morris, M-G, Simcas, nuevos. Garsa San Pedro Cardena, número 90. Teléfonos 208072 y 201874.

VENDO furgoneta Saava 650, como nueva; Alfa Romeo Perkins y DKW. Gasol y gasolina, muy barata. Riera, Vitoria, 19. Teléfono, 203837.

GAMONAL 258, vende 850, 600-D, 1500, R-8, R-10, 4-F, 4-L, 2 HP Berlina y furgonetas Citroën, A K 350, seminuevo. Revisados y facilidades.

VENDO Dauphine, toda prueba. Reyes Católicos, núm. 9, 3.º, Dcha.

SEAT 600-D, vende, inmejorable estado. Bar Las Veguillas, teléfono, 205993.

FURGONETA 2 HP buen estado. Teléfono 203303.

VENDO 600-D, facilidades, un año. Conde Don Sancho, 6, 1.º

SE NECESITA oficial peluquería señas, con experiencia. Presentarse, Diego Lainez, 13. (R. O. C., 961)

SE NECESITA oficial peluquería señas, con experiencia. Presentarse, Diego Lainez, 13. (R. O. C., 961)

SE NECESITA oficial peluquería señas, con experiencia. Presentarse, Diego Lainez, 13. (R. O. C., 961)

SE NECESITA oficial peluquería señas, con experiencia. Presentarse, Diego Lainez, 13. (R. O. C., 961)

SE NECESITA oficial peluquería señas, con experiencia. Presentarse, Diego Lainez, 13. (R. O. C., 961)

SE NECESITA oficial peluquería señas, con experiencia. Presentarse, Diego Lainez, 13. (R. O. C., 961)

SE NECESITA oficial peluquería señas, con experiencia. Presentarse, Diego Lainez, 13. (R. O. C., 961)

SE NECESITA oficial peluquería señas, con experiencia. Presentarse, Diego Lainez, 13. (R. O. C., 961)

SE NECESITA oficial peluquería señas, con experiencia. Presentarse, Diego Lainez, 13. (R. O. C., 961)

SE NECESITA oficial peluquería señas, con experiencia. Presentarse, Diego Lainez, 13. (R. O. C., 961)

SE NECESITA oficial peluquería señas, con experiencia. Presentarse, Diego Lainez, 13. (R. O. C., 961)

SE NECESITA oficial peluquería señas, con experiencia. Presentarse, Diego Lainez, 13. (R. O. C., 961)

SE NECESITA oficial peluquería señas, con experiencia. Presentarse, Diego Lainez, 13. (R. O. C., 961)

SE NECESITA oficial peluquería señas, con experiencia. Presentarse, Diego Lainez, 13. (R. O. C., 961)

SE NECESITA oficial peluquería señas, con experiencia. Presentarse, Diego Lainez, 13. (R. O. C., 961)

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13, Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

Colocaciones

SEÑORA o SEÑORITA. Verano memorable. Usted puede ganar buenos ingresos distribuyendo cosméticos AVON en su tiempo libre. Llame al teléfono 206943, de Burgos, o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

SE NECESITA chica para la limpieza. Los Leones, 1.

VENDO vestido de no-pañol. Teléfono, 208385.

SE VENDE paja de empacadora con trillo en Palacios de Benaver. Melecio López.

VENDO 200 fardos de esparceta. Julio Bartolomé. Villahizán de Treviño.

VENDO cocina gas, tres hornillos y horno, 1.300 pesetas. Razón, plaza Logroño, 3, 7.º, derecha.

VENDO coche niño eta-ca, barato. Barriada Illera, Mencia 115. Rodríguez.

SE NECESITA persona para portar, poco sueldo, a cambio de trabajar en ella. Romancero, núm. 10, 5.º, A.

SE NECESITA conductor transportes, Julio. Teléfono, 206833. (Registro O. C., 896).

SE NECESITA chica servicio, o asistente. Martínez del Campo, 5, 5.º.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

FRANCES nativo, diplomado universidad, da clases cualquier nivel. Pedagogía moderna. Experiencia Preu. Excelentes resultados. Teléfono, 204996.

SE DAN CLASES de francés. Teléfono 202385.

CLASES de Matemáticas, Física y Química. Bachiller y reválida. Llamar, de 5 a 7, teléfono, 205617.

MAESTRA da clases. San Pedro de Cardena, 94, 1.º

INGLES. Profesora nativa da clases a domicilio. Vitoria, 165, 6.º, M.

DOY CLASE de Matemáticas Moderna, para 1.º, 2.º y 3.º de bachillerato. Avenida Norte, 3, tercero, izquierda. Teléfono, 200581.

DAMOS CLASE bachiller elemental. Llamar, teléfono 200062.

SE DAN CLASES de 1.º, 2.º, 3.º, 4.º y reválida, en casa o a domicilio. Teléfono, 208234.

UNIVERSITARIO da clases bachillerato elemental. Reyes Católicos, 15, 5.º, Dcha.

APAREJADORES. Obras Públicas. Cursos intensivos verano: Descriptiva, Matemáticas, Mecánica. Profesores especializados en cada asignatura. Cupos reducidos. Trinidad, 8, 2.º, A.

PARA que sus hijos no pierdan los logros conseguidos en un curso. Cursos de primaria «Academia ADL». Aparicio Ruiz, 10.

CURSO verano dos meses: (16 Julio - 16 Septiembre). Bachillerato completo. Ciencias. Letras. Reválidas. Preu. Asignaturas pendientes. Catorce idiomas: Alemán, Inglés, Francés, Ruso, Italiano, etc. Contabilidad. Bancos. Oficinas. Comercio. Correspondencia. Inglés, alemán, francés. (Profesores nativos). Delineantes. Taquigrafía. Matrícula abierta: «A. G. G. Lain Calvo, 17.

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.0

Aranda

Según nuestras noticias, mañana, con motivo de la excursión anual que efectúan los supervivientes de la División Azul, que este año se ha de realizar en nuestra villa, vendrán acompañados el Excmo. Sr. Capitán general de la Sexta Región, don Tomás García Rebull. La llegada a Aranda está prevista para las once de la mañana, oyendo la santa misa en el santuario de Nuestra Señora de las Viñas todos los excursionistas y tras de visitar nuestra villa almorzarán en Aranda, regresando por la tarde a su punto de partida.

PREMIO A LA CRITICA PATROCINADO POR EL GOBERNADOR CIVIL

Como ya apuntábamos en el número de ayer, al hablar de posibles innovaciones en el Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero, en esta edición se va a otorgar un premio a la crítica, que ningún año se ha realizado, para premiar al mejor crítico del Festival, así como a la mejor opinión respecto a la canción que a juicio de los críticos —por el conjunto de su letra, música e interpretación—, con independencia del juicio de los jurados, merezca ser destacada, precisamente por esos críticos que, como decíamos ayer, son los que en realidad contribuyen a dar realce y categoría a los festivales. Este premio a la crítica, no-ísima innovación de nuestro Festival, está patrocinado por el Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia, don Federico Trillo-Figueroa, que con esta colaboración al festival internacional de Aranda, contribuye a darle una mayor importancia, ya que es siempre muy de tener en cuenta los juicios de la crítica en toda clase de certámenes y con mucho mayor motivo en éste, que este año celebra su décimo año de existencia.

MAGNIFICO FIN DE FIESTA EN NUESTRO FESTIVAL

Nos comunican que la organización del Festival de la Canción del Duero, en su deseo de ofrecer al público asistente a las galas finales un espectáculo de categoría, dentro de la música moderna, espectáculo que será televisado en directo en la noche del próximo día 9 de Agosto, fecha en que tendrá lugar la gran gala final, ha conseguido la participación de una serie de artistas de gran categoría dentro de la música nacional, para montar un fin de fiesta que pueda resultar, desde el punto de vista artístico y popular, un grato entretenimiento durante ese período tan difícil de llenar en todos los festivales, cual es el de la preparación y votación de los jurados.

Se espera que la gala final a que nos referimos, entre los artistas que intervienen defendiendo canciones y los artistas invitados, llegue a tener una duración de unas dos horas y media, pretendiendo dar una variedad de estilos y de intérpretes que se conseguirá bajo las expertas direcciones de los realizadores de Radio Peninsular y Televisión Española.

Los artistas invitados que participarán en dicho fin de fiesta son los siguientes: Donna Hightower, Luciana Wolf, conjunto «Los Stops», conjunto «Mocedades», Alberto, Raquel, Nino Sánchez, Danny Daniel y Tip y Coll.

Con este plantel de grandes figuras se pretende confeccionar un programa que supla la necesaria espera que ha de producirse durante ese lapso de tiempo que han de invertir los jurados, de los que ya dimos cuenta, en deliberar y emitir su voto, para designar tanto la canción ganadora como el orden de prelación que resulte a la vista de la suma de votos emitidos por cada jurado.

Es decir, que este año no se improvisará un programa de entretenimiento como ha sucedido en otras ocasiones, sino que se ajustará a uno preconcebido y ajustado a los gustos del público.

INTENTOS DE NUBLADO

En realidad no debíamos designarlo así, puesto que los nublados se han producido, sino que más bien pretendemos referirnos a que estos no se han resuelto en la necesaria lluvia, tan esperada.

El primero de los nublados se presentó, en la tarde del jueves, sobre las siete, en el que hubo gran aparato eléctrico, pero cayendo apenas «cuatro gotas» que ni llegaron a quitar el polvo de las calles, cumpliéndose el refrán que dice «mucho ruido pero pocas nueces».

El segundo, con peor cariz que el del jueves, se presentó sobre las tres y media de la tarde de ayer, con similar aparato eléctrico, pero algo más efectivo en cuanto a lluvia se refiere, pues llovió algo más y en esta ocasión si que la lluvia contribuyó a quitar el polvo de las calles, pese a su poca intensidad y en la hora en que escribimos estas líneas, todavía persistía, aunque débilmente, la tormenta.

SIGUEN LAS CALLES SIN ROTULAR NI NUMERAR

La fecha de iniciar las labores preparatorias para la confección del padrón de habitantes, con referencia al 31 de Diciembre de 1970, se acerca a pasos agigantados, pues ya nos encontramos en el mes de Agosto y todavía no se han iniciado los trabajos para que esta labor quede realizada a su debido tiempo, pese a los acuerdos tomados por el Ayuntamiento, en pleno.

No consiste sólo en que el 31 de Diciembre se encuentren rotuladas y numeradas nuestras calles y plazas, sino que es preciso que con la debida antelación esté todo en condiciones y si tenemos en cuenta que en el presente mes tienen lugar las fiestas extraordinarias del 7 de Agosto con la celebración del Festival de la Canción del Duero y que en el próximo mes de Septiembre, Aranda ha de celebrar sus fiestas patronales, nos encontramos ya en Octubre, en cuyo mes se han de iniciar los trabajos preliminares mediante el recuento de los pisos habitables o habitados que faciliten una mejor dirección central, sin el recurso de salir a comprobar las viviendas existentes, pues ese tiempo será preciso para otras labores complementarias.

Una vez insistimos sobre la urgencia de este rotulado y numeración si se quiere que el resultado del Padrón sea reflejo de la realidad y el Aranda está interesada en que su número de habitantes se refleje en un censo de población hecho en debidas condiciones, tanto más a nuestro favor para que los arandinos sepamos con exactitud lo más aproximada a la realidad, ya que exactamente es imposible hacerlo, los habitantes que seremos con referencia a la fecha que especifica la ley del censo de población. Que se active es lo que propugnamos.

MAÑANA VENDRA A ARANDA EL CAPITAN GENERAL

Los ruidos y la vigilancia nocturna

Los vecinos de determinados barrios se quejan insistentemente de los ruidos nocturnos que se producen, bien por los ladridos de perros, bien por los

ATENCION AVICULTOR

Ponedoras Golden Comet - Nuevo modelo tamaño grande, super vi - de la confirmada (damos referencias) Pollitas recién nacidas Variedades GRANJA MIRASOL Pisos 66 Burgos Teléfono 202900

producidos por otras causas, que les cortan las horas del necesario descanso al que como humanos y como ciudadanos tienen un legítimo derecho.

¿No se podría vigilar más durante esas horas nocturnas y sancionar a los propietarios de esos perros que proporcionan tales serenatas? ¿No habría posibilidad de que disminuyesen los ruidos de vehículos, en particular los de camiones, tractores y motocicletas, en calles o vías de más intensa circulación?

No nos referimos precisamente a los días festivos que se aproximan, en que es natural se haga un poco la vista gorda para que las gentes exterioricen su alegría, pero si a los demás días en los que, como decimos, en algunos barrios es materialmente imposible conciliar el sueño. Tengamos un poco de caridad y protejamos en lo posible de la visita de los manicomios y hospitales, de cuyos centros todos procuramos vivir lo más alejados.

FARMACIAS DE GUARDIA

Don Luis Berdugo Acuña, en Carlos Miralles, 64 y doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Fernán González, 20.

CARTELERA

Teatro-cine Aranda. «No juzgarás a tus padres» (3).

LERMA

Importante subvención estatal para el Colegio Libre adoptado y su complejo

El proyecto para la construcción del Colegio libre adoptado dio un nuevo paso hacia su realización. Por los organismos estatales, ha sido concedida una subvención para su construcción de seis millones de pesetas, que con el crédito del Banco de Crédito Local de España, ya próximo a ultimarse de 4.000.000 de pesetas, va a cubrir prácticamente el importe de la obra. Aún queda un montante de 1.000.000 de pesetas y aún cuando esa cantidad no es despreciable, suponemos es el menor inconveniente.

Por otra parte, los propietarios de los terrenos en los cuales ha de ubicarse el Colegio en cuestión y el complejo deportivo anejo, parece ser que se encuentran en buena disposición de cederlos en condiciones asequibles a las arcas municipales, es decir, dando facilidades de pago. Este proyecto lleva también pareja la inversión de otros 3.500.000 pesetas, ya concedidos por la Delegación Nacional de Deportes, a la espera de su inversión, una vez se cedan los terrenos, pues incluso llegó ya a anunciarse su suabasta, pero al no disponer de forma inmediata de los terrenos para su ubicación, el organismo nacional sus-

pendió la misma, extremo que parece ser ahora no se dará, al ceder los terrenos los propietarios. Por tanto, tenemos a la vista una inversión de cerca 15.000.000 de pesetas, que también va de dar cierta actividad en el aspecto laboral.

Son numerosos los padres de familia afectados por estas construcciones, al asegurar sin ausencia a sus hijos sin ausentarse de sus hogares, ausencia que por otra parte siempre causa molestias familiares, por ello también creemos que responderán si se les hace un llamamiento al que hemos aludido en otras ocasiones desde estas columnas.

DESPEDIDA

En el Hostal Alisa se celebró una cena-homenaje despedida del que hasta ahora fue jefe del silo del Servicio Nacional de Cereales, don Manuel García Murga, acto al que acudieron cerca del centenar de comensales presididos por las autoridades locales, fiel reflejo de las simpatías que el señor García Murga supo captarse, a lo largo de su estancia en Lerma. A los postres hizo uso de la palabra el alcalde, don Benigno

Rodríguez, para, en nombre de los reunidos y de la villa, testimoniar al señor García su agradecimiento por la cooperación y apoyo al agro local y comercial, desde su cargo, deseándole toda clase de éxitos en su nuevo destino en Viana (Navarra).

Contestó el homenajeado, con sentidas frases de agradecimiento, a cuantos asistían al homenaje de despedida que se le tributaba, motivado únicamente por la gran hospitalidad y corazón de los lermesños, ya que él se había limitado al cumplimiento de su deber desde su despacho, contándose como un vecino más de la villa, de la que guardaría un imborrable recuerdo a lo largo de su vida, siendo ésta una despedida más bien circunstancial, por cuanto por los numerosos y entrañables amigos que dejaba en Lerma, sus visitas serían frecuentes en años sucesivos. Una salva de aplausos cerró las palabras del señor García Murga, visiblemente emocionado.

Le deseamos toda clase de aciertos en su nuevo cargo.

TAURINAS

Nuevamente han vuelto a la actividad las obras de construcción de la nueva plaza de todos a cargo del contratista don Fernando Muñoz.

En principio se acometerán las de los asientos de tendidos y si el tiempo acompaña, el cerramiento en toriles, con lo cual el coso lermesño se hallará listo, para lo que será la celebración de la primera corrida de toros en Lerma desde las corridas celebradas por el Duque de Lerma en honor de los Reyes de España en el año 1615, ni más ni menos, hace 355 años, con motivo de la bendición e inauguración de la Colegiata de Lerma y Palacio Ducal.

El Ayuntamiento, en Corporación y acompañado por todas las autoridades, presidió la solemne misa en honor del santo Patrón de España, oficiando el párroco, don Daniel Caballero, que asimismo pronunció una elocuente y fervorosa homilía. Numerosísimos fieles se acercaron a recibir el Pan de los Angeles, nota asimismo ejemplarmente registrada en todas y cada una de las solemnidades señaladas de Villarcayo.

Por la tarde, se celebró una magnífica novillada, en la que actuaron los diestros Justo Redondo y Antonio Cano. Ambos triunfaron plenamente, cortando el primero cuatro orejas y dos su compañero de cartel, saliendo ambos a hombros de la plaza, entre el entusiasmo del público que quedó satisfechísimo del festejo celebrado.

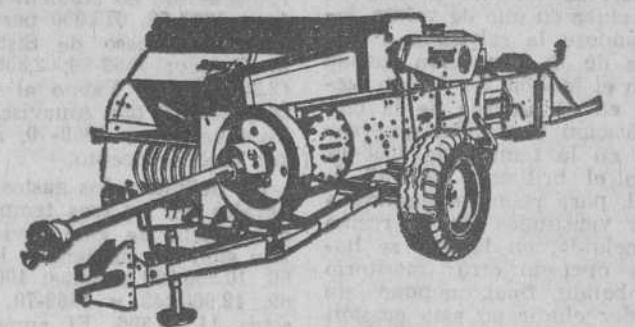
VIVIENDAS SUBVENCIONADAS

Terminadas y con Calificación Definitiva. Situación: Calle Vitoria, número 200-A. 70 metros cuadrados de superficie útil, aproximada. Calefacción individual para carbón. Servicios completos. Precios de venta fijados por el Ministerio de la Vivienda.

INFORMES:

CONSTRUCCIONES LUIS MONJE

Plaza Alonso Martínez, número 7-2.º o en el mismo bloque



PRENSA - EMPACADORA

PARA PAJA Y FORRAJES

PRESSFOR - TREPAT

Importada de Italia

CON TRITURADOR DE PAJA

Rendimiento en paja 6 toneladas hora.

PRECIO 192.000 PESETAS

(Incluidos portes e impuestos)

Subvencionada por el Ministerio de Agricultura

DISTRIBUIDORA PARA LA PROVINCIA DE BURGOS

Casa Grigelmo

Calle Valladolid, 2

BURGOS



llama a dinero

Si Ud. dispone de 650.000,— ptas., ya puede pensar en ser millonario. Esta es la cantidad mínima que Ud. puede invertir, para beneficiarse de la importante revalorización del capital (Plusvalía) ofrecida por SOFICO, S.A. Con su inversión el capital crece y se multiplica cada año (los últimos seis años fue de un 20% a un 32% anual)

Sin compromiso para Ud., le enviaremos completa documentación, al recibo del cupón adjunto en nuestras oficinas centrales de Madrid.

SOFICO
10% LIMPIO
DE POLVO Y PAJA

EDIFICIO SOFICO
Claudio Coello, 124 - Teléfonos 262.44.30-39 (10 líneas) MADRID

Otras ventajas de la inversión Sofico, s.a. SOFICO, S.A. le asegura un 10%, neto anual, en concepto de alquiler de su apartamento, que Ud. percibe cada tres meses. Ud. es propietario de un apartamento en la Costa del Sol, por el valor de su inversión. Lo que supone la máxima seguridad para su dinero. SOFICO, S.A. le ofrece, bajo contrato, todas las garantías comerciales, bancarias y morales del GRUPO FINANCIERO INTERNACIONAL SOFICO.

D.

Profesión

Domicilio

Población Tel.

CONSTANTE REVALORIZACION DEL CAPITAL INVERTIDO

MALAGA SOFICO Torremolinos - Edificio El Remo Playa de Motamar Tels. 38 26 4-43	BARCELONA SOFICO Tenor Viñas, 4 y 6 Barcelona-6 Próxima inauguración	FRANCIA SOFICO-FIMESA INTERNACIONAL 21, Rue Royale Paris VIII	ALEMANIA SOFICO-DEUTSCHLAND 6, Frankfurt-Main Kornmarkt 3-5	BELGICA SOFICO HISPANO-BENELUX 418, Avenue Louise Bruxelles-5	INGLATERRA SOFICO GREAT BRITAIN 31, Bush House Aldwych, London W.C.2	ITALIA SOFICO-ITALIA Via Nazionale, 5 00185-Roma	U.S.A. SOFICO-U.S.A. 261, Madison Avenue New York, n.y., 10016
--	---	--	---	---	--	--	--

DEPORTES

NUEVAS CUOTAS DE SOCIOS Y ABONOS DE TRIBUNA

Se fijan en 100 y en 2.000 pesetas, respectivamente

El déficit actual del Club asciende a 4.154.848 pesetas.- El presupuesto para la temporada próxima es de 12.775.000.-Acuerdos para hacer realidad una general cubierta apta para diez o doce mil espectadores

La formación del equipo, con dos o tres fichajes, quizá se complete entre hoy y mañana

Ayer se celebró con notable concurrencia la asamblea general del Burgos C. de F.

A las siete y media de la tarde de ayer, en el salón de actos del Liceo Castilla, gentilmente cedido por los Hnos. Maristas, celebró el Burgos C. de F. asamblea general de socios.

En la presidencia figuraban el presidente y secretario de la Federación Oeste, señores Villalón y San Antonio; presidente y vicepresidente del Burgos; representantes de la Delegación provincial de Fútbol, señor Juez; delegado gubernativo y directivos del Club local. La sala se encontraba totalmente ocupada de socios e incluso hubo algunos grupos que hubieron de seguir el desarrollo de la asamblea de pie.

Abrió la sesión el señor Villalón con unas palabras de salutación, significando su sorpresa por la numerosa concurrencia que se registraba, la cual era superior a la observada en actos similares, celebrados en otras localidades. Felicitó al Burgos por haber sabido mantenerse en Segunda División, lo que calificó de singular hazaña y con lo cual se beneficiaba la ciudad toda, pues con ello el nombre de la misma se pasea y airea por toda España. Dicho esto, el señor Villalón declaró abierta la asamblea, la cual continuó con la lectura del acta de la sesión anterior.

PRESENTACION DE LA MEMORIA

La Memoria de las actividades del Club, correspondientes a las tres temporadas últimas, fue presentada de viva voz y forma directa, por el propio presidente, Sr. Preciado, después de agradecer la presencia del presidente y secretario de la Federación Oeste, dentro de la cual —dijo— el Burgos se ha convertido en el Club primario y de mayor categoría, después de los duros golpes que han supuesto los descensos del Valladolid y Salamanca.

Pasó a hacer el resumen deportivo de las tres temporadas últimas, empezando por la 1967-68, en el curso de la cual se decretó la drástica reducción de Segunda, refundiéndose los dos grupos de 16 clubs en uno de veinte, lográndose la salvación a través de la promoción jugada con el Mahón. Se detuvo luego en el análisis de la clasificación y marcha observada en la temporada 1968-69, con el brillante "sprint" final, para referirse después a las vicisitudes de la recién concluida, en la que se había operado otro meritorio embalaje final, aunque sin poder eludir en esta ocasión la promoción, la cual hubo de jugarse frente al Tarrasa y fue culminada victoriosamente.

Dijo que en el transcurso de la temporada hubo que adoptar la decisión de prescindir de los preparadores señores Pestaña y Elizaga, tomando sobre sí la responsabilidad la Junta directiva; pero sin crear ninguna situación tirante ni de resquemor, como lo prueba que Elizaga acudió deportivamente al Club a felicitarle por el éxito final alcanzado y otro tanto ha hecho Pestaña, al acudir a notificar su fichaje por la Ponferradina. Señaló que, aunque la directiva asumió graves responsabilidades de orden deportivo, tampoco lo hizo todo, pues la colaboración de Rafael Zamora Cifuentes fue importante como preparador físico, destacando que aunque éste no continuó ya como jugador, no por eso ha quedado desilusionado de la vida del Club.

Se refirió por último a la atención que se presta en favor del fútbol juvenil, para manifestar que los frutos más cuajados obtenidos como consecuencia de esa tarea, se encuentran personalizados en Payno y Requejo.

RATIFICACION DE LA JUNTA DIRECTIVA
A continuación puso de re-

lieve que había cumplido el mandato de tres cuatrienios; es decir, doce años de presidente, lo que constituía una medida de tiempo que venía a demostrar que se había sabido caminar. En el nuevo periodo de mandato que se inicia, para poderle aceptar, solicitó conocer la actitud y el consenso, si procedía, de la asamblea y ésta se manifestó de forma unánime con cariñosos y prolongados aplausos tributados al señor Preciado.

De esta forma, espontánea y directa, se ratificaba el mandato de la Junta directiva, ya que el señor Preciado declaró a continuación que continuaría con el mismo equipo directivo, ya que con él se consideraba perfectamente respaldado y que sólo efectuaría un pequeño reajuste, a fin de descargar de alguna labor excesiva que gravitaba sobre el señor Ortega Micieles, para pasar a desempeñarlas el señor Quintano.

MARCHA ECONOMICA

A continuación el vicepresidente, señor Estévez, informó acerca de la marcha económica de los tres años últimos, así como del presupuesto para la temporada próxima.

En el curso de la exposición económica registrada en las tres temporadas transcurridas desde que se celebró la anterior asamblea, pudo observarse el incremento de gastos que se han producido en diversos capítulos. Así por ejemplo, en la formación del equipo y a pesar de aquilatar muchos los desembolsos, se ha pasado de 2.800.000 pesetas en la temporada 1967-68, a 2.967.000, en la 1968-69 y a 3.338.000 pesetas, en la 1969-70. En cuanto a recaudaciones por taquillas se obtuvieron 4.197.550, 4.002.800 y 5.368.550, respectivamente. Se advierte que en la temporada 1968-69 descendieron las taquillas, sin duda debido a no haber partido de promoción, pues tanto contra el Mahón como contra el Tarrasa, las recaudaciones fueron muy sustanciosas.

Lo obtenido en materia de traspasos en esas tres temporadas arroja las siguientes cifras: 1967-68, 675.000 pesetas, por el traspaso de Sistiaga al Oviedo; 1968-69, 2.850.000 (2.250.000 por Payno al Celta y 600.000 por Amavisca al Pontevedra) y 1969-70, nada por dicho concepto.

En definitiva los gastos generales en las tres temporadas objeto de esta revisión, han sido los siguientes: 1967-68, 10.350.000 pesetas; 1968-69, 12.968.143 y 1969-70, 11.286.396. El aumento de gastos que se observa en la temporada 1968-69, obedece a cerca de dos millones que se destinaron a amortizar créditos, como consecuencia de lo obtenido con los traspasos de Payno y Amavisca.

SITUACION FINANCIERA

Seguidamente se dio cuenta del activo y del pasivo del Burgos C. de F. en estos momentos. El activo se cifra en 351.810 pesetas y el pasivo en 4.506.658, por lo que su déficit asciende a 4.154.848 pesetas.

El pasivo se desglosa con los siguientes conceptos o capítulos: Créditos bancarios con aval de directivos, pesetas 2.350.000; servicio de autobús, 330.000; aportaciones, 65.000; cantidades pendientes de satisfacer a jugadores, 1.340.000 y otros acreedores, 446.000 pesetas.

Fue puntualizado que las cantidades que se adeudan a jugadores son restos de fichajes, los cuales ya quedaron cubiertos con letras entregadas a los que se encuentran en dicha situación y cuyos efectos serán atendidos oportunamente a su vencimiento, dentro del mes de Agosto. Asimismo la Junta directiva renovará los créditos concertados con los Bancos, por lo

que el Club no tiene nada que pueda paralizar su vida ni su marcha normal; pero que era preciso prever y arbitrar el incremento de ingresos, a fin de evitar posibles perturbaciones futuras, puesto que este año se había de renunciar a la realización de traspasos.

PRESUPUESTO PARA LA TEMPORADA PROXIMA

A continuación se entró en el análisis del presupuesto confeccionado para la temporada próxima, que asciende a 12.775.000 pesetas. Como los ingresos se evalúan en 11.700.000 pesetas, se arranca con un déficit cifrado en pesetas 975.000.

El desglose de partidas, en dicho presupuesto, es como sigue:

Gastos
Formación equipo, 3.500.000 pesetas.
Personal, 500.000.
Nómina jugadores, 2.500.000.
Primas, 1.500.000.
Impuestos y seguros, 1.000.000.
Desplazamientos, 1.000.000.
Ayuda fútbol juvenil, 100.000.
Organización encuentros, 1.000.000.
Atenciones campo, 150.000.
Material y equipaje, 100.000.
Médicos, clínicas y farmacias, 75.000.
Gastos generales, 750.000.
Ingresos
Taquillas, 5.000.000 pesetas.
Cuotas socios, 4.000.000.
Abonos, 2.500.000.
Varios, 200.000.

FORMACION DEL EQUIPO

Terminada la exposición económica y financiera, volvió a hacer uso de la palabra el señor Preciado para dar cuenta de lo que se lleva realizado y de lo que está en gestiones, al objeto de ultimar la composición del equipo.

Se aspira a incorporar a un tercer portero, si bien a este fichaje, por el momento, no se le concede carácter de urgencia. Indicó que será traído un centro-campista, con el cual ya hay negociaciones, si bien quizá sea preciso entregar alguna cantidad al Club de origen o bien buscar alguna fórmula de canje con Iturricha. De no prosperar esta gestión, se buscará la cesión cerca de algún equipo de Primera, ya que se aspira a conseguir los servicios de un hombre calificado en esta demarcación.

Para la delantera hay en curso gestiones para dos jugadores, que se ultimarán hoy o mañana. Una corrección de un extremo calificado, de 23 años, que pertenece al Logroñés y al Alavés y otra, que corresponde al delantero centro Mendiolea, del Murcia. Además se pretende incorporar a un delantero vizcaíno, si bien éste, como Arzamendi, en principio, quedaría como promesa, sin perjuicio de que en el transcurso de la temporada, pueda cuajar en valor positivo.

COMO SE AFRONTARA EL "PROBLEMA CAMPO"

Antes de entrar a considerar la propuesta de nuevas cuotas y abonos que iba a formularse ante los socios, habló el señor Preciado de la situación del "problema campo", referido al El Plantío, con el fin de mejorar sus localidades populares.

Indicó que, en principio, se había pensado en la habilitación de un fondo cubierto, en la parte Norte, que enlazara la actual tribuna con la general; pero que esto ha habido que desecharlo, dado que su presupuesto se eleva a una cifra por encima de los treinta millones, desembolso que de ninguna forma puede afrontar el Ayuntamiento. De lo que se dispone —agregó— son doce millones habilitados por anticipo hecho por la Caja de Ahorros y con esa cifra va a acometerse la construcción de una

general cubierta, capaz para unos diez mil a doce mil espectadores.

El problema, según la exposición hecha por el señor Preciado, es hacer la transición, puesto que para habilitar la nueva general cubierta se precisa derribar enteramente la actual, dado que la futura exige una nueva cimentación completa.

En vista de ello, dijo que en las conversaciones mantenidas directamente con el Ayuntamiento, se había señalado el siguiente procedimiento:

—Que el Municipio, inmediatamente después de hacer el proyecto, adjudique las obras a la empresa que se juzgue más idónea.

—Que a la empresa adjudicataria se le impongan condiciones específicas de celeridad.

—Que se vayan efectuando trabajos previos y complementarios, antes de derribar la general.

—Proceder al derribo de la general, una vez que esté todo perfilado y que para Septiembre de 1971 se pueda disponer de esta localidad cubierta.

Pidió disculpas a los socios de general por esta demora; pero dijo que era necesaria, para llegar a conclusiones definitivas y satisfactorias.

NUEVAS CUOTAS Y ABONOS

Por fin, se entró en el punto principal del orden del día: la fijación de nuevas cuotas mensuales y precio para abonos. Puntualizó el señor Preciado que no había otra solución más que acometerlo, pues la directiva ya echaba sobre sí la tarea de renovar los créditos que tenía avalados, pero no podía exigirlos más al respecto. Indicó que su criterio era proceder a una unificación en las cuotas y a este respecto se fijó en 100 pesetas mensuales, tanto para los socios de tribuna como de general.

La propuesta fue aceptada.

Hizo un llamamiento para que se procurase incrementar el número de asociados, pues el Burgos se desenvolvía con un número muy exiguo de socios, si se consideran las exigencias crecientes que el fútbol presenta, pues el promedio a que resultaban los fichajes del Burgos quedaba por debajo de las doscientas mil pesetas y en esas condiciones no puede aspirarse a lograr valores consagrados y contrastados en Segunda División.

Pasó a plantear la cuestión de los abonos de tribuna y al objeto de no prolongar con exceso el debate, sugirió que se agotaran los turnos a favor y otros dos en contra.

Se levanta primero un asistente para indicar que como el dinero ha de salir de los socios que lo tienen, se elevará el abono anual de tribuna a dos mil pesetas. La propuesta levanta algunos murmullos; pero no hay nada que se levante a rebatirla. Por el contrario, había uso de la palabra don Juan Alemán, médico de Hordigueta, para apoyarla, significando que él tiene que hacer cuarenta kilómetros cada domingo que acude a "El Plantío" y que los cubre gustoso por apoyar al equipo que tan dignamente representa a la Cabeza de Castilla, en el terreno deportivo.

Al no producirse turnos en contra, el señor Preciado da por aceptada la propuesta y manifiesta su satisfacción, significando que para aquellos que resulte oneroso hacer frente a tal desembolso de una vez, que se concederán facilidades, tal como se ha hecho en otras ocasiones, si bien destacó que el club necesita urgentemente de

fondos para hacer frente a los compromisos adquiridos.

TURNOS DE RUEGOS Y PREGUNTAS

Ya en el turno de ruegos y preguntas, un socio solicitó aclaración sobre los precios que van a regir en "El Plantío" para los no socios, en la temporada próxima, aclarándose que serán 250 pesetas para tribuna y 100 para general. Este mismo interpelante solicitó que se habilitase otra puerta en la general, para la salida, a fin de evitar las aglomeraciones y molestias que se producen, indicándole que se harían las gestiones conducentes a este fin.

Sobre las nuevas cuotas para socios infantiles y femeninos, el señor Preciado recabó un voto de confianza de la asamblea, a fin de proceder a un pequeño reajuste, que no será proporcionado a los otros efectuados, sino algo mucho más ligero, para no quebrantar con exceso a los socios —que les haya— que tienen dados de alta a hijos y a su mujer.

El Inter quiere quedar bien con Luis Suárez

Presentación oficial del Onteniente

Roma (Alfil). — El futbolista español, Luis del Sol, ha llegado a Roma. Del Sol, nuevo fichaje del equipo que entrena Helenio Herrera, se ha declarado contento por el traspaso, añadiendo que de no permanecer en la "Juventus" sólo habría aceptado el paso al "Roma". Espero —ha dicho Del Sol— que con mi nuevo equipo consiga otra buena racha de triunfos.

PRESENTACION DEL ONTE-NIENTE

Onteniente (Alfil). — A las seis de la tarde de hoy, ha tenido lugar la presentación oficial de la C. F. Onteniente, al entrenador, directiva y afición. El presidente del club, Francisco Martínez González, presentó a los jugadores al nuevo entrenador, Juan Ramón Santiago.

La plantilla del Onteniente para la próxima temporada está formada por «Valero, Moreno, Guevara y Baz, porteros; Bermúdez, Pons, Mora, Llana y Bosch, defensas; Olivella, Estévez, Clavel y Gutiérrez, medios; Diestro, Portales, Querol, Martínez, Miralles y Modoc, delanteros. Faltaron, por estar indisponibles, Botello y Figueirido. En esta semana, el Onteniente piensa fichar un extremo izquierdo, con el que quedará ultimada la plantilla.

EL INTER QUIERE QUEDAR BIEN CON SUAREZ

Milán (Alfil). — Luis Suárez llegó a Milán con la intención de hablar con el presidente del «Inter», Fraizoli. Este, sin embargo, no se encontraba en la ciudad lombarda. El presidente del equipo milanés está pasando sus vacaciones en Nápoles. Ha anunciado su llegada al próximo día 24 de Agosto, fecha en que el «Inter» hará su presentación oficial enfrentándose, en «San Siro», al equipo alemán Bayer Munich.

Suárez se entrevistó, aunque brevemente, con el secretario general del equipo, Franco Mani. Su conversación se limitó a algunas generalidades, subrayan-

Otro socio pidió que la cuestión de los nuevos abonos de tribuna se sometiese a votación; pero dado que efectuar una votación nominal resultara demasiado prolijo, se pidió que se pusieran en pie los que estaban en contra de la propuesta de las dos mil pesetas, haciéndolo un grupo de unos quince. Dado que la mayoría persistía, el señor Preciado invitó a éstos a que pasasen por el Club para dialogar, aunque se entendía que la citada propuesta estaba aprobada.

El señor Preciado terminó agradeciendo ante la asamblea el homenaje que se le había tributado recientemente, a la vez que pidió al presidente de la Federación Oeste que transmitiese a las altas esferas del fútbol nacional, el buen quehacer y el elevado espíritu de solidaridad y colaboración que había advertido en esta asamblea del Burgos C. de F.

Y no habiendo más asuntos de qué tratar, el citado señor Villalón declaró clausurada esta asamblea.

DOBLE COLUMNA

ASAMBLEA

Ayer tuvo lugar la asamblea general de socios del Burgos, en la que varios temas fueron abordados, aparte de ofrecer la preceptiva rendición de cuentas del ejercicio pasado y el presupuesto para la próxima. Entre uno y otro existe la consiguiente diferencia o incremento, pues ya ha dejado de ser noticia, cómo sube todo de un año para otro.

Para equilibrar tal desfase, se comprende que uno de los asuntos principales del orden del día estuviera representado por la propuesta de nuevas cuotas. Habrá subida sensible de cuotas en algunos casos y en el precio de las localidades. El fútbol se está haciendo caro. Y esto no deja de preocuparnos, pues se trata de un deporte cuyo principal fundamento descansa en su propia popularidad.

Sin embargo, el natural espíritu de emulación que debe presidir todos los actos, está situado al fútbol en posiciones elevadas. No hay más que acudir a la lectura de las asambleas de los clubs. Cualquiera Tercera, de los considerados punteros, presentan presupuestos que rozan los veinte millones.

Poner freno o límites a esta marcha ascendente de gastos es difícil. Si uno no decide participar en tal carrera, corre el riesgo inminente de verse desbordado. En fin, este fue el punto principal de la asamblea, sin olvidar la exposición de los proyectos deportivos y los técnicos de mejora del campo y de todo lo cual nuestros lectores, encontrarán puntual referencia en la reseña de esta asamblea del Burgos a que nos referimos. Lo único que procede lamentar es que un asunto de la importancia que revestía el aumento de abonos —y sobre todo su cuantía— no se debatiera con mayor amplitud.

NOTICIARIO

Es posible se reconsidere el traspaso de Iturricha. Si se consigue el fichaje de otro exterior, con el que hay ya negociaciones, el guipuzcoano cambiará de aires.

—Del Cueto, sí. Del Cueto, no. Parece que al fin será que no. Las pretensiones del gijónes, dan fuera del alcance de las posibilidades burgalesas.

—Ahora las miradas de los «patrones de pesca» burgalesa, se tienden hacia un ariete que ha venido militando en un Segunda —que fue Primera— y que ha caído en Tercera. Y conste que no es el Valladolid, en el cual se dan también todas esas circunstancias. Se trata del Murcia y de Mendiolea.

—Jesús Pereda ha permaneci-

ARBITROS

Se advirta ya el final de esta agitada situación creada por los árbitros de fútbol. El primer paso positivo dado en favor de su resolución, ha sido la designación del presidente del Comité Nacional, nombramiento que ha recaído en don José Fernández de la Torre, que procede del Colegio andaluz. Sin embargo, hay que subrayar la participación con que se ha precedido al respecto.

Ha quedado demostrado que las posiciones de dimisión adoptadas no han sido unánimes. Según la Federación, sólo dos Colegios las han confirmado: el Guipuzcoano y en el Castellano. Incluso en este último, parece que hay colegiados que no comparten la posición dimisionaria. Este es el caso de Camacho, quien no se ha reacio de hacer al periódico «Pueblo» afirmaciones bien concretas, del siguiente tenor:

«Después de lo que me ha costado llegar a Primera División no quiero hacer el quijote. Ponen a otro en tu lugar y a los tres días nadie se acuerda de ti. Pedir la vuelta de Plaza es imposible. Se ha ido porque ha querido, nadie le ha echado».

Como puede apreciarse, la postura de los árbitros, no ha sido monolítica, ni mucho menos. Por otra parte, en todo este vidioso asunto, siempre hemos pensado que si los clubs tienen que aguantar, por norma y sistema, la arbitrariedad de cualquier árbitro o las consecuencias de cualquier error en que puedan incurrir —dada la condición humana y fallible de todo árbitro— por ley de reciprocidad y de elemental lógica, ellos deben ser los menos indicados para que elevaran los cauces que la disciplina exige. Para hacer valer sus derechos han de existir otros procedimientos distintos a la especie de plante, que en los primeros momentos de todo este lamentable «caso» se ha pretendido.

ARQUERO

VIVIENDAS DE TODO TIPO

En todas las zonas de la ciudad
LLAVE EN MANO

ARRANZ ACINAS

Informes: CARRETERA DE LOGROÑO, 15

Teléfonos 205218 - 207903 - 207908

VACACIONES GRATUITAS

ORGANIZADAS PARA FAMILIAS BURGALÉAS POR LA

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Hoy, sábado, día 1.º de Agosto, a las doce del mediodía y en el salón de actos de las oficinas centrales de la Caja de Ahorros Municipal, tendrá lugar el sorteo del turno tercero de Vacaciones Gratuitas 1970, organizadas por la Institución en beneficio de las familias burgalesas.

El acto será público y pueden acudir a presenciarlo cuantas personas lo deseen.

Aún puede Vd. optar al cuarto turno y disfrutar de unas magníficas vacaciones.

COMPLETAMENTE GRATIS, en la Costa del Sol

Infórmese en cualquiera de las oficinas de la

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

CEBADA CERVECERA

COMPRAMOS

Precios, Servicio Nacional Cereales.

Cervezas "EL AGUILA"

Almacenes en Estación del Norte (junto a almacenes pequeña velocidad). BURGOS.

DEPORTES

ANGEL NIETO, TRAS DOS CAMPEONATOS DEL MUNDO

- «Mi aspiración es ganar este año los de 50 y 125 c. c.»
- «También pienso correr en coche pero esto es una meta más alta»
- «Este deporte es peligroso, pero no para pensar en la muerte»
- «En el extranjero se tiene un alto concepto de quienes lo practicamos»
- La próxima salida del joven campeón será a Finlandia, en Agosto

Se ha hecho figura mundial a lomos de una moto. Angel Nieto tiene apariencia de cabalista legendario. Es un campeón del Mundo que ha dado Valencias y que acaba de llegar a Madrid, después de haber luchado cuatro mil kilómetros a lomos de sus máquinas. Como el chico corre, vuela, lo suyo le preguntamos.

—¿Habrás visto la muerte de cerca más de una vez?

—No, nunca. Si así hubiera sido me habría retirado en el acto. Se que practico un deporte peligroso, pero que no llega hasta el punto negro de tener que pensar en esto.

LA MIA CORRE MAS

—¿Has notado en tu salida internacional alguna diferencia entre las máquinas de fuera y las de aquí?

—Sí, la mia parece que corre un poco más que las otras. Lo digo completamente en serio y convencido. Mi Derby parece más ligera que las otras motos.

—¿Has avanzado en la clasificación general?

—Sígo estando muy bien situado. En cincuenta centímetros cúbicos, voy el primero en las listas mundiales. En la otra modalidad de ciento veinticinco, sigo en el tercer puesto.

—¿Fuerza individualidad a des, ¿por equipos son mejores los extranjeros que nosotros?

—Hombre, en bloque, ellos tienen muy buenos profesionales. Esto ocurre porque tienen mucha gente que se dedica a este deporte. Inglaterra e Italia por ejemplo, tienen muchos corredores.

—¿Pienzas correr con otras máquinas más pesadas?

—De momento sólo haré carreras en estas dos modalidades. Es lo que tengo pensado para este año y el próximo. También he pensado en el coche, pero correr con cuatro ruedas es una meta un poco más alta.

UN CONCEPTO ALTO DEL CORREDOR

La entrevista tiene lugar en una céntrica cafetería madrileña, en donde la novia del campeón, espera con su ceto veraniego a que Angel quede libre para marchar ambos a la piscina.

—Ove, ¿qué tal te tratan en el exterior?

—Muy bien. En bastantes países, además de que te tratan bien, te encuentran con

buenas sorpresas. Hay grupos de españoles que te agasajan y animan para que ganes. Esto vale mucho. Luego los extranjeros tienen un alto concepto de los hombres que practicamos este deporte y, en fin... sólo recibo amabilidades.

—¿Cuál es ahora tu mayor deseo?

—Ganar este año los dos mundiales que voy a correr en ciento veinticinco y cincuenta. Sólo pido que las cosas me vayan como hasta ahora.

El chico que dice no saber nada de su próxima boda, tiene tan sólo 23 años y ya es un veterano consiguiendo triunfos para el país. El valleciano es un avanzado peón deportivo que tenemos estratégicamente colocado fuera de nuestras fronteras.

El chico que dice no saber nada de su próxima boda, tiene tan sólo 23 años y ya es un veterano consiguiendo triunfos para el país. El valleciano es un avanzado peón deportivo que tenemos estratégicamente colocado fuera de nuestras fronteras.

GAÑO UN DINERO REGULAR

—¿Te estás haciendo rico con la moto?

—Gano un dinero regular. No está mal la cosa. Pero de ahí a hacerse rico hay todo un mundo por medio.

—¿Has pensado en cambiar de barrio para vivir en otro de más lujo?

—No —el muchacho se rie de la pregunta— yo estoy muy contento en Valencias. Que nadie piense que los éxitos se me van a subir a la cabeza. A mí me gusta esa zona. Es un barrio más de la capital v. además, muy importante.

—Bueno, cuéntanos las batallas que has librado por ahí fuera.

—De acuerdo. He corrido muy a gusto en todas partes. Holanda fue el primer país que visité esta vez en la jira y es el que más me gusta de todos ellos. Quedé bien y marché a Bélgica. Allí también salí contento. En Checoslovaquia no tuve mucha suerte, pero en Alemania fue donde más corrí. Tomé la salida y desde principios de carrera el alemán Braun se me pegó. Llegamos así hasta la última vuelta, luchando codo con codo. Faltando cincuenta metros para la meta, conseguí hacer un esfuerzo y pasar al fenómeno alemán, entrando yo el primero. Este es para mí un buen recuerdo, dada la categoría del rival.

SI SE PIENSA EN EL PELIGRO

—Y volviendo o lo de antes, ¿tú no piensas en el pe-



ligro, antes de ponerte a los de la moto?

—Mira, la verdad es que en cada circuito hay un punto difícil o delicado que sortear. Todos los corredores, una vez que lo hemos conocido, nos concentramos sobre él. Es decir, pensamos en el peligro ciertamente. Lo que no podemos es ir más allá de las lógicas previsio-

nes. Se que el asunto es duro. He visto muchos accidentes, pero...

No hace falta decir más. El gusano le roe. El ídolo de Valencias mira a su novia y nos dice, sin volver la cabeza, que el día 3 de Agosto marchará a Finlandia. A competir claro, que es lo suyo. — (Hispania Press).

MAURICIO CALVO

Ayer tomó posesión de su cargo el nuevo presidente del Colegio Nacional de Arbitros

El Comité Nacional, que hasta ahora nada más lo es de nombre, lo va a ser de hecho y de derecho, afirmó el señor Fernández de la Torre

Madrid (Alfil). — «He venido aquí únicamente a evitar la desunión de los árbitros. No quiero que se produzca una lucha entre hermanos», ha manifestado esta tarde a un redactor de «Alfil» don José Fernández de la Torre, nuevo presidente del Colegio Nacional de Arbitros, momentos después de tomar posesión de su cargo, vacante por renuncia del hasta ahora titular don José Plaza.

En el despacho del presidente de la Real Federación Española de Fútbol, don José Luis Costa, confirmó el nombramiento del señor de la Torre como nuevo rector de los árbitros españoles. «La designación del señor Fernández de la Torre por el comité directivo de la Federación Española como nuevo presidente del Colegio Nacional de Arbitros se ha efectuado de acuerdo con los estatutos, que no exigen para nada que la residencia del titular sea Madrid, sino únicamente que sea un árbitro que no esté en activo», declaró el señor Costa.

El presidente del Colegio andaluz, es un hombre extraordinariamente amable. Sus primeras palabras son para pedir la reconciliación de todos los árbitros.

Deseo evitar la desunión, puesto que si antes de comenzar los partidos no están de acuerdo, difícilmente podrán rodar las cosas bien.

Cuando las cosas se ponen muy mal, es cuando se arreglan. Y todas nuestras viejas aspiraciones van a tener ahora satisfacción plena.

El señor Fernández de la Torre se expresa con optimismo sobre el futuro y confía en mantener buenas relaciones con la Prensa.

Quiero que todo lo que hagamos de aquí en adelante sea en común; trabajaremos en equipo, con participación directa de los Colegios regionales. Y no nos molestaremos jamás con nadie, porque es condición particular mía, no molestarle nunca con el prójimo adquirida después de 35 años seguidos en el duro trabajo que es el arbitraje.

Y el nuevo presidente del Colegio Nacional de Arbitros, añade sonriente:

«...Porque por votación popular fui elegido "cordial de Sevilla", y cuando el alcalde me entregó el "Jazmin de plata", como símbolo de la cordialidad, y el pergamino que me daba el título, a partir de entonces adquirí el compromiso de que cuando alguien me pisa pienso que es culpa mía por poner el pie debajo».

—¿Cuál ha sido la reacción de los árbitros a la carta por usted enviada?

—Tengo la satisfacción de que como todo el mundo andaba desorientado, tan pronto recibí mi carta me llamaron. Vieron, sin duda, que era la única salida, y tanto los presidentes de los Colegios como los árbitros, particularmente, me han llamado continuamente para pedirme que hiciera realidad el contenido de mi escrito.

—¿Habría algún cambio en la actual clasificación?

—No; los propios clubs ya tienen la lista para que hagan las recusaciones reglamentarias. No habrá, por tanto cambios, salvo que se produzca una baja, la cual sería cubierta por el correspondiente Colegio.

—¿Cuándo será la primera reunión?

—No podemos reunir el domingo a los presidentes de los Colegios regionales porque faltan aún dos por las renuncias de los de Guipúzcoa y Castilla. Además, hay que constituir el Comité Nacional para planificar lo que vamos a pedir, y han de ser los propios presidentes en la reunión los que lo apoyen, ratifiquen o rectifiquen, porque el Comité Nacional, que hasta ahora nada más lo es de nombre, lo va a ser nacional de hecho y de derecho.

Finalmente, al requerir al señor Fernández de la Torre lo que solicitara de los árbitros, como su nuevo presidente, dice: Plena confianza en que todas sus reivindicaciones desde hace muchos años se van a hacer realidad, pero con una condición: que mantengan la unidad y la disciplina por encima de todo, con el mismo espíritu de sacrificio que lo hacen en el terreno de juego.

SEMBLANZA DEL NUEVO PRESIDENTE DEL COLEGIO NACIONAL DE ARBITROS

Madrid (Alfil). — Don José

COPA DAVIS

España y Brasil disputarán hoy las semifinales

Ayer se efectuó el sorteo para establecer el orden de los partidos

Sao Paulo (Alfil). — Esta tarde se ha efectuado el sorteo para el orden de los partidos del encuentro que enfrentará, en semifinales de la Copa Davis, a los equipos de España y Brasil.

El resultado del mismo ha sido el siguiente:

Sábado, día 1.º: Orantes, número dos español, contra Thomas Kich, número uno de Brasil; Manuel Santana, número uno de España, contra Edson Mandarino, número dos de Brasil.

El domingo, día 2, se enfrentarán en encuentro de dobles las parejas Santana - Gisbert, por España, y Koch-Mandarino, por parte brasileña.

El lunes, 3, se celebrarán los dos últimos partidos del encuentro. E nellos se enfrentarán Santana contra Koch y Orantes contra Mandarino.

EXPLICACIONES SOBRE LAS LAMENABLES DECLARACIONES DE MANDARINO

Sao Paulo (Crónica del en-

viado especial de «Alfil»). Poe E. Romero).

El presidente de la Federación paulista de tenis, Alcides Procopio, explicó hoy a «Alfil» que las versiones aparecidas ayer en un diario local según las cuales el tenista brasileño Edson Mandarino habría confirmado la existencia de un intento de soborno por 10.000 dólares para facilitar la victoria de Gisbert en 1966, en Barcelona, no basan de una broma y, por lo tanto, no se le debe atribuir ninguna importancia.

Interrogado por el enviado especial de «Alfil» si la Federación paulista de tenis daría un desmentido en la Prensa local, de acuerdo con las intenciones de Mandarino, respondió que no lo veía muy viable, por tratarse de un diario de la importancia de «O Estado de Sao Paulo», que no acostumbra a desmentir las noticias ya publicadas.

—¿Cómo desvirtuara, entonces, esta falsa noticia que puede afectar a la delegación

y jugadores españoles en visperas de la disputa de las semifinales interzonas? insistimos:

—Acabo de enviar una notificación a la Confederación Brasileña de Tenis, en Río de Janeiro, dándole cuenta del episodio, a fin de que preste las debidas satisfacciones al embajador de España en el país, Emilio Pan de Soraluce y Olmos.

—¿Cree Vd. que el lamentable episodio habrá quedado así resuelto satisfactoriamente?

—Entiendo que sí. Pues, como Vd. podrá imaginarse, una broma de esas, puede gastar la cualquier persona en forma de anonimato, tanto contra nuestro equipo como contra el español, ofreciendo sumas fabulosas y colocando en boca de un jugador determinado cualquier oferta, sin que ello deba tomarse como cosa seria, mientras se esconda la identidad del ofertante.

Por su parte, los miembros de la delegación española de Tenis que se encuentran en esta ciudad desde el sábado último, no fueron sorprendidos por la chocante noticia, que forma parte de la campaña desatada por la Prensa local para contrarrestar el optimismo demostrado por los hispanos a su llegada a Sao Paulo sobre el resultado de los encuentros que habrán de disputar frente a los brasileños.

Entienden los directivos españoles que, después de cuatro años, el señor Mandarino ya había tenido tiempo de formular la borriente denuncia a la Confederación mundial de Tenis, en el caso de que existiera una oferta formal y declarada por parte de algún jugador sobre presunto soborno y no dejar el asunto en el terreno de las vaguedades en visperas de un encuentro de la importancia que reviste la disputa de las semifinales.

ESPAÑA, A PUNTO DE CLASIFICARSE PARA LA FINAL DE LA COPA GALEA

Paris (Alfil). — La victoria en dobles frente al equipo francés coloca a España en una situación muy favorable para pasar a la final de la Copa Galea, de tenis, que se está disputando actualmente en Vichy. El equipo español lleva en las semifinales dos victorias mientras los franceses sólo han conseguido una hasta ahora.

El largo encuentro de hoy —cinco sets— se caracterizó por una serie ininterrumpida de faltas por parte del francés Jean Paul Meyer y del español Alberto Riba (en estos partidos de jóvenes aún más que en los de jugadores con experiencia los nervios cuentan mucho). Así pues, todo el peso del partido recayó sobre Muñoz y Domínguez, a los que se suponía cansados después de su terrible enfrentamiento de ayer.

Meyer, de quien los franceses esperaban mucho, ha decepcionado. Muñoz sigue haciendo honor a su fama de gran favorito aunque ayer tuviera que emplearse a fondo para vencer a Domínguez.

Los resultados de este en-

cuentro de dobles Riba-Muñoz (España), Domínguez - Meyer (Francia), fueron estos: 6-2, 7-9, 6-3, 4-6 y 8-6.

Cena - despedida a Victor Pestaña

Le fue ofrecida anoche por los jugadores veteranos burgalesistas

Victor Pestaña, va lo escribimos, quiso despedirse de todos, como amigo, antes de desplazarse a tierras leonesas para hacerse cargo del equipo de la Sociedad Deportiva Ponferradina, al que entrenará la próxima temporada. El jueves iba a tomar parte con los jugadores veteranos en el acostumbrado entrenamiento, que, por supuesto iba a ser el último de paso, se despedía de ellos. Pero éstos, que forman una auténtica familia bien avenida, no estuvieron conformes con eso, y proyectaron una cena-despedida, que tuvo lugar anoche en el bar Miguelito, «cuartel general» de los jugadores veteranos. Huelga decir que se trató de un acto íntimo, entrañable y hasta emotivo. Sin embargo, hemos de decir que fueron muchos los aficionados que tan pronto como tuvieron noticia de esta cena-despedida, acudieron al lugar en que se celebraba, para hacer constar a Victor Pestaña su adhesión y su deseo de que triunfe, corroborándolo con un apretón de manos y los más con un abrazo cordial.

A Victor Pestaña le costaba irse de Burgos. Le seguirá costando, pero se llevará la satisfacción de que muchos aficionados, muchos amigos, siguen creyendo en él y esperan verle triunfar. Nosotros nos honramos en contarnos entre ellos.

V. M.

1.º Trofeo gobernador civil y delegado provincial E. F. D.

Organizado por el C. D. Lermeno, E. y D.

Partidos a celebrar el domingo día 2 de Agosto de 1970: Campo «Los Parralillos» (Huelgas), a las 10.30 de la mañana C. D. Huelgas - Atl. Burgales.

En Villarcayo, campo «El Soto». A las seis de la tarde, Nela Sport - C. D. Lermeno E. y D.

En esta jornada descansa S. D. Aguilas.

Nota del C. D. Lermeno.—Se ruega a todos los jugadores del C. D. Lermeno, residentes en Burgos, se personen mañana domingo, día 2 de Agosto, a las 3.30 de la tarde en el bar de la Estación de Autobuses, con el fin de desplazarse a Villarcayo.

Caja Hispana de Previsión
Compañía Capitalizadora S.A.
Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42
EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Ptas. 75.000.000,00
Reservas al 31 de diciembre de 1969: Ptas. 1.820.027.775,95

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

Sorteo celebrado el día 31 de Julio de 1970
L. H. L. - S. Y. I. - X. S. K. - M. G. J.
Y. O. O. - X. J. G. - D. N. M. - F. N. L.

Capitales parados por sorteo hasta la fecha: Trescientos tres millones, novecientos treinta y ocho mil pesetas.

Oficinas en BURGOS:
Plaza Gral. Primo de Rivera, 6, entlo. - Teléfs.: 20 10 43 - 20 14 51

NAVE INDUSTRIAL

2.000 metros cuadrados en dos plantas. Estructura metálica, muelle carga, servicios, etc. Pie carretera general Villafria de Burgos. VERDADERA OPORTUNIDAD: 1.600 pesetas metro cuadrado.

Apartado 342 - BURGOS

AUXILIAR ADMINISTRATIVO FEMENINO

Edad. 18 a 23 años, se necesita. Escribir de puño y letra a la referencia 750 de

MARIANO RICO - PUBLICIDAD
San Juan, 41, BURGOS. — (R. O. C. Núm. 982)

SENSACIONALES REBAJAS DESDE HOY EN NOVEDADES TEMIÑO

PRECIOS REGALO

PLAZA JOSE ANTONIO, 9

LA VIEJA TRADICION VERANIEGA DE LA GRANJA

- ◆ En tiempos de Alfonso XIII, la Corte pasaba allí el primer mes del Verano
- ◆ Una estatua perpetúa el recuerdo de la Infanta en el lugar donde presidía el «corro grande»

Por José RICO DE ESTASEN

No obstante la creciente fama adquirida por las poblaciones marítimas, el Real Sitio de La Granja de San Ildefonso continúa siendo un magnífico lugar turístico y veraniego de cuyo disfrute participan los habitantes de Madrid; españoles y extranjeros, que durante los rigores estivales se sienten atraídos por las excelencias de la mencionada población.

Las ventajas de La Granja como estación veraniega radican en su proximidad a Segovia, de la que dista once kilómetros; en su privilegiada situación geográfica en la meseta central de la Península, a 1.191 metros de altura sobre el nivel del mar; en su emplazamiento sobre una cadena de cumbrones que sirven de línea divisoria a las aguas de los ríos Valsain y Cambrones, cuya confluencia

maban asiento, su predilecta amiga, Dolores Balanzat, marquesa de Nájera; sus damas de honor, Margot y Juana Bertrán de Lis; su secretario, don Alonso Coello de Portugal; cuantos sintiendo una especial devoción por la egregia dama, llegaban hasta ella atraídos por su simpatía y por su bondad.

La llegada de la Serenísima Señora al «corro» se encontraba exenta de ceremonial. Avanzada la mañana se la veía salir de palacio, donde tenía dispuestas habitaciones, encaminándose hacia el grupo a través de los jardines y de las fuentes.

Una vez llegada, tras dar a besar su mano y recibir el respetuoso homenaje de los allí presentes, se sentaba en un banco, prodigando sonrisas, e iniciaba en voz alta la conversación, en



La Infanta Isabel con la marquesa de Nájera y otras ilustres damas en los jardines de La Granja. — (Foto FIEL)

da vida al Eresma; en su vecindad con elevadas montañas, que aparecen cubiertas de nieve durante varias épocas del año, lo que hace que el clima, aun en el curso de los meses estivales, sea fresco.

Todos los monarcas españoles, a partir de su fundador el primer Borbón, Felipe V, pasaron en la bella posesión segoviana largas temporadas de descanso. Durante el reinado de Alfonso XIII, la Corte solía pasar en La Granja el primero de los meses de verano, trasladándose luego a San Sebastián y Santander.

Cuando tal cosa sucedía, de los miembros de la familia real había que excluir a la Infanta Isabel que, sintiendo por el Real sitio, con sus jardines y parques maravillosos, una amorosa predilección, continuaba, por voluntad propia, en La Granja, mientras aquellos se ausentaban.

UNA EXCURSION EN AUTOMOVIL QUE DURO TREINTA DIAS

Relacionándola con la estancia de la Infanta Isabel en La Granja de San Ildefonso, la Prensa española se ocupó con todo detalle de un viaje en automóvil, que realizó aquella, en 1913, saliendo de Madrid el 28 de Junio y terminándolo, en el real sitio, treinta días después.

En jornadas diarias de hasta diez horas de duración, la Infanta Isabel visitó Segovia, el castillo de la Mota, de Medina del Campo, el convento que fue palacio donde estuvo reclusa doña Juana la Loca, en Tordesillas; los principales monumentos de Valladolid y de Palencia; la catedral de León, la de Astorga, las poblaciones de Ponferrada, Lugo, Betanzos, El Ferrol, La Coruña, Santiago de Compostela, Padrón, Pontevedra, Vigo, Orense, Verín, Puebla de Sanabria, Zamora, Salamanca y Avila; desde donde, por Villacastín, puso remate a su audaz recorrido en el real sitio de La Granja.

La Prensa fue informando a los lectores del desarrollo del viaje, rico en incidencias, las más de ellas motivadas por el proverbial buen humor de la Infanta; y el recibimiento que le dispensaron en el real sitio fue apoteósico. Viajar en automóvil en aquella época en que ella lo hizo constituía una audacia erizada de riesgos que doña Isabel llevó a cabo sin temer a la lluvia, al viento, al calor y al frío; comiendo en pleno campo o en las casillas de los peones camineros, en mesa redonda con las familias de aquéllos.

Tales circunstancias prestaban a la primogénita de Isabel II una aureola de heroísmo e infundían a su viaje un carácter esforzado y romántico que durante mucho tiempo constituyó el tema principal de la conversación de los miembros de la colonia que se reunían en el corro grande.

EL «CORRO»

Como romántico atractivo del real sitio, los guardias de La Granja, muestran a los visitantes el paraje del parque donde se reunía aquél.

En torno a la que fue dos veces Princesa de Asturias to-

la que todos podían tomar parte. Para evitar recelos, la persona que se sentaba a su lado era siempre distinta, considerando ser aquella la mejor manera de demostrar su amistad a todos.

RECUERDO PERENNE

En el lugar donde la Infanta doña Isabel Francisca de Asís de Borbón, celebraba sus reuniones se levanta una estatua en la que la serenísima señora aparece en actitud sedente, ataviada con amplia capa, el original pasamontañas con el que la vieron más de una vez los componentes del «corro».

La Infanta madrileñísima murió en el mes de Abril de 1931 y está enterrada en el cementerio del «Peré Lachais», de París. Pero, en el orden de la evocación, su imagen virtual continúa en La Granja; se mantiene viva, perenne, en las estancias del palacio que vivió con ella los postremos días, de su ambiente cortesano; en los bellos jardines, a los que, como sucede ahora, el 18 de Julio de cada año, cuando el Caudillo de España Generalísimo Franco celebra allí una recepción, infundió interés y belleza, haciendo, con un pafuelo, la obligada señal para que corrieran las fuentes; en el rincón del parque donde, año tras año, en el rigor del estío, presidía el «corro» de los veraneantes.

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción.)



DON CELES

Por OLMO



Diario de Burgos

FUNDADO EN 1924



EL CANGREJO Y EL UROGALLO

Por Miguel DELIBES

EN un país como el nuestro, donde el que manda propende a la dejadez y el que obedece a la incivildad, resulta admirable la actitud decidida que han adoptado los servicios de pesca fluvial para la mejor conservación de las especies y, en particular, del cangrejo. La pesca del cangrejo de río, que hace unos años, en ciertas provincias, hizo tantos millonarios como las quinielas, está sujeta desde hace varias temporadas a un severo control que lejos de reblandecerse con el tiempo se endurece un poco más cada año que pasa. La limitación de horas, redes y capturas garantiza la pervivencia de este crustáceo que entre la persecución masiva de que era objeto y el dragado de ríos y arroyos, parecía amenazado de extinción a corto plazo. Sin embargo, de poco servirían estas disposiciones protectoras si no se contara con alguien que las hiciera valer en el campo. Ya está visto lo que ocurre con la caza. La ley de principios de siglo no era tan mala como se dice. Fuera de la inactualidad de las sanciones, lo peor que tenía aquella ley es que no la cumplía nadie. Con las normas sobre la pesca del cangrejo podríamos decir que su eficacia deriva no tanto de su severidad como de la existencia y buena organización de una guardería eficiente y el apoyo de la Guardia Civil. Esto quiere decir que lo del cangrejo se ha tomado en serio y, aunque hay otras cosas en el campo que merecen pareja atención, el hecho de haber comenzado ya, aunque sea por el más modesto habitante de nuestros arroyos, no deja de ser un buen síntoma.

Hay, no obstante, entre las normas establecidas este año sobre el cangrejo, una que considero excesiva: la referente a su tamaño. Ocho centímetros del ojo al extremo de la cola son demasiados centímetros. En muchos de nuestros ríos encontrar un cangrejo de esa longitud es tan difícil como encontrar un españolito de metro noventa en cualquiera de nuestros pueblos. Prueba al canto: hace unos días pasé la tarde en Moradillo del Castillo, zona muy cangrejera de la provincia de Burgos. Pues bien, entre dieciséis redes sacamos del río 637 piezas, de las que hubimos de devolver a la corriente 632 ya que únicamente cinco, es decir, menos del uno por ciento, alcanzaban la talla legal. Es cierto que unos kilómetros más abajo, en San Felices del Ródano, un coto bien vigilado, el porcentaje puede ascender al diez e incluso al quince por ciento, mas dada mi propensión a abogar por el deporte popular y gratuito, considero que exigir un tamaño de ocho centímetros equivale a ahuyentar a la clientela, a decirle que no se arreme por el río y se quede en casa. Movimientos de piedad al margen, resulta palmario que hay cangrejos de siete centímetros o de siete y medio que por las trazas —color, pinzas, coraza— han concluido su desarrollo, esto es, son cangrejos de pelo en pecho, cuya talla no aumentará por más que pase el tiempo y dejarlos morir en el río, dada la apetencia de cangrejos que distingue a nuestra época, me parece una prodigalidad injustificada.

Por otra parte, contrasta esta actitud vigilante con la desatención y frivolidad que se observa en el mismo departamento hacia otros aspectos de nuestra fauna, no sólo más interesantes sino también más amenazados que el cangrejo. Dejemos de lado por hoy la perdiz, para centrar nuestro comentario en el urogallo. El urogallo tiene en España, como es sabido, dos asientos tradicionales: el Pirineo y la cordillera Cantábrica. La topografía pirenaica, por sus características, alberga mayor número de individuos que la cantábrica y, en consecuencia, es admisible la regulación de su caza, siempre que se afine mucho, sobre todo en cuestión de fechas (con las vigentes se da el caso de que a menudo se matan los machos antes que las hembras hayan quedado cubiertas), tomadas de la legislación cinegética alemana, donde el apareamiento suele ser anterior. En cambio, en la zona cantábrica, especialmente en la Sierra de Ancares, a caballo entre León y Lugo, debemos andarnos con pies de plomo. En los Ancares, la población de urogallos, entre machos y hembras, después de unos años de veda, apenas alcanza la docena y media, cifra exigua aunque en comparación con otras de zonas sistemáticamente batidas pueda parecer alta. Autorizar, como se ha hecho este año, la caza de siete machos, equivale a sancionar legalmente su aniquilamiento. Y no pedimos una pausa, una veda temporal, supuestos que los cuarteles de los Ancares apenas admiten una población superior a la actual, sino una prohibición definitiva. Es decir, ahora que empezamos a interesarnos por estas cosas de la naturaleza —y ya es un poco tarde— debemos decidir si queremos o no conservar una subespecie de urogallos, la más occidental de Europa, a costa de que dos docenas de

VERREDES

RINOCERONTES PARA LONDRES

Cádiz (Cifra). — Veinte rinocerontes —catorce hembras y seis machos—, procedentes de África del Sur, viajan en el mercante inglés «Kinnaird Castle» con destino al zoológico de Londres.

El barco que transporta a estos veinte magníficos y jóvenes ejemplares de la fauna africana hizo escala en el puerto gaditano, zarpando poco después —a medio día de hoy—. Los rinocerontes, que viajan en jaulas de hierro perfectamente instaladas, fueron capturados en la región sudáfricana de los «Zulus» y son destinados a la reproducción en cautividad, dentro del «zoo» londinense.

GIGANTESCA TORTUGA

Huelva (Cifra). — Una enorme tortuga o reptil marino parecido ha sido pescado en las

costas onubenses por un pequeño barco, propiedad de don Antonio González, que se dedica a las faenas de pesca con anzuelo.

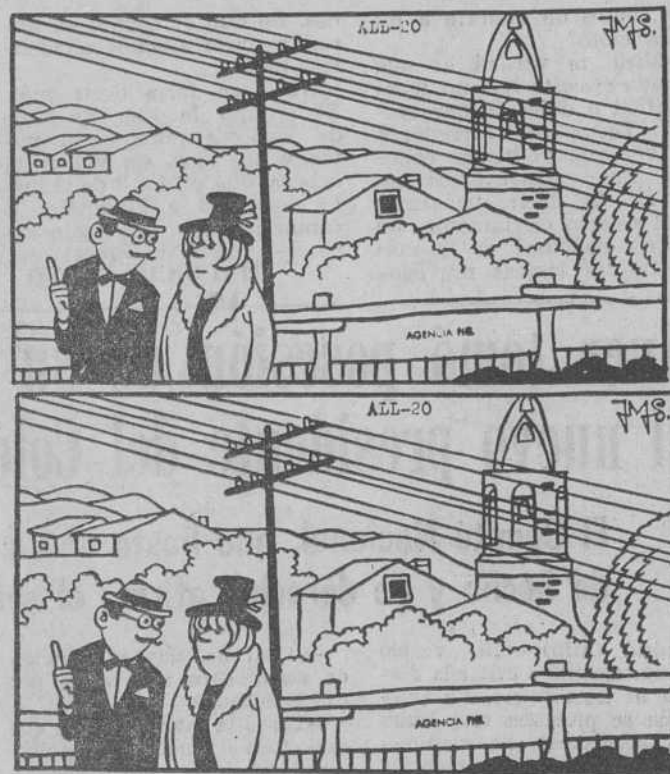
Tiene un peso de 450 kilogramos, tres metros de longitud por dos de anchura. Y ha sido vendido por la cantidad de doscientas pesetas para destinarlo a la fabricación de abono.

En su aleta derecha la tortuga presentaba una anilla sin inscripción, lo que ha sido explicado por algunos marineros de la localidad como indicio de haber sido capturada anteriormente.

No queremos un Burgos económicamente fuerte y espiritualmente débil. La creación de nuevas parroquias contribuye a que esto no ocurra. Aporta tu ayuda a la construcción

escopetas se resignen a enmudecer en una época en que el resto de las escopetas españolas están mudas. Hay que reconocer que la atracción cinegética del urogallo es mínima. En esta caza no se busca la emoción sino el trofeo. La caza del urogallo, en pleno canto nupcial y a calzon quieto, es aleve y deplorable. Por otra parte, no creo que los ingresos que por este concepto percibe la Administración sean como para echar los pies por alto. Cortemos, pues, por lo sano y no vacilemos, a la hora de defender nuestra fauna en peligro. El saneamiento de la política de caza y pesca, que tan eficazmente se ha iniciado con el cangrejo, debe trasladarse a otras variantes sin duda más nobles y, desde un punto de vista biológico, mucho más importantes.

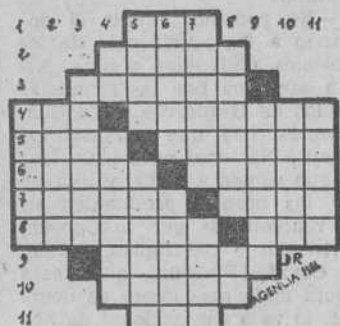
DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

Pasandoprato



SOLUCIONES

Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1: Afano. 2: Amarado. 3: Orate Eca. 4: Aboli. Arico. 5: Sinodo. Nos. 6: Silos. 7: Rut. Calamari. 8: Enero. Atajo. 9: Ali. Erige. 10: Acaloro. 11: Elena.

VERTICALES. — 1: As. Re. 2: Obi. Una. 3: Arón. Tela. 4: Amalos. Rice. 5: Fátidico. Ali. 6: Are. Ola. Ele. 7: Na. Asolaron. 8: Oder. Satria. 9: Orin. Mago. 10: Aco. Aje. 11: Os. Ro.

Al jeroglífico:

A sus párvulas.

A los siete errores:

1: Rana. 2: Rama. 3: Pomo de la cómoda. 4: Pelo señorita. 5: Lámpara. 6: Cuello del jersey. 7: Hoja de la margarita.

HUMOR PORTUGUES

En casa de unos primos suyos, el profesor Orlandeira explica que está elaborando un líquido que destruye las malas hierbas. Al oír lo cual el niño de la casa exclama:

—Tío, hay que destruir también las acelgas y las espinacas.

DUERMA TRANQUILO

Había terminado el contrato en una capital de provincia. Acababan de hacer la última función, y Luis Peña se fue al hotel. Al llegar, dijo al conserje:

—Por favor, que me llamen mañana a las siete. Sale el tren a las ocho.

Se acostó, y tranquilo por saber que le iban a avisar, durmió y siguió durmiendo. Pero unos golpes reiterados en la puerta (no había teléfono en las habitaciones), le despertaron. Por la ventana entraba la claridad del día.

—¿Quién es? —preguntó. —Soy el conserje —contestó una voz al otro lado de la puerta—. Vengo a decirle que siga durmiendo tranquilo y sin ninguna preocupación. El tren de las ocho ha salido. Son las ocho y cinco...

ESTUDIANTE PERSPICAZ

En pleno fragor de los exámenes caen bien estas bromas estudiantiles.

Un muchacho va a exami-

Talleres Gráficos "Diario de Burgos"

Toda clase de trabajos de calidad

Vitoria. 13. — Apartado 46. — Tfno. 202852

Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales

Carta de MADRID

Por «TACHIN»

Tres mil becas-salario se concederán a trabajadores y estudiantes sin recursos

«Tachin», a veranear

MADRID. — Veinticinco grados de temperatura a las doce de la mañana. Gracias a que, sin duda por orden de San Ignacio de Loyola, el cielo se puso morado a las siete de la tarde, se vieron a los lejos prometedores resplandores y a las nueve estallaba sobre Madrid una deliciosa tormenta de las de «gran aparato eléctrico», con una lluvia, fenómeno ya casi olvidado, que se mantuvo durante bastantes horas. Y hoy, viernes, seguimos respirando a causa de la ciudad y ansiadísima tormenta, a la que no tenemos el menor inconveniente en abonarnos durante el mes que comienza dentro de unas horas.

DELITOS

Hay fundamental diferencia, como se estudia en los primeros años de la carrera de Derecho, entre delitos culposos y delitos dolosos. Estos son los producidos con intención de delinquir. El auto del Tribunal Supremo procesando a los señores Espinosa San Martín y García Monco no prejuga en forma alguna la resolución definitiva del caso. Es un mero trámite en la causa especial seguida por las actividades de «Mateca», en la cual, informa «Europa Press», se dictaron otros autos de procesamiento,

algunos de ellos en virtud de los mismos indicios de posible responsabilidad culposa. Con independencia —agrega— de esta responsabilidad no intencional, el procedimiento se inició contra otras personas, hoy en prisión, a las que se acusa de otros tipos de delitos culposos o intencionales. El artículo 395 del Código Penal alude «al funcionario que por abandono o negligencia inexcusables diere lugar a que se efectúe por otra persona la sustracción de caudales o efectos públicos».

BUSES

Las pérdidas de la empresa municipal de Transportes durante el año último ascienden a 397 millones de pesetas. Son las mayores pérdidas del último decenio. Entre las causas de tal retroceso se hallan: el constante aumento de la motorización. La ampliación de redes del Metropolitano. El uso masivo de la televisión, lo que la lugar a que la gente salga poco de casa, y la descentralización —una gran ciudad como Madrid, que al crearse zonas urbanas autónomas, reduce el índice de desplazamientos del usuario del transporte público. El número de viajeros que en 1965 utilizó los «buses» fue de 472 millones, mientras que en 1969 no pasó de 350 millones. Solamente seis líneas superaron los costos. Parece que ha terminado aquello tan desagradable de estar tres cuartos de hora esperando el autobús y, al llegar éste, al fin, el co-brador se asomaba por la plataforma trasera y gritaba: «unos», tremenda palabra, sobre todo para el que iba con sus tres chicos y la mujer.

PREU

En los exámenes de «Preu» de Filosofía de la Universidad de Valencias se ha propuesto, el reciente mes de Junio, el siguiente tema: «El kantismo entendido como criticismo y como idealismo. Indicación de las posibles determinantes de la actitud crítica, con referencia a las actitudes racionalistas y empiristas. Decisiva primacía de los factores apriorísticos en el problema gnoseológico y repertorios kantianos en los planteamientos metafísicos tradicionales. Etapa idealista de los epígonos de Kant» ¡Pobres chicos!

NOTICIAS BREVES

Tres mil becas-salario se concederán a trabajadores y estudiantes sin recursos.

—Lo cosecha actual de cereales ha sido mala.

—En el Mundo hay 3.552 millones de habitantes.

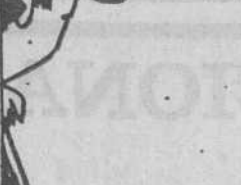
—En materia de aceites se han comprobado 1.583 infracciones en año y medio.

—A «El Puri» no le deja el Sindicato ser banderillero. ¿Por qué?

—Cerrado hasta Septiembre.

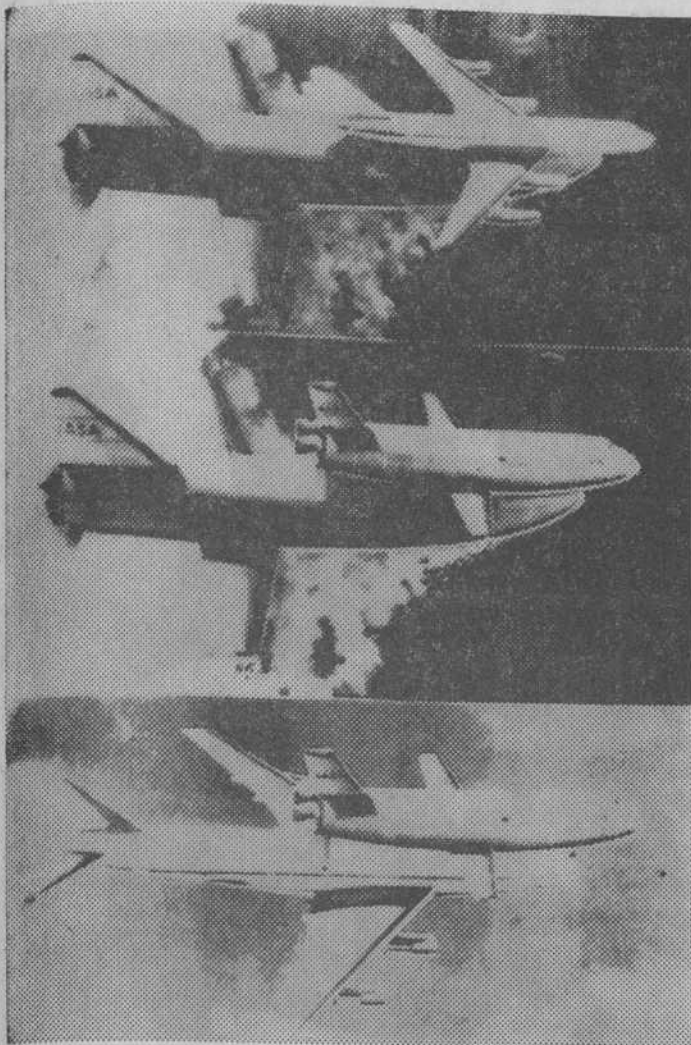


¿A quién aconseja?



—Yo siempre las pongo al cambio, porque al arrancar se el toro me quito las gafas de lejos y me pongo las de cerca!

Aviones de la era espacial



Centro espacial de Houston (Texas). — Los dibujantes de la NASA se han permitido una licencia artística para revelar, comparativamente, el tamaño de las estilizadas aeronaves de pasajeros norteamericanos y la versión del citado centro espacial en cuanto se refiere a vehículos espaciales para viajes cortos. En la composición fotográfica podemos identificar como los tipos de aviones 707 y 747 están emparejados con las aeronaves proyectadas por la NASA para viajes cortos entre estaciones espaciales, el 707, ya para aeronaves para viajes orbitales, el 747. Los nuevos vehículos aéreos de corto viaje forman parte de un preliminar estudio que actualmente realiza la NASA. — (Telefoto CIFRA)

EL PRIMER MIEMBRO DE LA FAMILIA REAL BRITANICA QUE CONSIGUE UN TITULO ACADEMICO

- ★ El Príncipe Richard, primo de la Reina se ha graduado de arquitecto y ahora busca empleo
- ★ Pintor como su madre y con gran sentido estético se esperan de él obras importantes
- ★ Quiso dedicar una casa suya a los estudiantes de Cambridge, pero tropezó con los de izquierdas

Por Judson BENNETT

El Príncipe Richard es uno de los más sencillos miembros de la familia real británica...

El Príncipe Richard de Gloucester, de 24 años, —hijo segundo del tío de la Reina, el duque de Gloucester—, ha sido el primer príncipe real que ha obtenido un título profesional.

Y pretende usar sus conocimientos para ganarse la vida... como arquitecto

El Príncipe pasó los últimos exámenes el año pasado, después de cuatro años de estudios en la Universidad de Cambridge.

Y, según las declaraciones de un amigo suyo, "trabaja en una de las grandes compañías constructoras de Londres".

DE VUELTA A LA UNIVERSIDAD

El Príncipe Richard aprendió la parte práctica de su profesión, trabajando en el Whitehall Planning Unit, del Ministerio de Obras Públicas. Su trabajo: ayudar a diseñar nuevas oficinas gubernamentales, por un sueldo de 600 libras al año.

Después volvió a Cambridge, durante dos años, para completar sus estudios.

Con gafas, estudioso y sencillo, el Príncipe se ha ganado las simpatías de los estudiantes de Cambridge durante los años que ha pasado entre ellos. Y todavía ganó más amigos cuando abrió su casa al público —para ayudar a la gente sin hogar.

El Príncipe Richard compró la casa con grandes terrazas, en Victoria Street, cuando volvió a Cambridge a estudiar para obtener su diploma en arquitectura.

La compartió con cuatro amigos estudiantes y, el día que la abrieron, los visitantes se encontraron con la sorpresa de encontrar carteles en las paredes del líder revolucionario, Che Guevara.

PREOCCUPACION

Cuando dejó Cambridge el año pasado, el Príncipe quiso que la casa se convirtiera en los cuarteles generales del Cambridge Arts Laboratory —que es un lugar de reunión para "diálogos constructivos".

Hubo alguna preocupación en la ciudad, porque algunos miembros del grupo artístico son los estudiantes más revolucionarios de la ciudad.

Y al final, las autoridades no permitieron el proyecto.

Un miembro del grupo, Andy Page, administrador del periódico izquierdista de Cambridge The One-Shilling Paper, dijo en aquella ocasión "El Príncipe Richard —yo le llamo Richard—, es amigo mío."

"El está muy interesado en las cosas que queremos hacer".

BUENA SOLUCION

Después de oponerse las autoridades a que la casa se convirtiera en el punto de reunión de los artistas del laboratorio, el Príncipe Richard resolvió el problema con una buena solución.

En Octubre, le dejó la casa a Andrew Page, que declaró: "Soy el inquilino". Tengo un acuerdo privado con el Príncipe."

¿Qué clase de arquitecto será el Príncipe Richard?

Se considera que tiene una gran vena artística, demostrando durante su estancia en Eton. También sabe pintar —como su madre, la duquesa de Gloucester—.

HABIL PINTOR

El Príncipe tiene gran habilidad para pintar paisajes, y algunos de sus cuadros están colgados en las casas de la familia, en Londres y East Midlands.

En el lado arquitectónico, el Príncipe Richard ha demostrado gran talento para diseñar iglesias y embajadas.

Al contrario que su hermano el Príncipe William, que está en el consulado en Tokio y es muy aficionado a las compañías femeninas, el Príncipe Richard no es conocido por sus romances.

Pero hace cuatro años se especuló acerca de su amistad con la guapa Brigitte von Duers, a quien se vio en compañía del Príncipe con cierta frecuencia.

Sobre esta amistad Brigitte comentó: "El príncipe no es mi único amigo".

INTROVERTIDO

"Tengo otros amigos excelentes. Por supuesto que Richard no está celoso. ¿Por qué habría de estarlo?"

En cuanto al Príncipe, su contestación fue la típica real ante

Aun son necesarias más parroquias en Burgos para que la Iglesia no vaya a la zaga en el crecimiento de Burgos. Con tu aportación se pueden ir solucionando los problemas de lugares de culto, antes de que sea poco menos que imposible.

DIARIO DE BURGOS

se vende en:

MADRID - Kiosco Cibeles
BILBAO - C/ Elcano núm. 35
VALLADOLID - Platerías, 21
LOGROÑO - Kiosco La Rosaleda
y E. Paracuellos - Muro del Carmen, 9

EL PRINCIPE DE ESPAÑA, EN HAMBURGO



Hamburgo. — El Príncipe de España, ha llegado al aeropuerto Fuhlbuehl. Participará en la Copa Dragón de Oro, una prueba náutica, en Travemünde. Sin salir de la pista del aeropuerto, el Príncipe de España tomó el volante del coche para dirigirse a Travemünde. — (Telefoto CIFRA)

CRONOMETRADOR

NECESITA
FABRICA DE MUEBLES EN SERIE
Apartado 342. BURGOS (R. O. C. Núm. 973)

La Permanente de las Cortes sugiere al Gobierno reformas en el sistema electoral

Madrid (Logos). — La Comisión Permanente de las Cortes, según dictamen que publica hoy el boletín de la Cámara, no ha aceptado a trámite la proposición de ley firmada por don Jesús Esperabé de Arteaga y otros cincuenta procuradores más, que intentaba modificar la vigente ley de representación familiar en Cortes.

Si bien la Comisión Permanente no acepta a trámite la proposición de ley, sugiere al Gobierno la conveniencia de llevar a la práctica las reformas legislativas precisas para organizar y sistematizar el sistema electoral, siguiendo el criterio ya recogido en su dictamen de 29 de Abril de 1970, favorable a la regulación del tema de las elecciones parciales de procuradores de representación familiar.

Lea siempre
DIARIO DE BURGOS

Institución Fernán González, Academia Burgense de Historia y Bellas Artes

Impulsada esta Academia siempre, por sus afanes de proselitismo cultural, ha acordado el reparto gratuito de hasta cien ejemplares, de cada una de las dos obras galardonadas con el premio "Fernán González"; con arreglo a las siguientes condiciones:

Primera. — Tendrán derecho preferente al recibo de ejemplares los señores directores de centros docentes, así como los señores maestros directores de cuantas escuelas, tanto públicas como privadas se encuentren abiertas en esta capital, en todo caso previa debida justificación de su personalidad.

Segunda. — Igual beneficio disfrutarán los señores presidentes de cuantos centros o casa regionales, se hallen actualmente abiertos en Burgos; así como todos los señores curas párrocos y superiores o superiores de casas religiosas abiertas en nuestra capital.

NOTICIAS A 45 r. p. m.

★ Declaraciones recientes del batería de Led Zeppelin: "No son ciertos los rumores de separación. Estamos trabajando en nuestro tercer álbum y nos sentimos más comprometidos que nunca". Veremos qué pasa al final. Mala cosa es que comiencen los rumores de separación.

★ Curioso. "Cecilia" uno de los discos más vendidos del país y, en consecuencia,

uno de los más escuchados no es radiable.

★ Una de las más importantes reparaciones que nos ha traído el verano, es la de María Ostiz con su LP "Canta, canta..." que, estamos seguros, entusiasmará a los muchos seguidores incondicionales que aún tiene.

★ Valen ha dado un gran paso con su último disco "La Pastora" que viene a sustituir a "La ciudad sin luz" y "Manzanas azules". La letra es realmente bonita y la música es la típica de Valen.

★ Otra noticia de Valen. Ya ha anunciado que los días 6 y 7 del próximo mes de Octubre dará un recital en el Teatro de la Zarzuela de Madrid.

★ Sandro, que durante casi todo el año permaneció en el número uno de las listas de Hispanoamérica, ha convenido —casi sin reservas— al público español. Es un gran showman y posee un extraordinario dominio de la escena.

★ Después de la gran aceptación que han tenido en España con "Jingo", la casa de discos de Santana ha anunciado la aparición de un LP del grupo. Fecha: primera quincena de Septiembre.

★ Las "Madres del coro" están preparando su primer disco de larga duración con Pl de la Serra, que se encarga de los arreglos. Uno de los últimos es "Canción del consumo".

★ ¡Cincuenta nuevos artistas españoles en poco más de tres meses! ¿Cómo es posible? Pues así es. Aquí están algunos de los nombres: Pedro Ruiz-Blas, Joe-Luis, Marisa Medina, Alfonso Pardo, Vainica Doble, Borys, Antonio, Leandro, Tony Land, José y Manuel, Dulces, "Authi", 2; Reunidas, 11; Morgan, Peque, Tony Wells, Ideas, Tara... ¿Cuántos de ellos quedarán dentro de otros tres meses?

★ El único Festival español que ha dado buen resultado —al margen de la canción eurovisiva— es el "Barbarella 70 de conjuntos". "People talking around, por los Bravos, es una canción que se escucha mucho... Cosa que no sucede con vendadoras de Benidorm, Orense, Málaga, etc., etc.."

LA BOLSA

MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Finaliza la presente semana de Bolsa con una sesión de tono sostenido dentro de un ambiente de firmeza. Las cotizaciones registran oscilaciones de escasa cuantía con predominio de los signos positivos y un apreciable encallamiento en el sector bancario, que en los últimos días fue el más pujante.

CORROS

BANCARIO. — Demanda al cierre para Banco de Santander, Exterior, Bilbao, Ibérico, Quesada y Vizcaya. Equilibrio en Central, Banesto, Hispano, Fomento, Urquijo, Valencia y Zaragoza. Papel en Rural, Mercantil y Popular.

ELECTRICO. — Demanda al cierre para Cantábrico, Hidroila, Nansa, Viesgo, Peca y Cataluña. Equilibrio en Sevilla, Iberduero, Fenosa, Reunidas y Madrileña.

ALIMENTACION Y TEXTIL. — Demanda para Azucarera. Equilibrio en Agula y papel en Ebro, Fefasa y Snica.

INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION. — Demanda en Dragados, Encinar, Urbis, Vallehermoso y Urbanizadora. Equilibrio en Inmobiliaria Metro y Cristalerías. Papel en Valderribas.

MINERO. — Papel en Ponferrada y Río Tinto. Equilibrio en Felguera.

INVERSION INMOBILIARIA. — Demanda para Ceiva y General de Inversio-

nes, Equilibrio en Cartisa y algún papel en Fibansa.

QUIMICO. — Demanda para Insular, Hidro Nitro y Resinera. Ligera oferta en Cros, Equilibrio en Petrolíber, Explosivos y Energía. A última hora, demanda para Petróleos.

SIDERURGICO. — Papel en Hornos, Tudor, Material, Zinc, Citroen, Fasa y Nueva Montaña. Equilibrio en Santa Ana, Transmediterránea, Santa Bárbara y Auxiliar. Demanda para Seat.

VARIO. — Demanda en Campsa, Fenix y Galerías. Equilibrio en Metro, Tabacalera, Astilleros y Telefónica.

COTIZACIONES

BANCOS. — Santander, 945; Exterior de España,

486; Central, 1.046; Español de Crédito, 804; Hispano Americano, 793; Ibérico, 752; Popular, 845; Bilbao, 850; Vizcaya, 820; Mercantil, 658.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 217; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 103; Fecsa (de 5.000), 278; idem (de 1.000) 283,50; Fenosa 176; Hidroeléctrica Cantábrico, 232; H. Española, 245; Iberduero, 312; Sevillana de Electricidad, 234; H. Cataluña, 215.

VIARIAS. — El Agula, 258; Ceisa, 250; Inmobiliaria Metropolitana, 287; Vasesa, 232; Urbanizadora Metro, 549; General de Inversiones 500; Cartisa, 483; Fibansa, 879; Duro Felguera, 78; Ponferrada, 209; Campsa, 273; Tabacalera, 248; Construcción Naval, 96; Transmediterránea, 225; Cros, 238; Energía e Industrias Aragonenses 210; Explosivos, 351; Española de Petróleos, 445; Fenix, 735; Hornos de Vizcaya, 103; Auxiliar de Ferrocarriles, 139; Metalúrgica Santa Ana, 136; Santa Bárbara, 65; Telefónica, 281; Snica, 178; Metro Madrid, 223; Petrolíber, 269; Galerías Preciados, 400; Ceiva, 460.

CUPONES. — Fasa, 410; Nueva Montaña, 95; idem "Authi", 2; Reunidas, 11; Nansa, 111; Banco de Bilbao, 362,50; Langreo, 61; Banco Mercantil, 910; Urbanizadora Metro, 134; Cristalería, 1.825.

BILBAO

BANCOS. — Vizcaya, 822; Bilbao, 850.

Banco de Santander

BANCA BOLSA CAMBIOS

Espolón, 1.º — BURGOS

Talleres GRAFICOS
"Diario de Burgos"
Ediciones
FOLLETOS REVISTAS
Impresos
EN OFSET Y TIPOGRAFIA
TALLERES GRAFICOS
VIA DE LA ESTACION 13 - TELEFONO 2832
PROYECTOS PRESUPUESTOS

DECLARACIONES DEL PRIMER MINISTRO DE SINGAPUR

- ★ **Sinnathamby Rajaratnam, augura un nuevo nacionalismo asiático y mejora el nivel de vida en los años setenta**
- ★ **El viejo nacionalismo anticolonial debe ser sustituido por otro constructivo**
- ★ **Una disciplina social sin sumisión, indispensable para el progreso y el desarrollo**

Por Tarzie VITTACHI

El clásico nacionalismo que dio lugar a la independencia política de Asia, ha perdido su vitalidad. Pero el sentido nacionalista tiene, todavía una gran fuerza política. Y podría dársele un nuevo uso, ya que la gente está dispuesta a reformarlo y adaptarlo a las necesidades presentes y futuras. Esta es la opinión de Mr. Sinnathamby Rajaratnam, ministro de Asuntos Exteriores de Singapur, que explicó recientemente la necesidad política de "aumentar el nivel de vida" en Asia en los años setenta.

Estas son sus ideas, resumidas por personas capacitadas:

¿TIENE EL VIEJO NACIONALISMO VIGENCIA?

Rajaratnam: "Yo no creo que el nacionalismo asiático desaparezca en un futuro próximo. Pero puede ser transformado por un proceso de renovación".

¿CUALES SON SUS DEFECTOS?

"El mayor defecto del viejo nacionalismo es que tenía una meta que actualmente no existe. El viejo nacionalismo era anticolonial. Tenía por lo tanto, que inculcar unas ideas contra las autoridades y contra el Gobierno, ya que en aquella época la autoridad y el Gobierno representaban el poder imperialista. Tenía que provocar en la gente un descontento contra el Gobierno y sus funciones. El movimiento nacionalista no fue organizado para sostener al Gobierno, sino para derribarlo.

El viejo nacionalismo tampoco se preocupó por la idea de promover un rápido desarrollo económico. Presumía de que el Gobierno imperialista tenía estas altas intenciones. Cuando invierte sea el descontento económico y más fuerza al caso de la pobreza más fácil es para los anti-colonialistas atacar al pueblo y ponerlo en contra del régimen imperialista. Por lo tanto, además de anticolonial, el nacionalismo anticolonial se dedicó a crear una sociedad de contentos.

Una de las principales preocupaciones del nuevo nacionalismo sería orientar la actitud pública hacia un respeto al Gobierno y a la autoridad. Hay una gran diferencia entre querer deshacerse del Gobierno malos a querer deshacerse de cualquier Gobierno por el simple hecho de serlo. El nuevo nacionalismo debe introducir en la sociedad asiática un sentido de disciplina y responsabilidad social. Sin esto, la vigorización de la sociedad asiática resulta imposible. Sin una disciplina social no creo que Asia pueda llevar a cabo cambios importantes. Por el contrario, sin disciplina social los cambios dan lugar a una permanente desintegración y a un permanente caos.

Cuando hablo de disciplina yo no estoy pidiendo sumisión y conformidad. La disciplina debe ser impuesta por la propia persona o si es impuesta por la autoridad debe ser con fines comprendidos y aceptados por la mayoría del pueblo. La necesidad de una disciplina no debe convertirse en un escudo protector de Gobiernos malos. El nuevo nacionalismo debe, por lo tanto, ofrecer técnicas y procedimientos para que los gobiernos ineficaces se retiren pacíficamente. Las reglas básicas para esto existen ya pero, desafortunadamente, en muchos países los Gobiernos y los partidos de la oposición, con su poca visión las han ignorado.

FE Y ESPIRITU
—¿En qué dirección iría esta sociedad "disciplinada"?
—El principal propósito sería una rápida modernización de las sociedades asiáticas. Más concretamente, el nuevo nacionalismo sería modernizador.
El nuevo nacionalismo debe prestar gran atención a la transformación de la mentalidad asiática. Una modernización con éxito tiene mucho que ver con las actitudes y valores mentales. Una mente modernizadora debe ser creativa. En este sentido los constructores de las Pirámides del antiguo Egipto, y los creadores de Angkor Wat y Borodudur, como también los arquitectos de los templos de la India, eran modernizadores. Las sociedades que crearon estos sorprendentes monumentos eran, en su época, modernizadoras y si las estudia profundamente, verá que su modernismo tenía mucho que ver con su fe y espíritu.

¿POR QUE HA FRACASADO ASIA EN SU MODERNIZACION?

La mayor parte de la mo-



Vista parcial del puerto de Singapur. — (Foto EFE).

derización, hasta ahora, ha tenido la forma de un fino disfraz de maravillas tecnológicas, inventos para reducir el trabajo manual, visible consumo e importación de vicios occidentales colocados sobre sociedades arcaicas. Yo le llamo a esto "Modernización equivocada". Es un hombre de la Edad de Piedra caricaturando a un hombre del siglo XX. Nos sentimos más atraídos por los productos de importación que por el espíritu de la modernización. Para que la modernización tenga éxito debe provenir de las sociedades asiáticas. Debe emanar de mentes asiáticas modernas — mentes que se preocupen de las virtudes de la modernización.

Muchos masivos y bien intencionados proyectos económicos no alcanzan su propósito a pesar de las grandes inversiones de dinero y la dirección de personal especializado. No hay nada intrínsecamente equivocada en estos planes — en cuanto a las proposiciones económicas se refiere. Lo que falla es el haber ignorado los factores no materiales en uelto en la modernización.

¿QUE CAMEIO DE DIRECCION NECESITA EL NUEVO NACIONALISMO?

"Un nacionalismo modernizado deberá estar orientado hacia el futuro. Al proponer esta tesis me planteo ciertas consideraciones de carácter práctico. La modernización requiere que la gente adquiera una nueva perspectiva respecto al tiempo. La mentalidad asiática está esencialmente orientada hacia la tradición y el nacionalismo posterior a la independencia, ha tendido, por diversas razones, a reforzar el tradicionalismo al hacer revivir los elementos arcaicos de la historia de Asia.

Existe además otra razón para abogar en pro de un nacionalismo orientado hacia el futuro. La modernización requiere que la gente desee trabajar y vivir no sólo al día, sino también para el mañana. Esto se debe a que la naturaleza de la tecnología y la economía modernas requieren una planificación a largo plazo. Hacen falta muchos años de planificación y trabajo así como una considerable inversión de capital, para iniciar y completar un proyecto. Esto significa que la gente deberá aprender a aplazar sus satisfacciones inmediatas en pro de beneficios a largo plazo. Tendrá que aprender a adquirir un sentido de la responsabilidad hacia las nuevas generaciones que aún no han nacido. No es ésta una concepción de la vida que pueda ser aceptada fácilmente en un continente como el asiático, tradicionalmente condicionado para que venere y se preocupe fundamentalmente, si no únicamente, de sus antepasados. El preocuparse de proveer a las necesidades de las generaciones futuras, pues, va a contrapelo de la tradición. Y sin embargo, la modernización en este Siglo XX requiere una aguda comprensión del futuro y una profunda preocupación por él.

¿PODRA LA GENTE DEMOSTRAR ENTUSIASMO POR ESTE NACIONALISMO MODERNIZADOR?

"Otra de las cualidades que deberá poseer el nuevo nacionalismo será la de estar orientado hacia el desarrollo. No es suficiente desear el desarrollo, bien sea económico, social o cul-

tural. Los pueblos de Asia tienen que desearlo de una manera tan fuerte que estén dispuestos a pagar el precio que exige un desarrollo genuino. Aunque muchos dirigentes asiáticos se han mostrado como adelantados del desarrollo, han tendido en cierta forma a silenciar todos los esfuerzos, los penosos ajustes, la disciplina y los sacrificios que son necesarios para el desarrollo. Algunos de entre ellos, incluso han debido e intentado aplicar planes de "desarrollo sin lágrimas".

El nuevo nacionalismo deberá reparar este defecto. Deberá ser honesto y franco en las discusiones acerca del desarrollo y la modernización. No creo que tal franqueza haga que los asiáticos se asusten y rechacen la modernización. Una vez que el pueblo se haya repuesto del "shock" inicial de enfrentarse con la realidad, estarán tan dispuestos a aceptar las dificultades del desarrollo como anteriormente estuvo dispuesto a aceptar las dificultades de la lucha anticolonial".

¿COMO CONSEGUIRA EL NUEVO NACIONALISMO ERRADICAR LA INJUSTICIA SOCIAL?

Una de las metas esenciales del nuevo nacionalismo será la consecución de una sociedad meritocrática. Deberá intentar realizar una sociedad donde los premios, el prestigio y las influencias se pongan en manos de los mejores, los más energéticos, los que más contribuyan de manera activa y positiva al desarrollo y la modernización. En una sociedad meritocrática la posición social, el poder y la influencia de un individuo no deberá estar determinado por consideraciones de raza, religión, casta o tribu, familia o cultura. El talento es un bien escaso en toda sociedad, pero lo es

Divulgación médica

ANGUSTIA, UNA MANIFESTACION PATOLOGICA DE LOS INSTINTOS

Esta situación puede provocar una reacción neurovegetativa con alteraciones funcionales e incluso orgánicas

Desde que los primeros pensadores existencialistas formularon las premisas por las que el hombre se encuentra en pugna consigo mismo, el concepto de angustia vital ha pasado a ocupar un lugar importante en la vida de muchas personas. Hombreres y mujeres acuden al médico asustados de sí mismos, de la vida que los circunda, de su propia alma que amenaza con descontrolarse. «Doctor, no sé qué me pasa; me encuentro como angustiado. El ambiente, el mundo entero parece que van a caer sobre mí. Algo grave me ocurre. Deb. estar muy enfermo». Nuestro hombre necesita en primer lugar una respuesta que le tranquilice, y después un tratamiento, algo que le cure, que le devuelva el cristal rosa tan necesario para contemplar la vida que los circunda, de su

pende la continuidad de su existencia.
Desde un punto de vista médico la angustia ha sido definida como una manifestación patológica de los instintos. Tome-mos un ejemplo. Un hombre termina su carrera en plena juventud. Por circunstancias especiales necesita situarse inmediatamente en la vida y ganar dinero; lo intenta; habla a unos y a otros; estudia y trabaja con ahínco para conseguir un puesto, pero pasan los meses y la solución a su problema no termina de llegar. Nuestro hombre se vuelve impaciente en exceso — primer paso hacia la angustia —, desestima sus posibilidades y, poco a poco, va cayendo en la idea de que no conseguirá nunca lo que pretende. En lo íntimo de su personalidad ha surgido un conflicto entre su ansia de colocarse (forma ca-

Nuevos disturbios sangrientos en Belfast

Un joven católico muerto por un soldado

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe).— El joven de 19 años, Daniel O'Hagan, católico, murió esta madrugada alcanzado por los disparos de un soldado que tenía orden de tirar a matar.

El oficial jefe de la patrulla pidió por tres veces a O'Hagan que se entregara antes de dar la orden de fuego.

El mismo portavoz añadió que el muchacho iba a atropellar una botella de gasolina contra los soldados cuando recibió el balazo. En Abril, el general sir Ian Freeland, jefe de las fuerzas británicas en el Norte

de Irlanda, dijo que sus tropas podrían disparar, de ser agredidas con botellas de gasolina.

Los enfrentamientos entre los grupos formados por un centenar de jóvenes católicos y las fuerzas de orden comenzaron antes de media noche y han durado hasta bien entrada la mañana de hoy.

Los soldados hicieron uso, repetidamente, de gases lacrimógenos. Los jóvenes les arrojaron piedras y volcaron e incendiaron coches.

A las once de la mañana, el barrio católico volvía a esta ren calma. Pero los soldados todavía no se habían retirado. Un helicóptero del ejército ha estado haciendo pasadas sobre esta parte de la ciudad desde el amanecer.

Todo comenzó con la detención de dos jóvenes en los bloques de New Lodge Road, habitados por familias católicas. La patrulla de vigilancia les puso en libertad apenas transcurrida media hora, pero para entonces se había formado los primeros grupos de adolescentes que atacaron un coche de la Policía.

Esta mañana está siendo muy discutida la conducta de la tropa. De acuerdo con el concejal James O'Kane, su aparición en varios jeeps poco antes de media noche por el barrio, es lo que produjo el chispazo.

Imposición de corbatas al guión de «Danzas burgalesas» Justo del Río

Concluida la sesión plenaria, la Corporación recibió a los componentes del grupo "Danzas Burgalesas." Justo del Río", que estaba encabezada por el presidente del grupo, don José María González Marrón, a quien acompañaba también Justo del Río y otros directivos de la agrupación folklórica.

El alcalde de la ciudad impuso al guión del grupo una corbata dedicada por el Ayuntamiento y seguidamente, el diputado provincial, señor Ocio, en nombre del presidente, colocó otra corbata ofrecida por la Diputación.

El grupo interpretó una danza burgalesa y a continuación, los señores Marrón y Del Río pronunciaron palabras de gratitud al Ayuntamiento y a la Diputación. Por último, el alcalde felicitó al grupo por el éxito alcanzado en sus actuaciones y de forma especial en su reciente embajada a Bruselas.

Concluyó el acto sirviéndose una copa de vino español.

EMPRESA DE AMBITO INTERNACIONAL

AMPLIA SU PLANTILLA

EXIGIMOS:

Edad mínima: 23 años, ambos sexos.

— Formación cultural imprescindible, sea de tipo medio, deseos de superación, que les capacite para el dominio de importantes negocios.

OFRECEMOS:

- Seguro porvenir en la Empresa con posibilidad de alcanzar puestos de responsabilidad.
- Ingresos mínimos de 10.000 pesetas mensuales y participación anual de beneficios.
- Seguros.
- Preparación por cuenta de la Empresa.

Interesados, presentarse mañana, 1.º de Agosto en San Bruno, 7-5.-N (Frente a Campofrío). Atenderá SR. SILVERIO.

Horas de visita de 5 a 8 tarde.

SU HOBBY ES LA FORJA



Ernest Gothl, un anciano alemán de 70 años que vive en Wiesbaden, tiene como «hobby» una antigua profesión que cada vez se practica menos, la de forjador. Utilizando el cobre, el bronce y el hierro crea con paciencia y tesón figuras y objetos de gran categoría artística. Pero el viejo Gothl, a quien vemos en esta fotografía ultimando un adorno para una pared, fabrica todas las piezas para sus propias necesidades en su hogar, es decir, que no vende ninguna. — (Foto FIEL).

MAS INFORMACION NACIONAL

(Viene de primera página)

En estos trabajos que suponen la ordenación crítica y el ensamble de la estructura territorial de la provincia de Barcelona, según módulos análogos a los que rigen al otro lado de los Pirineos. A su vez, la Diputación colaborará directamente con sus propios técnicos, pudiendo observar y dirigir el desarrollo de los mismos. Estos trabajos comenzarán dentro del mes de Agosto.

NUOVOS OFICIALES

Madrid (Logos).— Finalizados los dos cursos de estudios en la Academia General Militar, han sido nombrados 219 caballeros alféreces cadetes, cuya relación figura hoy en el «Diario oficial del Ejército».

Los nuevos caballeros alféreces cadetes, que causarán alta el día 1.º de Agosto en sus respectivas academias y a donde deberán hacer su presentación el día 15 de Septiembre, corresponden, 90, al arma de Infantería, 17 a Caballería, 44 a Artillería, 22 a Ingenieros, 15 a Intendencia y 31 a la Guardia Civil.

También publica el «Diario Oficial» la relación de los 230 caballeros cadetes, según el orden de calificación obtenido en los exámenes de ingreso en la Academia General, a la que habrán de incorporarse el día 15 de Septiembre próximo.

VISITAS DE ALLENDE, EN MALAGA

Málaga (Cifra).— El ministro de Agricultura recorrió esta mañana las zonas regables del Guadalquivir, de esta provincia.

Hizo la visita en compañía del director general de Colonización y Ordenación Rural, gobernador civil de la provincia, don Víctor Arroyo y otras personalidades.

En primer lugar, el ministro

y sus acompañantes giraron una visita a las obras de la Escuela de Capacitación Agraria, a punto de acabar, que han importado cerca de 26 millones de pesetas.

Seguidamente, la comitiva recorrió varios pueblos de ampliación, donde conversó con autoridades y vecinos, tomando nota de las cuestiones planteadas por los mismos.

A su regreso a Málaga estuvo en el Centro de Cultivos Subtropicales, donde se realizan experiencias para la mejora de cultivos y la introducción de especies nuevas en la zona subtropical.

A primera hora de la tarde el ministro asistió en la Casa sindical a una reunión con la Cámara Oficial Sindical Agraria.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO

Málaga (Cifra).— Con una comitiva, ofrecida en Torremolinos por la Cámara Oficial Sindical Agraria, ha dado por terminada su estancia oficial en Málaga el ministro de Agricultura.

Antes de este último acto, el ministro se reunió en la Delegación provincial de Sindicatos con los componentes de la Cámara Oficial Sindical Agraria, reunión en la que, entre otras cosas, se refirió a las líneas de su actuación en el Ministerio, que giran en torno a los regadíos, investigación y cuestiones sociales, fomento de determinación de cultivos, comercialización y mejora del medio rural, teniendo siempre presente que cuando se planifica una política agraria hay que considerar que no se puede planificar dentro de un despacho sino que hace falta realismo y conocimiento de cada caso.

Hizo una llamada al ministro a las responsabilidades para que los agricultores sean los ordenadores de sus propias cuestiones, aunque tenga que haber una intervención y una ayuda del Estado. Prometió ayuda a las cooperativas y a las asociaciones de agricultores, pero a las que sean auténticamente cooperativas, para las que funcionen con sentido común y no metan en problemas a los socios y en última instancia al Estado. Para eso hacen falta gerentes y el Ministerio ha puesto en marcha un orden por la que se presta a las cooperativas una ayuda importante para el pago de estos gerentes.

GRATITUD DE VIZCAYA

Bilbao (Cifra).— A primeras horas de esta tarde y bajo la presidencia del ministro de Justicia, se ha celebrado en el palacio de la Diputación provincial el acto de imponer la Medalla de Oro de Vizcaya a don Pedro de Arretio y Rodríguez, ex-director general de Carreteras y en la actualidad presidente de Iberduero. Esta concesión se le hizo en su día en atención a los méritos contraídos en la excepcional labor desarrollada en defensa y engrandecimiento de la provincia de Vizcaya, desde su cargo de director general de Carreteras.

GRACIA DE MONACO, EN MARBELLA

Málaga (Cifra).— Alrededor de las ocho y media de la noche llegaron al aeropuerto de esta capital, la princesa Grace de Mónaco, y el príncipe Karim Agha Khan. Realizaron el viaje en el avión privado de este último.

La visita de los príncipes tiene por objeto asistir, mañana, en Marbella, al acto de inauguración del puerto «José B. nús», en Nueva Andalucía. La princesa, que vestía pantalón y chaqueta de color celeste claro, fue obsequiada con numerosos ramos de flores. Seguidamente emprendió viaje a Marbella.

RAINIERO VIAJA VIA MADRID

Madrid (Cifra).— El príncipe Rainiero de Mónaco, llegó esta tarde a Madrid, procedente de Niza, en un «Caravelle» en vuelo regular, número 851, de la compañía Air France. Se instaló en la finca de un amigo, en las cercanías de Madrid, hasta últimas horas de la tarde, en que marchó a Málaga.

(Colaboración LOGOS)

Discute con su esposa y la come una oreja

Lima (Efe).— Una discusión entre marido y mujer concluyó cuando aquel le mordió a ésta la parte inferior de la oreja izquierda y se la tragó, dándose después a la fuga.

Eduardo Cusi Alegria, de 27 años, denunció en una Comisaría del Cuzco la agresión de su esposa, Luis Blanco Silva, quien está siendo buscado. La mujer quedó hospitalizada.

ARRIENDO

locales, para granja avícola o ganadera o para cualquier clase de industria, dentro de la ciudad. Informes: Teléfono 206774.

★ ★ ★ ★ Por el Dr. RETANA IZA

recónditas del cerebro y la periferia del organismo hay una auténtica red de «autopistas» que conducen los impulsos y transmiten las respuestas.

La angustia es una enfermedad propia de nuestro afán constante de superación en el terreno material, mientras dejamos a un lado lo espiritual. La falta de asideros morales, que nosotros mismos hemos cortado, nos lleva a la más espantosa soledad, clima ideal para que la angustia se desarrolle. La tendencia actual a analizarlo todo, a no creer en nada que no haya sido demostrado previamente, nos sumerge en un vacío que termina por ahogarnos.

POSIBLES SOLUCIONES

La solución está en muchas partes: en la religión, en nuestra propia humildad, en una menor ambición de poder. La

ciencia médica, llámese psiquiatría o medicina psicosomática, poco podrá hacer si falla lo fundamental, que en este caso concreto, es la propia razón de existir. Es el centro mismo de la personalidad profunda el que se siente afectado. Devolverle la salud dependerá aquí, más que en ninguna otra ocasión, de que el enfermo quiera realmente dejar de serlo.

Hemos llegado con demasiada facilidad a la perfección técnica para que ahora no tengamos que pagar el correspondiente tributo. Lo más curioso de todo este alarde mecánico es el que vivimos es que lo puramente material es lo menos afectado en el caso de que algo marche mal. Son la mente, la conciencia, los resortes espirituales, los llamados a enfermar.